

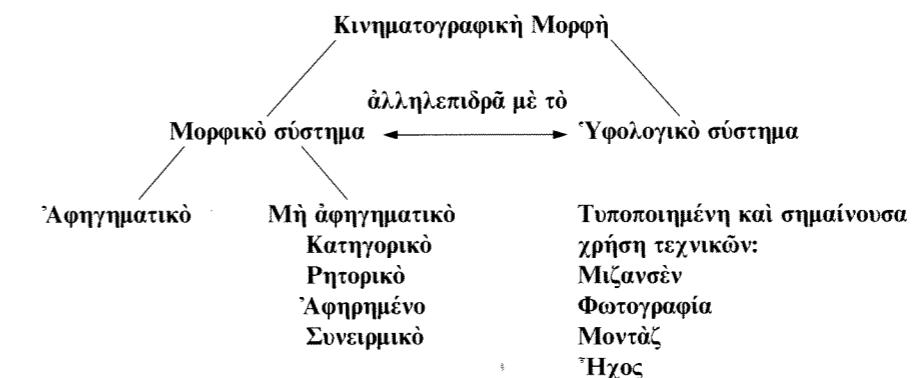
ΠΕΨΑΝΙΑΤΟ ΔΕΚΑΤΟ'

ΤΟ ΥΦΟΣ ΩΣ ΜΟΡΦΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Η ΕΝΝΟΙΑ ΤΟΥ ΥΦΟΥΣ

Στήν άρχη τοῦ Δεύτερου Μέρους, είδαμε πῶς τὰ διαφορετικά μέρη μιᾶς ταινίας σχετίζονται μεταξύ τους μέσα στή δυναμική ποὺ ὀνομάζουμε **μορφὴ** τῆς ταινίας. Έχουμε ἥδη ἔξετάσει μιὰ βασικὴ ὄψη αὐτῆς τῆς μορφῆς: τὴν δργάνωσή της σὲ ἓνα κατηγορικό, ρητορικό, ἀφηρημένο, συνειρμικό ἢ ἀφηγηματικό σύστημα. Τώρα, ἀφοῦ ἔξετάσαμε κάθε κατηγορία τῶν τεχνικῶν τοῦ κινηματογραφικοῦ μέσου, μποροῦμε νὰ προχωρήσουμε γιὰ νὰ δοῦμε πῶς αὐτές οἱ τεχνικὲς ἀλληλεπιδροῦν γιὰ νὰ δημιουργήσουν ἓνα ἄλλο μορφικὸ σύστημα τῆς ταινίας, τὸ ὑφός της. Αὐτὰ τὰ δύο συστήματα —τὸ ὑφός καὶ ἡ ἀφηγηματικὴ/μὴ ἀφηγηματικὴ μορφὴ— ἀλληλεπιδροῦν μὲ τὴ σειρά τους μέσα στὸ σύνολο τῆς ταινίας.

Σὲ αὐτὸ τὸ σημεῖο μποροῦμε νὰ θυμηθοῦμε τὸ διάγραμμα ποὺ εἰσαγάγαμε στήν άρχη τοῦ Τρίτου Μέρους:



Καμία μεμονωμένη ταινία δὲν χρησιμοποιεῖ ὅλες τὶς τεχνικὲς δυνατότητες ποὺ ἔξετάσαμε. Καταρχάς, οἱ ίστορικὲς περιστάσεις περιορίζουν τὶς ἐπιλογὲς ποὺ προσφέρονται στοὺς κινηματογραφιστές. Πρὶν ἀπὸ τὸ 1928, γιὰ παράδειγμα, οἱ περισσότεροι κινηματογραφιστὲς δὲν εἶχαν τὴν δυνατότητα νὰ χρησιμοποιήσουν συγχρονισμένο διάλογο. Ακόμη καὶ σήμερα, ποὺ τὸ εύρος τῶν τεχνικῶν ἐπιλογῶν μοιάζει μεγαλύτερο, ἔξακολουθοῦν νὰ ὑπάρχουν ὅρια. Οἱ κινηματογραφιστὲς δὲν μποροῦν νὰ χρησιμοποιήσουν τὸ ξεπερασμένο πλέον ὁρθοχρωματικὸ φίλμ τῆς ἐποχῆς τοῦ βιωβοῦ, παρόλο ποὺ ἀπὸ δρισμένες ἥταν ἀνότερο τῶν σύγχρονων ύλικῶν. Παρόμοια, δὲν ἔχει ἀκόμη ἐφευρεθεῖ ἓνα πετυχημένο σύστημα γιὰ τὴ δημιουργία τρισδιάστατων κινηματογραφικῶν εἰκόνων χωρὶς νὰ χρειάζεται οἱ θεατές νὰ φοροῦν εἰδικὰ γυαλιά.

Ύπάρχει ἔνας δεύτερος λόγος ποὺ ἔξηγει γιατί μόνο μερικὲς τεχνικὲς δυνατότητες μποροῦν νὰ χρησιμοποιηθοῦν σὲ μιὰ μεμονωμένη ταινία. Μέσα σὲ συγκεκριμένες συνθῆκες παραγωγῆς, ὁ κινηματογραφιστής πρέπει νὰ διαλέξει ποιὲς

τεχνικές θὰ μεταχειριστεῖ. Κατὰ κανόνα, ὁ κινηματογραφιστής κάνει όρισμένες τεχνικές ἐπιλογές και ἐμμένει σὲ αὐτές σὲ ὅλη τὴν διάρκεια τῆς ταινίας. Σὲ ὅλη τὴν ταινία ὁ κινηματογραφιστής θὰ χρησιμοποιήσει χαρακτηριστικὰ φωτισμὸς τριῶν σημείων ἢ συνεχές μοντάζ ἢ διηγητικὸν ἥχο. Μερικὰ τμήματα ἐνδέχεται νὰ ἔχωρισουν ἐπειδὴ διαφέρουν ἀπὸ τὴν κανονικὴ πρακτικὴ τῆς ταινίας, ἀλλὰ σὲ γενικὲς γραμμὲς μιὰ ταινία τείνει νὰ βασίζεται στὴ συνεπὴ χρήση συγκεκριμένων τεχνικῶν. Τὸ ὑφος τῆς ταινίας προκύπτει ἀπὸ ἓνα συνδυασμὸν ιστορικῶν περιορισμῶν καὶ συνειδητῶν ἐπιλογῶν.

‘Ο θεατὴς ἔχει κι αὐτὸς μιὰ σχέση μὲ τὸ ὑφος. ’Αν καὶ σπάνια ἔχουμε ἐπίγνωση αὐτοῦ τοῦ γεγονότος, τείνουμε νὰ ἔχουμε προσδοκίες γιὰ τὸ ὑφος. ’Αν δοῦμε δύο χαρακτῆρες σὲ ἓνα γενικὸ πλάνο, περιμένουμε ἓνα κόψιμο σὲ μιὰ κοντινότερη ἄποψη. ’Αν ὁ ήθοποιὸς περπατάει πρὸς τὰ δεξιά, σὰν νὰ πρόκειται νὰ βγει ἀπὸ τὸ κάδρο, περιμένουμε ἡ κάμερα νὰ κάνει πανοραμικὸ ἢ τράβελινγκ πρὸς τὰ δεξιά γιὰ νὰ κρατήσει τὸ πρόσωπο μέσα στὸ πλάνο. ’Αν ἔνας χαρακτήρας μιλάει, περιμένουμε νὰ ἀκούσουμε ἓνα διηγητικὸ ἥχο ποὺ εἶναι πιστὸς στὴν πηγὴ του.

‘Οπως καὶ ἄλλα εἰδὴ προσδοκιῶν, ἔτσι καὶ τὰ ὑφολογικὰ ἀπορρέουν τόσο ἀπὸ τὴ γενικὴ ἐμπειρία ποὺ ἔχουμε τοῦ κόσμου (οἱ ἄνθρωποι μιλοῦν, δὲν τιτιβίζουν) ὅσο καὶ ἀπὸ τὴν ἐμπειρία τοῦ κινηματογράφου καὶ τῶν ἄλλων μέσων. Τὸ συγκεκριμένο ὑφος μιᾶς ταινίας μπορεῖ νὰ ἐπιβεβαιώσει τὶς προσδοκίες μας, νὰ τὶς τροποποιήσει, νὰ τὶς διαψεύσει ἢ νὰ τὶς θέσει ὑπὸ ἀμφισβήτηση.

Πολλές ταινίες χρησιμοποιοῦν τεχνικές μὲ τρόπους ποὺ συμφωνοῦν μὲ τὶς προσδοκίες μας. Γιὰ παράδειγμα, οἱ συμβάσεις τοῦ κλασικοῦ χολλυγουντιανοῦ κινηματογράφου καὶ δρισμένων κινηματογραφικῶν εἰδῶν παρέχουν μιὰ σταθερὴ βάση ὥστε νὰ ἐνισχυθοῦν οἱ προηγούμενες ὑποθέσεις μας. ’Αλλες ταινίες μᾶς καλοῦν νὰ ἀναπροσαρμόσουμε κάπως τὶς προσδοκίες μας. ’Η ταινία *Our Hospitality* (’Η φιλοξενία μας) τοῦ Κῆτον μᾶς συνηθίζει νὰ ἀναμένουμε χειρισμοὺς χώρου βάθους τῶν προσώπων καὶ τῶν ἀντικειμένων, ἐνῶ ἡ *Megáλη χίμαιρα* τοῦ Ρενουάρ διαμορφώνει συγκεκριμένες προσδοκίες γιὰ τὸ πῶς θὰ κινηθεῖ πιθανότατα ἡ κάμερα. ’Αλλες πάλι ταινίες κάνουν ἔξαιρετικὰ ἀσυνήθιστες τεχνικές ἐπιλογές, καὶ γιὰ νὰ τὶς παρακολουθήσουμε πρέπει νὰ κατασκευάσουμε ὑφολογικὲς προσδοκίες στὶς ὁποῖες εἴμαστε ἀσυνήθιστοι. Οἱ ἀσυνέχειες τοῦ μοντάζ στὸν *Όκτωβρη* τοῦ Αἰζενστάιν καὶ ἡ χρήση ἐλαφρὰ αἰσθητῶν ἐκτός ὀθόνης ἥχων στὴν ταινία ’Ένας καταδικασμένος σὲ θάνατο δραπέτευσε τοῦ Μπρεσσόν μᾶς ζητοῦν νὰ προσέξουμε τὸ χειρισμὸς τοῦ ὑφους. Μὲ ἄλλα λόγια, ὁ σκηνοθέτης δὲν καθοδηγεῖ μόνο τὸ ἐπιτελεῖο τῶν ήθοποιῶν καὶ τὸ συνεργεῖο. Καθοδηγεῖ κι ἐμάς, κατευθύνει τὴν προσοχή μας, διαμορφώνει τὴν ἀντίδρασή μας. Συνεπῶς, οἱ τεχνικὲς ἀποφάσεις τοῦ σκηνοθέτη ἐπηρεάζουν αὐτὸ ποὺ ἀντιλαμβανόμαστε καὶ τὸ πῶς ἀνταποκρινόμαστε.

Μποροῦμε νὰ μιλᾶμε ὅχι μόνο γιὰ τὸ ἀτομικὸ ὑφος τῆς ταινίας ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸ ὑφος τοῦ κινηματογραφιστῆ. Σὲ αὐτὴ τὴν περίπτωση, ἀναφερόμαστε πρωτίστως στὶς ἴδιαίτερες τεχνικές ποὺ χρησιμοποιεῖ συνήθως αὐτὸ τὸ ἀτομο καὶ στοὺς ἔχωριστοὺς τρόπους μὲ τοὺς ὄποιους σχετίζονται μεταξὺ τους αὐτές οἱ τεχνικές μέσα στὰ ἔργα τοῦ κινηματογραφιστῆ. ’Οταν ἔξετάζαμε τὸν ἥχο στὸ ’Ένας καταδικασμένος σὲ θάνατο δραπέτευσε, χαρακτηρίσαμε τὸν Μπρεσσόν ἔναν σκηνοθέτη ποὺ δίνει στὶς ταινίες του μεγάλη σημασία στὸν ἥχο· ἀναλύσαμε ἀρκετοὺς σημαντικοὺς τρόπους μὲ τοὺς ὄποιους ὁ ἥχος σχετίζεται μὲ τὴν εἰκόνα στὸ ’Ένας καταδικασμένος σὲ θάνατο δραπέτευσε. Αὐτὴ ἡ χρήση τοῦ ἥχου εἶναι μιὰ ὄψη τοῦ μοναδικοῦ ὑφους τοῦ Μπρεσσόν. Παρόμοια, ἔξετάζαμε τὴν ταινία ’Η φιλοξενία μας ὡς πρὸς τὸν τρόπο μὲ τὸν ὄποιο ἡ κωμικὴ μιζανσὲν ὄργανωνται γύρω ἀπὸ μιὰ συνεπὴ χρήση γενικῶν πλάνων’ αὐτὸ ἀποτελεῖ μέρος τοῦ ὑφους τοῦ Κῆτον καὶ σὲ ἄλλες ταινίες. Τόσο ὁ Μπρεσσόν ὅσο καὶ ὁ Κῆτον διαθέτουν ἔνα ἴδιαίτερο ὑφος κινηματογράφησης, καὶ μποροῦμε νὰ ἔξοικεισθοῦμε μὲ αὐτὸ τὸ ὑφος ἀναλύοντας τὸν τρόπο μὲ τὸν ὄποιο χρησιμοποιοῦν τεχνικές μέσα σὲ συνολικὰ κινηματογραφικὰ συστήματα.

Τέλος, μποροῦμε ἐπίσης νὰ μιλᾶμε γιὰ ὅμαδικὸ ὑφος — τὴ συνεπὴ χρήση τεχνικῶν στὸ ἔργο ἀρκετῶν κινηματογραφιστῶν. Μποροῦμε νὰ μιλᾶμε γιὰ τὸ ὑφος τοῦ γερμανικοῦ ἔξπρεστοντισμοῦ, ἢ γιὰ τὸ ὑφος τοῦ Σοβιετικοῦ Μοντάζ. Στὸ Πέμπτο Μέρος, θὰ πραγματευτοῦμε μερικές ἀξιοσημείωτες ὅμαδικές τεχνοτροπίες ποὺ ἔκαναν τὴν ἐμφάνισή τους στὴν ιστορία τοῦ κινηματογράφου.

Τὸ ὑφος, λοιπόν, εἶναι ἐκείνο τὸ μορφικὸ σύστημα τῆς ταινίας ποὺ ὄργανώνει τὶς κινηματογραφικὲς τεχνικές. Ὁποιαδήποτε ταινία θὰ τείνει νὰ βασίζεται σε συγκεκριμένες τεχνικές δυνατότητες ὅταν δημιουργεῖ τὸ ὑφος της, κι αὐτές ἐπιλέγονται ἀπὸ τὸν σκηνοθέτη στὸ πλαίσιο τῶν περιορισμῶν ποὺ ἐπιβάλλουν οἱ ίστορικὲς περιστάσεις. Εἶναι ἐπίσης δυνατὸ νὰ διευρύνουμε τὸν ὄρο «ὑφος» προκειμένου νὰ περιγράψουμε τὴ χαρακτηριστικὴ χρήση τῶν τεχνικῶν ἀπὸ ἓναν μεμονωμένο κινηματογραφιστὴ ἢ ἀπὸ μιὰ ὁμάδα κινηματογραφιστῶν. ’Ο θεατὴς ἵσως νὰ μὴν προσέχει συνειδητά τὸ κινηματογραφικὸ ὑφος, συνεισφέρει ὠστόσο σημαντικά στὴν ἀδιάλειπτη ἐπενέργεια τῆς ταινίας καὶ στὸ συνολικό της νόημα.

Η ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΥΦΟΥΣ

‘Ως θεατές, καταγράφουμε τὶς ἐπενέργειες τοῦ κινηματογραφικοῦ ὑφους, ἀλλὰ σπάνια τὸ προσέχουμε. ’Αν θέλουμε νὰ καταλάβουμε πῶς ἐπιτυγχάνονται αὐτές οἱ ἐπενέργειες, πρέπει νὰ κοιτάζουμε καὶ νὰ ἀκούμε προσεκτικότερα ἀπ’ ὅτι τὸ κάνουμε συνήθως. Ἀφοῦ τὰ προηγούμενα τέσσερα κεφάλαια ἔδειξαν πῶς μποροῦμε νὰ δώσουμε σημασία στὰ ὑφολογικὰ χαρακτηριστικά, μποροῦμε τώρα νὰ ἀναπτύξουμε τέσσερα γενικὰ βήματα γιὰ τὴν ἀνάλυση τοῦ ὑφους.

1. Προσδιορίστε τὴν ὄργανωτικὴ δομὴ τῆς ταινίας, τὸ ἀφηγηματικὸ ἢ μὴ ἀφηγηματικὸ μορφικό της σύστημα.

Τὸ πρῶτο βῆμα συνίσταται στὸ νὰ κατανοήσετε πῶς ἡ ταινία συγκροτεῖται ὡς σύνολο. ’Αν εἶναι ἀφηγηματικὴ ταινία, θὰ ἀντλεῖ ἀπὸ ὅλες τὶς ἀρχές ποὺ ἐξετάσαμε στὰ κεφάλαια τρία καὶ τέσσερα. Δηλαδή, θὰ ἔχει μιὰ πλοκὴ ποὺ μᾶς παρακινεῖ νὰ κατασκευάσουμε μιὰ ίστορία: θὰ χειρίζεται τὴν αἰτιότητα, τὸ χρόνο καὶ τὸ χώρο: θὰ ἔχει ἔνα διακριτὸ σχῆμα ἀνάπτυξης ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ὡς τὸ τέλος: θὰ χρησιμοποιεῖ ἐνδεχομένως παραλληλισμούς: ἡ ἀφήγησή της θὰ ἐπιλέγει μεταξὺ περιορισμένων καὶ πιὸ ἀπεριόριστων γνώσεων σὲ διάφορα σημεῖα.

’Αν ἡ ταινία δὲν εἶναι ἀφηγηματική, ὁ ἀναλυτής θὰ πρέπει νὰ προσπαθήσει νὰ καταλάβει ποιὸν ἄλλον τύπο μορφικῆς ὄργανωσης χρησιμοποιεῖ. (Βλέπε τὸ τρίτο καὶ τὸ πέμπτο κεφάλαιο.) ’Η ταινία ἐνοποιεῖται ἀραγε ὡς σύνολο κατηγοριῶν, ὡς ἐπιχείρημα ἢ ὡς ροή συνειρμῶν: ’Η εἶναι δομημένη μὲ βάση ἔνα ἀφηρημένο σύνολο τεχνικῶν χαρακτηριστικῶν; Γιὰ νὰ καταλάβει κανεὶς εἴτε τὴν ἀφηγηματικὴ εἴτε τὴ μὴ ἀφηγηματικὴ μορφή, συνήθως μιὰ κατάτμηση εἶναι ἔνα καλὸ βοήθημα. ’Η κατανόηση τῆς λογικῆς στὴν ὄποια βασίζεται ἡ συνολικὴ ταινία παρέχει ἔνα πλαίσιο γιὰ τὸν τρόπο χρήσης τῶν κινηματογραφικῶν τεχνικῶν.

2. Διαπιστώστε ποιὲς εἶναι οἱ ἐξέχοντες τεχνικὲς ποὺ χρησιμοποιοῦνται.

’Εδω ὁ ἀναλυτής θὰ ἀντλήσει ἀπὸ τὴν ἐπισκόπηση τῶν τεχνικῶν δυνατοτήτων στὰ κεφάλαια ἔξι ἔως ἔννεα. Πρέπει νὰ είστε σὲ θέση νὰ διακρίνετε πράγματα ὅπως τὸ χρᾶμα, τὸ φωτισμό, τὸ καδράρισμα, τὸ μοντάζ καὶ τὸν ἥχο, τὰ ὄποια οἱ περισσότεροι θεατές δὲν προσέχουν συνειδητά. Ἀφοῦ τὰ προσέξετε, μπορεῖτε νὰ τὰ ἀναγνωρίσετε ὡς τεχνικές — ὡς μὴ διηγητικὴ μουσική ἢ ὡς καδράρισμα κόντρα πλονξέ.

’Άλλὰ τὸ νὰ προσέχει καὶ νὰ κατονομάζει κανεὶς εἶναι μόνο ἡ ἀρχὴ τῆς ὑφολογικῆς ἀνάλυσης. ’Ο ἀναλυτής πρέπει νὰ ἀναπτύξει μιὰ ἱκανότητα γιὰ τὶς ἐξέχοντες τεχνικές. ’Η ύπεροχή τους θὰ καθοριστεῖ ἐν μέρει ἀπὸ τὸ ποιὲς εἶναι οἱ τεχνικὲς

στὶς ὁποῖες βασίζεται πρωτίστως ἡ ταινία. Τὸ κοφτὸ ζοὺμ πρὸς τὰ ἐμπρός στὸ Μῆκος κύματος καὶ τὸ γρήγορο, ἀσυνεχὲς μοντάζ τοῦ Ὀκτώβρη μᾶς παρακινοῦν νὰ τὰ ἔξετάσουμε λεπτομερῶς ἐπειδὴ παίζουν βασικὸ ρόλο στῇ δημιουργίᾳ τῆς συνολικῆς ἐπενέργειας τῆς ταινίας.

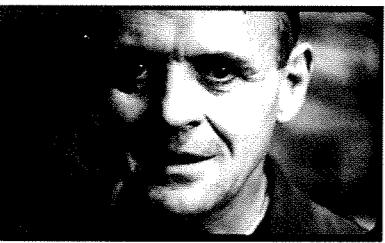
Ἐπιπροσθέτως, τὸ τί εἶναι ἔξεχον ἔξαρταται ἀπὸ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἀναλυτῆ. "Ἄν θέλετε νὰ δείξετε πῶς τὸ ὄφος μιᾶς ταινίας εἶναι χαρακτηριστικὸ μιᾶς προσέγγισης τῆς κινηματογραφικῆς δημιουργίας, μπορεῖτε νὰ ἐστιάσετε τὴν προσοχὴ σας στὸ πῶς ἡ τεχνικὴ προσαρμόζεται στὶς ὑφολογικὲς προσδοκίες. Τὸ μοντάζ μὲ βάση τὸν ἄξονα τῶν 180° στὸ Γεράκι τῆς Μάλτας δὲν εἶναι προφανὲς ἡ τονισμένο, ἀλλὰ ἡ ὑπακοὴ στοὺς κανόνες τῆς κλασικῆς συνέχειας ἀποτελεῖ χαρακτηριστικὴ ὅψη τοῦ ὄφους τῆς ταινίας. Σκοπός μας στὸ ὄγδοο κεφάλαιο ἡ ταν νὰ δείξουμε πῶς ἡ ταινία εἶναι τυπικὴ ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἀποψῃ. "Ἄν, ὥστόσο, θέλετε νὰ ὑπογραμμίσετε ἀσυνήθιστες ἰδιότητες τοῦ ὄφους τῆς ταινίας, μπορεῖτε νὰ συγκεντρώσετε τὴν προσοχὴ σας στὰ πιὸ ἀπροσδόκητα τεχνικὰ ἐπινοήματα. Ἡ χρήση τοῦ ἵχου ἀπὸ τὸν Μπρεσσὸν στὸ Ἔνας καταδικασμένος σὲ θάνατο δραπέτευσε εἶναι ἀσυνήθιστη καὶ ἐκφράζει ἐπιλογὲς ποὺ λίγοι κινηματογραφιστὲς θὰ ἔκαναν. Τὴν πρωτοτυπία αὐτῶν τῶν ἡχητικῶν ἐπινοημάτων ἐπιλέξαμε νὰ τονίσουμε στὸ ἔνατο κεφάλαιο. Ἀπὸ ἄποψη πρωτοτυπίας, τὰ κοστούμια στὸ Ἔνας καταδικασμένος σὲ θάνατο δραπέτευσε δὲν ἀποτελοῦν ἔνα ἔξισον ἔξεχον ὑφολογικὸ γνώρισμα ὅπως ὁ ἥχος, ἐπειδὴ ἀνταποκρίνονται περισσότερο στὴ συμβατικὴ χρήση. Ἡ ἀπόφαση τοῦ ἀναλυτῆ σχετικὰ μὲ τὸ ποιὲς τεχνικὲς εἶναι ἔξεχουσες θὰ ἐπηρεαστεῖ συνεπῶς ἐν μέρει ἀπὸ τὸ τί τονίζει ἡ ταινία καὶ ἐν μέρει ἀπὸ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἀναλυτῆ.



Εἰκ. 10.1



Εἰκ. 10.2



Εἰκ. 10.3



Εἰκ. 10.4

3. Σκιαγραφῆστε τὰ σχήματα τεχνικῶν μέσα στὸ σύνολο τῆς ταινίας.

Ἀφοῦ διαπιστώσετε ποιὲς εἶναι οἱ ἔξεχουσες τεχνικές, μπορεῖτε νὰ παρατηρήσετε πῶς διαμορφώνονται σὲ σχήματα. Οἱ τεχνικὲς θὰ ἐπαναλαμβάνονται καὶ θὰ παραλλάσσονται, θὰ ἀναπτύσσονται καὶ θὰ συγκρίνονται, σὲ ὅλη τὴν ταινία ἡ μέσα σὲ ἔνα μεμονωμένο τμῆμα. Τὰ κεφάλαια ἔξι ἔως ἐννέα ἔδειξαν πῶς συμβαίνει αὐτὸ σε μερικὲς ταινίες.

Μπορεῖτε νὰ προσεγγίσετε τὰ ὑφολογικὰ σχήματα μὲ δύο τρόπους. Πρῶτον, σκεφτεῖτε τὶς ἀντιδράσεις σας. "Ἄν μιὰ σκηνὴ ἔκειναί μὲ ἔνα τράβελινγκ πρὸς τὰ ἐμπρός, περιμένετε μήπως ὅτι θὰ τελειώσει μὲ ἔνα τράβελινγκ πρὸς τὰ πίσω; "Ἄν δεῖτε ἔνα χαρακτήρα νὰ κοιτάζει ἀριστερά, ὑποθέτετε ἄραγε πῶς κάποιος ἡ κάτι βρίσκεται ἐκτὸς ὁθόνης καὶ θὰ ἀποκαλυφθεῖ στὸ ἐπόμενο πλάνο; "Ἄν αἰσθάνεστε μιὰ αὐξανόμενη ὑπερδιέγερση σὲ μιὰ σκηνὴ δράσης, αὐτὸ ἀνάγεται ἄραγε στὸν ἐπιταχυνόμενο ρυθμὸ τῆς μουσικῆς ἡ στὸ ὅλο καὶ γρηγορότερο μοντάζ;

Μιὰ δεύτερη τακτικὴ γιὰ νὰ παρατηρήσετε τὰ ὑφολογικὰ σχήματα εἶναι νὰ ἀναζητήσετε τοὺς τρόπους μὲ τοὺς ὅποιους τὸ ὄφος ἐνισχύει τὰ σχήματα μὴ ἀφηγηματικῆς ἡ ἀφηγηματικῆς ὄργανωσης. Σὲ ὅποιαδήποτε ταινία, ἡ «διακοπή» μεταξὺ τμημάτων χρησιμοποιεῖ ὑφολογικὰ γνωρίσματα (φέιντ, κοψίματα, φοντὶ ἀνσενέ, χρωματικὲς ἀλλαγές, ἡχητικὲς γέφυρες). Μιὰ σκηνὴ σὲ ἀφηγηματικὴ ταινία θὰ διαθέτει συνήθως ἔνα δραματικὸ σχῆμα συνάντησης, σύγκρουσης καὶ κατάληξης, καὶ αὐτὸ θὰ ἀντικατοπτρίζεται συχνὰ στὸ ὄφος, μὲ τὸ κόψιμο νὰ γίνεται πιὸ ἔντονο καὶ τὰ πλάνα νὰ πλησιάζουν τοὺς χαρακτῆρες καθὼς ἡ σκηνὴ ἔξελισσεται. Στὴ Σιωπὴ τῶν ἀμνῶν, γιὰ παράδειγμα, οἱ σκηνῆς ἀνάμεσα στὴν Κλαρίς Στάρλινγκ καὶ στὸν Χάννιμπαλ Λέκτερ τείνουν νὰ ἔκεινον μὲ συμβατικὲς συνομιλίες ἀντίστοιχων πλάνων. Οἱ χαρακτῆρες, κινηματογραφημένοι σὲ ἀμερικέν, κοιτάζουν ἀριστερὰ ἡ δεξιὰ τῆς κάμερας ἐκτὸς ὁθόνης (Εἰκ. 10.1, 10.2). Καθὼς οἱ συζητήσεις τους γίνονται ἐντονότερες καὶ οἰκειότερες, οἱ θέσεις τῆς κάμερας μετακινοῦνται ὅλο καὶ πιὸ κοντά στὸν καθένα τους καὶ μετατοπίζονται ἀδιόρατα πρὸς τὸν νοητὸ ἄξονα, ἔτσι ποὺ στὸ τέλος κάθε πρόσωπο κοιτάζει κατευθείαν τὸ φακό (Εἰκ. 10.3, 10.4).

"Οπως εἶδαμε στὴ Μεγάλη χίμαιρα, τὸ ὄφος μπορεῖ νὰ δημιουργήσει συσχε-

τισμοὺς μεταξὺ καταστάσεων, ὅπως ὅταν οἱ κινήσεις τῆς κάμερας ὑποβάλλουν τὴν ἐνότητα τῶν φυλακισμένων. Εἶναι ἐπίσης σὲ θέση νὰ ἐνισχύσει παραλληλίες, ὅπως κάνουν τὰ τράβελινγκ ποὺ συγκρίνουν τὰ πολεμικὰ τρόπαια τοῦ Ράουφενσταϊν μὲ ἐκεῖνα τῆς Ἐλσας. Ἐργότερα θὰ δοῦμε πῶς τὸ ὄφος μπορεῖ νὰ ἐνισχύσει καὶ τὴν ὄργανωση τῶν μὴ ἀφηγηματικῶν ταινιῶν.

Μερικὲς φορές, ώστόσο, οἱ ὑφολογικοὶ σχηματισμοὶ δὲν θὰ σεβαστοῦν τὴ μὴ ἀφηγηματικὴ ἡ ἀφηγηματικὴ δομὴ τῆς ταινίας. Τὸ ὄφος μπορεῖ νὰ διεκδικήσει ἀπὸ μόνο του τὴν προσοχὴ μας. Ἐφόσον τὰ περισσότερα ὑφολογικὰ ἐπινοήματα ἐπιτελοῦν ἀρκετὲς λειτουργίες, μιὰ τεχνικὴ ἐνδέχεται νὰ ἐνδιαφέρει τὸν ἀναλυτὴ γιὰ διαφορετικοὺς λόγους. Στὶς Ἔγχρωμες Εἰκόνες 62 καὶ 63, ἔνα κόψιμο ἀπὸ ἔνα σκοινὶ ἀπλώματος σὲ ἔνα σαλόνι λειτουργεῖ ως μετάβαση μεταξὺ σκηνῶν. Τὸ κόψιμο, δῆμος, ἔχει περισσότερο ἐνδιαφέρειν γιὰ ἄλλους λόγους, ἀφοῦ δὲν περιμένουμε πῶς μιὰ ἀφηγηματικὴ ταινία θὰ χειρίστει τὰ ἀντικείμενα ως ἐπίπεδες κηλίδες χρώματος ποὺ θὰ συγκρίνουμε ἀπὸ πλάνο σὲ πλάνο. Αὐτὸν τοῦ εἶδους ή προστήλωση στὸ γραφιστικὸ παιχνίδι εἶναι μιὰ σύμβαση τῆς ἀφηγημένης μορφῆς. Ἐδῶ, σὲ ἔνα ἀπόσπασμα ἀπὸ τὴν ταινία Καλὸ πρωινὸ (Ohayu) τοῦ Ὁζου, μιὰ ὑφολογικὴ ἐπιλογὴ «προβάλλει» ἐπειδὴ ὑπερβαίνει τὴν ἀφηγηματικὴ τῆς λειτουργία. Ἀκόμη κι ἐδῶ, ώστόσο, τὰ ὑφολογικὰ σχήματα ἔξακολουθοῦν νὰ ἐπικαλοῦνται τὶς προσδοκίες τοῦ θεατῆ καὶ νὰ τὸν παρασύρουν σὲ μιὰ δυναμικὴ διαδικασία. "Οποιος παρατηρήσει τὶς γραφιστικὲς συζεύξεις τῶν κόκκινων ἀντικείμενων στὸ Καλὸ πρωινὸ πιθανότατα θὰ χαρεῖ καὶ θὰ διασκεδάσει μὲ αὐτὸν τὸν ἀντισυμβατικὸ τρόπο μοντάζ. Καί, ἀν τὰ ὑφολογικὰ σχήματα παρεκκλίνουν πραγματικὰ ἀπὸ μόνα τους, χρειαζόμαστε καὶ πάλι μιὰ αἰσθητὴ τῆς ἀφηγηματικῆς ἡ τῆς μὴ ἀφηγηματικῆς ὄργανωσης τῆς ταινίας γιὰ νὰ δείξουμε πῶς καὶ πότε συμβαίνει αὐτό.

4. Προτείνετε λειτουργίες γιὰ τὶς ἔξεχουσες τεχνικὲς καὶ τὰ σχήματα ποὺ διαμορφώνουν.

Ἐδῶ ὁ ἀναλυτὴς ἀναζητεῖ τὸ ρόλο ποὺ παίζει τὸ ὄφος στὴ συνολικὴ μορφὴ τῆς ταινίας. Μήπως τείνει ἡ χρήση τῶν κινήσεων τῆς κάμερας νὰ δημιουργήσει σασπένς καθυστερώντας τὴν ἀποκάλυψη τῶν πληροφοριῶν γιὰ τὴν ἴστορια, ὅπως στὴν ἀρχὴ τοῦ Ἀρχοντα τοῦ τρόμου; Ἡ χρήση τοῦ μοντάζ ἀσυνεχείας δημιουργεῖ ἄραγε μιὰ ἀφηγηματικὴ παντογνωσία, ὅπως στὴ σεκάνς τοῦ Ὀκτώβρη ποὺ ἀναλύσαμε; Μήπως ἡ διάταξη τοῦ πλάνου τείνει νὰ μᾶς κάνει νὰ ἐστιάζουμε τὴν προσοχή μας σὲ μιὰ συγκεκριμένη λεπτομέρεια (ὅπως στὴν Εἰκόνα 6.78, τὸ πλάνο μὲ τὸ πρόσωπο τῆς "Αν στὶς Μέρες ὁργῆς"); Ἡ χρήση τῆς μουσικῆς ἡ τοῦ θορύβου προκαλοῦν ἄραγε ἔκπληξη;

"Ενας ἄμεσος τρόπος γιὰ νὰ ἀντιληφθεῖτε τὴ λειτουργία εἶναι νὰ παρατηρήσετε τὶς ἐπενέργειες τῆς ταινίας. Τὸ ὄφος μπορεῖ νὰ ἐντείνει τὶς συγκινησιακὲς ὄψεις τῆς ταινίας. Τὸ γρήγορο κόψιμο στὰ Πουλιὰ προκαλεῖ σὸκ καὶ τρόμο, ἐνῶ ἡ μουσικὴ τοῦ Μότσαρτ στὸ Ἔνας καταδικασμένος σὲ θάνατο δραπέτευσε ἔξευγενίζει τὴ ρουτίνα τοῦ ὁμαδικοῦ ἀδειάσματος τῶν κουβάδων μὲ τὶς ἀκαθαρσίες.

Τὸ ὄφος διαμορφώνει ἐπίσης τὸ νόμα. Γιὰ παράδειγμα, στὴ Μεγάλη χίμαιρα, ἡ ἀντίθεση ἀνάμεσα στὸν Ράουφενσταϊν καὶ στὴν Ἐλσα ἐπιτείνεται μὲ τὰ παράλληλα τράβελινγκ τοῦ Ρενουάρ. Θὰ ἐπρεπε, ώστόσο, νὰ ἀποφεύγουμε νὰ «διαβάζουμε» μεμονωμένα στοιχεῖα χωριστά, ἀνασύροντάς τα ἀπὸ τὰ συμφραζόμενά τους. "Οπως ὑποστηρίζει στὴ σ. 274, ἔνα πλονζέ δὲν σημαίνει αὐτομάτως «κατωτερότητα», ὅπως καὶ ἔνα κόντρ πλονζέ δὲν σημαίνει αὐτομάτως «δύναμη». Δὲν ὑπάρχει λεξικὸ τὸ ὄποιο νὰ μπορεῖτε νὰ συμβουλευτεῖτε γιὰ νὰ βρεῖτε τὸ νόμα ἐνὸς συγκεκριμένου ὑφολογικοῦ στοιχείου. "Αντ' αὐτοῦ, ὁ ἀναλυτὴς πρέπει νὰ ἐξετάσει λεπτομερῶς ὅλη τὴν ταινία, τὰ σχήματα τῶν τεχνικῶν της καὶ τὴν ἴδιατερη ἐπενέργεια τῆς κινηματογραφικῆς μορφῆς. Τὸ νόμα εἶναι μόνο ἔνας τύπος ἐπενέργειας, καὶ δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ περιμένουμε πῶς κάθε ὑφολογικὸ γνώρισμα θὰ διαθέτει μιὰ θεματικὴ σημασία. "Ενα μέρος τῆς δουλειᾶς ἐνὸς σκηνοθέτη εἶναι

νὰ κατευθύνει τὴν προσοχή μας, κι ἔτσι τὸ ὑφος θὰ λειτουργήσει ἀπλῶς ἀντιληπτικὰ — θὰ μᾶς κάνει νὰ προσέξουμε πράγματα, θὰ δώσει ἔμφαση σὲ ἔνα πράγμα ἐναντίον κάποιου ἄλλου, θὰ παρεκτρέψει τὴν προσοχή μας, θὰ διασαφηνίσει, θὰ ἐντείνει ἡ θὰ περιπλέξει τὸν τρόπο ποὺ κατανοοῦμε τὴ δράση.

Ἐνας τρόπος γιὰ νὰ δέχνουμε τὴν αἰσθηση ποὺ ἔχουμε γιὰ τὶς λειτουργίες συγκεκριμένων τεχνικῶν εἶναι νὰ φανταστοῦμε ἐναλλακτικὲς λύσεις καὶ νὰ συλλογιστοῦμε ποιὲς διαφορές θὰ προέκυπταν. Ὑποθέστε πῶς ὁ σκηνοθέτης εἶχε κάνει μιὰ διαφορετικὴ τεχνικὴ ἐπιλογὴ· μὲ ποιὸν τρόπο αὐτὸ θὰ παρῆγε ἔνα διαφορετικὸ ἀποτέλεσμα; Ἡ ταινία *'Η φιλοξενία μας δημιουργεῖ τὰ γκάγκ της τοποθετώντας δύο ἡ περισσότερα στοιχεῖα μέσα στὸ ἴδιο πλάνο καὶ ἀφήνοντάς μας νὰ παρατηρήσουμε τὴν κωμικὴ ἀντιπαράθεση'.* Ὑποθέστε πῶς ὁ Κῆτον εἶχε ἀντ' αὐτοῦ ἀπομονώσει κάθε στοιχεῖο σὲ ἔνα ξεχωριστὸ πλάνο καὶ εἶχε στὴ συνέχεια συνδέσει τὰ δύο στοιχεῖα μὲ τὸ μοντάζ. Τὸ νόημα θὰ μποροῦσε νὰ εἴναι τὸ ἴδιο, ἀλλὰ οἱ ἐπενέργειες στὴν ἀντίληψη θὰ διέφεραν: ἀντὶ γιὰ μιὰ ταυτόχρονη παρουσίαση ποὺ στρέφει τὴν προσοχή μας ἀπ' τὸ ἔνα σημεῖο στὸ ἄλλο, θὰ εἶχαμε ἔνα πιὸ «προγραμματισμένο» σχῆμα οἰκοδόμησης τῶν γκάγκ καὶ τῆς ἐκτέλεσής τους. Ἡ, ὑποθέστε πῶς ὁ Χιοῦστον εἶχε χειριστεῖ τὴν ἀρχικὴ σκηνὴ τοῦ *Γερακιοῦ τῆς Μάλτας* σὲ μιὰ μοναδικὴ λήψη μὲ κίνηση τῆς κάμερας. Πῶς θὰ εἶχε τότε ἐπισύρει τὴν προσοχή μας στὶς ἀντιδράσεις τοῦ προσώπου τῆς Μπρίτζιτ *'ΟΣώνεσσον* καὶ τοῦ Σπέιντ, καὶ πῶς αὐτὸ θὰ ἐπηρέαζε τὶς προσδοκίες μας; Μὲ τὸ νὰ ἐστιάζει τὸ ἐνδιαφέρον του στὶς ἐπενέργειες καὶ μὲ τὸ νὰ φαντάζεται ἐναλλακτικὲς λύσεις γιὰ τὶς τεχνικὲς ἐπιλογὲς ποὺ ἔγιναν, ὁ ἀναλυτὴς μπορεῖ νὰ ἀποκτήσει μιὰ δέξια αἰσθηση τῶν ἰδιαίτερων λειτουργιῶν τοῦ ὕφους στὴ δεδομένη ταινίᾳ.

Τὸ ὑπόλοιπο αὐτοῦ τοῦ κεφαλαίου παρέχει μιὰ σειρὰ ἀπὸ παραδείγματα γιὰ τὸ πῶς μποροῦμε νὰ ἀναλύσουμε τὸ κινηματογραφικὸ ὕφος. Τὰ δείγματά μας εἴναι οἱ ταινίες τῶν ὅποιων τὰ ἀφηγηματικὰ καὶ τὰ μὴ ἀφηγηματικὰ συστήματα ἀναλύσαμε στὸ τέταρτο καὶ πέμπτο κεφάλαιο: ὁ *Πολίτης Κέιν* (ἀφηγηματικὴ μορφή)· ἡ *XI Όλυμπιάδα*, *B' Μέρος* (κατηγορικὴ μορφή); τὸ *Ποτάμι* (ρητορικὴ μορφή); τὸ *Μηχανικὸ μπαλέτο* (ἀφηρημένη μορφή)· καὶ τὸ *Μιὰ ταινία* (συνειρμικὴ μορφή). Οἱ ἀναλύσεις μας προκύπτουν ἀπὸ τὸ ὅτι ἀκολουθοῦμε καὶ τὰ τέσσερα βήματα τῆς ὑφολογικῆς ἀνάλυσης. Μιὰ καὶ τὰ προηγούμενα αὐτὰ κεφάλαια ἔξετασαν τὶς ὄργανωτικὲς δομὲς τῶν ταινιῶν, θὰ συγκεντρώσουμε ἀδῶ τὴν προσοχή μας στὸ νὰ διαπιστώσουμε ποιὲς εἴναι οἱ ἔξεχουσες τεχνικές, νὰ ἐντοπίσουμε σχήματα καὶ νὰ προτείνουμε ὄρισμένες λειτουργίες τοῦ ὕφους σὲ κάθε περίπτωση.

ΤΟ ΥΦΟΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΗ ΚΕΪΝ

“Οταν ἀναλύσαμε τὴν ἀφηγηση τοῦ *Πολίτη Κέιν*, ἀνακαλύψαμε πὼς ἡ ταινία εἴναι ὀργανωμένη γύρω ἀπὸ μιὰ ἀναζήτηση· μιὰ φιγούρα τύπου ντετέκτιβ, ὁ ρεπόρτερ Τόμσον, προσπαθεῖ νὰ ἀνακαλύψει τὴ σημασία τῆς τελευταίας λέξης ποὺ εἶπε ὁ Κέιν πρὶν πεθάνει, τῆς λέξης *«Ροδανθός»*. Ἀλλὰ ἀκόμη καὶ προτοῦ κάνει τὴν ἐμφάνισή του ὡς χαρακτήρας ὁ Τόμσον, ἐμεῖς, οἱ θεατές, καλούμαστε νὰ θέσουμε ἐρωτήματα σχετικὰ μὲ τὸν Κέιν καὶ νὰ βροῦμε τὶς ἀπαντήσεις.

Ἡ ἴδια ἡ ἀρχὴ τῆς ταινίας ἐγείρει ἔνα μυστήριο. Ἀφοῦ ἔνα φέιντ ἵν ἀποκαλύπτει μιὰ ταμπέλα ποὺ γράφει «*Απαγορεύεται ἡ εἰσοδος*», ἡ κάμερα ταξιδεύει μὲ μιὰ σειρὰ κινήσεις γερανοῦ πρὸς τὰ πάνω, πάνω ἀπὸ φράχτες, ποὺ εἴναι ὅλοι ταιριασμένοι μεταξὺ τους γραφιστικὰ μὲ τὰ ἀργὰ φοντὶ ἀνσενὲ ποὺ συνδέουν τὰ πλάνα. Ἀκολουθεῖ μιὰ σειρὰ πλάνα ἐνὸς τεράστιου κτήματος, μὲ τὸ μεγάλο οίκημα πάντα στὸ βάθος (Εἰκ. 10.5). (Αὐτὴ ἡ σεκάνς βασίζεται σὲ μεγάλο βαθμὸ στὰ εἰδικὰ ἐφέ· τὸ ἴδιο τὸ σπίτι εἴναι μιὰ σειρὰ ζωγραφιές ποὺ συνδυάζονται μέσω



Εἰκ. 10.5



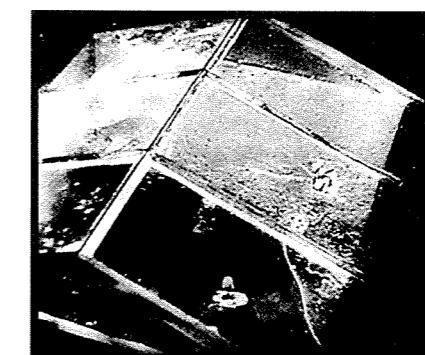
Εἰκ. 10.6



Εἰκ. 10.7



Εἰκ. 10.8



Εἰκ. 10.9

μεικτῶν πλάνων μὲ τρισδιάστατες μινιατούρες στὸ πρῶτο ἐπίπεδο.) Ὁ σκοτεινὸς φωτισμός, τὸ ἐγκαταλειμμένο σκηνικὸ καὶ ἡ δυσοίωνη μουσικὴ προσδίδουν στὴν ἀρχὴ τῆς ταινίας τὴν ἀπόκοσμη αἰσθηση ἀβεβαιότητας ποὺ τὴ συνδέουμε μὲ τὶς ἴστοριες μυστηρίου. Αὐτὰ τὰ ἐναρκτήρια πλάνα ἐνώνονται μὲ φοντὶ ἀνσενέ, κάνοντας τὴν κάμερα νὰ φαίνεται σὰν νὰ πλησιάζει τὸ σπίτι παρόλο ποὺ ἀντὶ δὲν κινεῖται πρὸς τὰ ἐμπρός. Ἀπὸ πλάνο σὲ πλάνο τὸ πρῶτο ἐπίπεδο ἀλλάζει, ὡστόσο τὸ μοναδικὸ φωτισμένο παράθυρο παραμένει σχεδόν ἀκριβῶς στὴν ἴδια θέση πάνω στὴν θόλη. Ἡ γραφιστικὴ σύνευξη τοῦ παραθύρου ἀπὸ πλάνο σὲ πλάνο ἐστιάζει ἡδη τὴν προσοχή μας σὲ αὐτό· ὑποθέτουμε (καὶ σωστά) πῶς ὄτιδήποτε βρίσκεται σὲ αὐτὸ τὸ δωμάτιο θὰ είναι σημαντικὸ γιὰ τὴν ἐναρξη τῆς ἴστοριας.

Αὐτὸ τὸ σχῆμα διεισδύστης μας στὸ χώρο μιὰς σκηνῆς ἐπανέρχεται καὶ σὲ ἄλλα σημεῖα τῆς ταινίας. Ἡ κάμερα κινεῖται ἐπανειλημμένα πρὸς πράγματα ποὺ ἵσως νὰ ἀποκαλύψουν τὰ μυστικὰ τοῦ χαρακτήρα τοῦ Κέιν. Στὴ σκηνὴ διόπου ὁ Τόμσον πηγαίνει νὰ πάρει συνέντευξη ἀπὸ τὴ Σούζαν *‘Άλεξάντερ*, ἡ μηχανὴ δὲν ξεκινάει ἀπὸ τὸν ρεπόρτερ ἀλλὰ ἀπὸ τὴν ἀφίσα τῆς Σούζαν στὸν τοίχο ἀπέξω (Εἰκ. 10.6). Ἐπειτα, σὲ ἔνα θεαματικὸ πλάνο γερανοῦ, ἡ μηχανὴ πηγαίνει πρὸς τὸν τοίχο, προχωράει πάνω ἀπὸ τὴ σκεπή (Εἰκ. 10.7), περνάει μέσα ἀπὸ τὴν ἐπιγραφὴ τοῦ *«Ἐλ Ράντσο»* (Εἰκ. 10.8) καὶ πάνω ἀπὸ τὸ φεγγίτη (Εἰκ. 10.9). Σὲ ἐκεῖνο τὸ σημεῖο ἔνα φοντὶ ἀνσενέ καὶ ὁ ἥχος ἐνὸς κεραυνοῦ μεταφέρουν τὴ σκηνὴ στὸ ἐσωτερικὸ μὲ ἄλλη μιὰ κινήση γερανοῦ καθοδικὰ πρὸς τὸ τραπέζι τῆς Σούζαν. (Στὴν πραγματικότητα, μερικὲς κινήσεις ποὺ φαίνονται σὰν κινήσεις τῆς κάμερας δημιουργήθηκαν στὸ ἐργαστήριο μὲ ειδικὰ ἐφέ· βλ. τὶς Σημειώσεις καὶ Ἐπεξηγήσεις.)

Ἡ ἐναρκτήρια σκηνὴ καὶ ἡ εἰσαγωγὴ στὸ *Ἐλ Ράντσο* παρουσιάζουν ὄρισμένες ἐντυπωσιακὲς ὁμοιότητες. Ἡ καθεμιὰ ἀρχίζει μὲ μιὰ ἐπιγραφὴ («*Απαγορεύεται ἡ*



Εἰκ. 10.10



Εἰκ. 10.11



Εἰκ. 10.12

εῖσοδος» και τὴ διαφημιστικὴ ἀφίσα), και ἡ καθεμιὰ μᾶς μεταφέρει μέσα σὲ ἔνα κτίριο γιὰ νὰ ἀποκαλύψει ἔναν καινούριο χαρακτήρα. Ἡ πρώτη σκηνὴ χρησιμοποιεῖ μιὰ σειρὰ πλάνα, ἐνῶ ἡ δεύτερη βασίζεται περισσότερο στὶς κινήσεις τῆς κάμερας, ὅμως αὐτὲς οἱ διαφορετικὲς τεχνικὲς ἐνεργοῦν δημιουργῶντας ἔνα σταθερὸ σχῆμα ποὺ γίνεται μέρος τοῦ ὑφούς τῆς ταινίας. Ἀργότερα, ἡ δεύτερη ἐπίσκεψη τοῦ Τόμσον στὴ Σούζαν ἐπαναλαμβάνει τὰ πλάνα γερανοῦ τῆς πρώτης. Ἡ δεύτερη ἀναδρομὴ τῆς ἴστορίας τοῦ Τζέντ Λήλαντ ἔκεινάει μὲ ἄλλη μᾶς κίνηση πρὸς τὸ ἐσωτερικὸ μᾶς σκηνῆς. Ἡ κάμερα εἶναι ἀρχικὰ στραμμένη πρὸς ἔνα ύγρο καλντερίμι. Ἐπειτα κάνει βερτικάλ πρὸς τὰ πάνω καὶ ἔνα τράβελινγκ πρὸς τὴ Σούζαν ποὺ βγαίνει ἀπὸ ἔνα φαρμακεῖο. Μόνο τότε ἡ μηχανὴ κάνει ἔνα δεξιὸ πανοραμικὸ ἀποκαλύπτοντας τὸν Κέιν ποὺ στέκεται, πιτσιλισμένος μὲ λάσπη, στὴν ἄκρη τοῦ πεζοδρομίου. Αὐτὸ τὸ σχῆμα σταδιακῆς διείσδυσης στὸ χώρο τῆς ἴστορίας ὅχι μόνο ταιριάζει μὲ τὸ σχῆμα ἀναζήτησης τῆς ἀφήγησης ἀλλὰ χρησιμοποιεῖ τὴν κινηματογραφικὴ τεχνικὴ γιὰ νὰ προκαλέσει περιέργεια καὶ σαστένς.

Οπως εἴδαμε, τὸ τέλος μᾶς ταινίας περιέχει συχνὰ παραλλαγὲς τῆς ἀρχῆς της. Πρὸς τὸ τέλος τοῦ Πολίτη Κέιν, ὁ Τόμσον ἐγκαταλείπει τὴν ἀναζήτηση τοῦ Ροδανθοῦ. Ἀφοῦ, ὅμως, οἱ ρεπόρτερ βγοῦν ἀπὸ τὴν τεράστια ἀποθήκη τοῦ Ξαναντού, ἡ κάμερα ἀρχίζει νὰ κινεῖται πάνω ἀπὸ τὴν ἐκτεταμένη συλλογὴ τοῦ Κέιν. Κινεῖται μὲ γερανὸ ψηλὰ πρὸς τὰ ἐμπρός, πάνω ἀπὸ τὰ κιβώτια καὶ τὸν σωροὺς τῶν ἀντικειμένων (Εἰκ. 10.10), ἐπειτα κινεῖται πρὸς τὰ κάτω γιὰ νὰ ἐστιαστεῖ στὸ ἐλκηθρὸ ἀπὸ τὰ παιδικὰ χρόνια τοῦ Κέιν (Εἰκ. 10.11). Στὴ συνέχεια ἔχουμε ἔνα κόψιμο στὸ φούρνο, καὶ ἡ μηχανὴ κινεῖται ξανὰ πρὸς τὸ ἐλκηθροῦ καθὼς αὐτὸ πετιέται στὴ φωτιά. Ἐπιτέλους, εἴμαστε σὲ θέση νὰ διαβάσουμε τὴ λέξη «Ροδανθός» πάνω στὸ ἐλκηθρό (Εἰκ. 10.12). Τὸ τέλος συνεχίζει τὸ σχῆμα ποὺ ἐγκαθιδρύθηκε στὴν ἀρχὴ οἱ κινηματογραφικὲς τεχνικὲς δημιουργῶν μιὰ διείσδυση στὸ χώρο τῆς ἴστορίας, ἐρευνώντας τὸ μυστήριο τοῦ κεντρικοῦ χαρακτήρα.

Ωστόσο, μετὰ τὴ σύντομη ματιά μας στὸ ἐλκηθρό, ἡ ταινία ἀντιστρέφει τὸ σχῆμα. Μιὰ σειρὰ πλάνα ποὺ συνδέονται μὲ φοντὶ ἀνσενὲ μᾶς ὀδηγοῦν πίσω, ἔξω ἀπὸ τὸ Ξαναντοῦ, ἡ κάμερα κατεβαίνει ξανὰ πρὸς τὴν ἐπιγραφὴ «Ἀπαγορεύεται η εἰσόδος», καὶ μένουμε μὲ τὴν ἀπορία ἀν αὐτὴ ἡ ἀνακάλυψη παρέχει πραγματικὰ μιὰ λύση στὸ μυστήριο γιὰ τὸ χαρακτήρα τοῦ Κέιν.

Ἡ μελέτη τῆς ὄργανωσης τοῦ Πολίτη Κέιν στὸ τέταρτο κεφάλαιο μᾶς ἔδειξε ἐπίσης πώς ἡ ἀναζήτηση τοῦ Τόμσον ἦταν, ἀπὸ τὴν ἀποψη τῆς ἀφήγησης, σύνθετη. Σὲ ἔνα ἐπίπεδο, οἱ γνώσεις μας περιορίζονται κυρίως σὲ αὐτὰ ποὺ ξέρουν οἱ γνωστοὶ τοῦ Κέιν. Μέσα στὶς ἀναδρομές, τὸ ὑφος ἐνισχύει αὐτὸν τὸν περιορισμὸ ἀποφεύγοντας τὸ παράλληλο μοντάζ, ἡ ἄλλες τεχνικὲς ποὺ θὰ ἔτειναν πρὸς ἔνα λιγότερο περιορισμένο πεδίο γνώσεων. Πολλὲς ἀπὸ τὶς σκηνὲς τῶν ἀναδρομῶν εἶναι γυρισμένες σὲ ἀρκετὰ στατικὰ πλάνα μεγάλης διάρκειας ποὺ μᾶς περιορίζουν σὲ αὐτὸ ποὺ μποροῦσαν νὰ παρακολουθήσουν ὅσοι συμμετεῖχαν στὴ σκηνὴ. Ὁταν ὁ νεαρός Κέιν ἀντιμετωπίζει τὸν Θάτσερ κατὰ τὴ διάρκεια τῆς ἐκστρατείας τῆς *Inquirer*, ὁ Οὐέλς θὰ μποροῦσε νὰ εἰχει κόψει στὸν ρεπόρτερ στὴν Κούβα ποὺ στέλνει τηλεγράφημα στὸν Κέιν, ἡ θὰ μποροῦσε νὰ εἰχει δεῖξει μιὰ μονταρισμένη σεκάνς ἀπὸ μία μέρα στὴ ζωὴ τῆς ἐφημερίδας. Ἀντ' αὐτοῦ, ἐπειδὴ πρόκειται γιὰ τὴν ἀφήγηση τοῦ Θάτσερ ὁ Οὐέλς χειρίζεται τὴ σκηνὴ μὲ ἔνα πλάνο μεγάλης διάρκειας ποὺ δείχνει τὸν Κέιν καὶ τὸν Θάτσερ σὲ μιὰ κατὰ μέτωπο ἀντιπαράθεση, ἡ ὅποια κορυφώνεται μὲ ἔνα κοντινὸ πλάνο τῆς ἐπηρμένης ἀντιδραστῆς τοῦ Κέιν.

Εἴδαμε ἐπίσης πώς ἡ ἀφήγηση τῆς ταινίας ἀπαιτεῖ ἀπὸ ἐμᾶς νὰ θεωρήσουμε τὴν ἐκδοχὴ τοῦ κάθε ἀφηγητῆ ἡ τῆς κάθε ἀφηγήτριας ἀντικειμενικὴ στὸ πλαίσιο τῶν περιορισμένων γνώσεων τους. Ὁ Οὐέλς ἐνισχύει αὐτὴ τὴν ἀπαίτηση ἀποφεύγοντας τὰ πλάνα ποὺ θὰ ὑποδήλωναν ὅπτικὴ ἡ νοητικὴ ὑποκειμενικότητα. (Ἀντιπαράθεστε τὶς ὅπτικες ὑποκειμενικὲς γωνίες λήψεως τοῦ Χίτσκοκ στὰ *Pouliá* καὶ στὸν *Σιωπηλὸ Μάρτυρα*, σ. 313-314 καὶ 333.)

Ὁ Οὐέλς χρησιμοποιεῖ ἐπίσης φωτογραφία ἐστίασης βάθους ποὺ παρέχει μιὰ



Εἰκ. 10.13



Εἰκ. 10.14

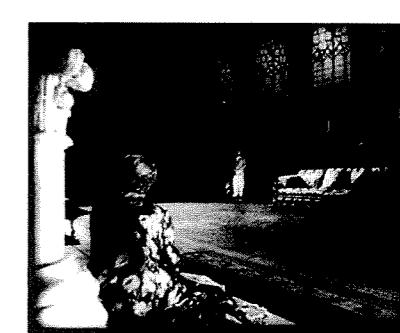


Εἰκ. 10.15

ἐξωτερικὴ ἀποψη τῆς δράσης. Τὸ πλάνο στὸ ὄποιο ἡ μητέρα τοῦ Κέιν παραδίδει, ὑπογράφοντας, τὸ γιό της στὸν Θάτσερ εἶναι ἔνα καλὸ παράδειγμα. Αὐτοῦ τοῦ πλάνου προηγοῦνται ἀρκετὰ ἄλλα ποὺ εἰσάγουν τὸν νεαρό Κέιν. Ἐπειτα ἀκολουθεῖ ἔνα κόψιμο σὲ κάτι ποὺ μοιάζει ἀρχικὰ μὲ ἔνα ἀπλὸ γενικὸ πλάνο τοῦ ἀγοριοῦ (Εἰκ. 10.13). Ἄλλὰ ἡ κάμερα κάνει τράβελινγκ πρὸς τὰ πίσω γιὰ νὰ ἀποκαλύψει ἔνα παράθυρο, μὲ τὴ μητέρα τοῦ Κέιν νὰ ἐμφανίζεται στὰ ἀριστερὰ καὶ νὰ τὸν φωνάζει (Εἰκ. 10.14). Στὴ συνέχεια ἡ μηχανὴ ἔξακολουθεῖ νὰ κάνει τράβελινγκ πρὸς τὰ πίσω, ἀκολουθώντας τοὺς ἐνηλίκους καθὼς πηγαίνουν σὲ ἔνα πλαϊνὸ δωμάτιο (Εἰκ. 10.15). Ἡ κυρία Κέιν καὶ ὁ Θάτσερ κάθονται σὲ ἔνα τραπέζι στὸ πρῶτο ἐπίπεδο γιὰ νὰ ὑπογράψουν τὰ χαρτιά, ἐνῶ ὁ πατέρας τοῦ Κέιν παραμένει ὅρθιος πιὸ μακριὰ στὰ ἀριστερά, καὶ τὸ ἀγόρι παίζει στὸ βάθος (Εἰκ. 10.16).

Ο Οὐέλς ἐδῶ ἐξαλείφει τὸ κόψιμο. Τὸ πλάνο γίνεται μιὰ ἀφεαυτῆς πολύπλοκη μονάδα, ὅπως καὶ ἡ ἀρχὴ τοῦ Ἀρχοντα τὸν τρόμον ποὺ ἐξετάσαμε στὸ ἔβδομο κεφάλαιο. Οἱ περισσότεροι σκηνοθέτες τοῦ Χόλλυγουντ θὰ είχαν χειριστεῖ αὐτὴ τὴ σκηνὴ μὲ ἀντίστοιχα πλάνα, ἄλλα ὁ Οὐέλς κρατάει ὅλα τὰ ἐμπλεκόμενα στὴ δράση στοιχεῖα ταυτόχρονα μπροστὰ στὰ μάτια μας. Τὸ ἀγόρι, ποὺ εἶναι τὸ θέμα τῆς συζήτησης, παραμένει καδραρισμένο στὸ μακρινὸ παράθυρο σὲ ὅλη τὴ διάρκεια τῆς σκηνῆς: τὸ παιχνίδι του μᾶς ὀδηγεῖ νὰ πιστέψουμε πῶς ἀγνοεῖ αὐτὸ ποὺ κάνει ἡ μητέρα του.

Οἱ ἐντάσεις ἀνάμεσα στὸν πατέρα καὶ στὴ μητέρα ἐκφράζονται ὅχι μόνο μὲ τὸ γεγονός πῶς αὐτὴ τὸν ἀποκλείει ἀπὸ τὴ συζήτηση στὸ τραπέζι, ἄλλα καὶ μὲ τὸν ἐπικαλύπτοντα ἥχο. Οἱ ἀντιρρήσεις του νὰ ὑπογράψει τὴν παράδοση τοῦ γιοῦ σὲ ἔναν κηδεμόνα ἀναμειγνύονται μὲ τὸ διάλογο στὸ πρῶτο ἐπίπεδο, ἐνῶ ἀκούγονται ἀκόμη ἀπὸ μακριὰ οἱ φωνὲς τοῦ ἀγοριοῦ (ποὺ εἶναι κατὰ εἰρωνικὸ τρόπο «Ἡ ἐνωση γιὰ πάντα!»). Τὸ καδράρισμα τονίζει ἐπίσης τὴ μητέρα στὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς σκηνῆς. Αὐτὴ εἶναι ἡ μοναδικὴ της ἐμφάνιση στὴν ταινία. Ἡ αὐστηρότητα καὶ τὰ μὲ ἐνταση ἐλεγχόμενα συναισθήματα τῆς συμβάλλουν στὴν αἰτιολόγηση πολλῶν συμβάντων ποὺ ἀπορρέουν ἀπὸ αὐτὴν τὴν πράξη της. Ἐχουμε ἐλάχιστες πληροφορίες γιὰ τὴν κατάσταση πρὶν ἀπὸ αὐτὴν τὴ σκηνὴ, ἄλλα διανύουμε νὰ δοῦμε τὶς ἐκφράσεις ἐπειδὴ οἱ ἡθοποιοί παίζουν μετωπικὰ (Εἰκ. 10.16). Ἐπιπλέον, τὸ καδράρισμα τονίζει ὁρισμένα πρόσωπα τοποθετώντας τα στὸ πρῶτο ἐπίπεδο ἡ ἀκριβῶς στὸ κέντρο (Εἰκ. 10.17). Καὶ φυσικὰ ἡ προσοχή



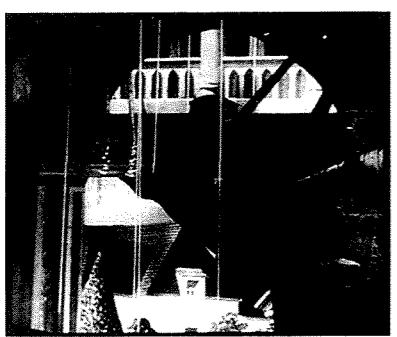
Εἰκ. 10.17



Εἰκ. 10.18



Εἰκ. 10.19



Εἰκ. 10.20



Εἰκ. 10.21

μας μεταπηδᾶ ἀπὸ τὸν ἔναν χαρακτήρα στὸν ἄλλο καθὼς αὐτοὶ μιλοῦν. "Εστω κι ἄν ὁ Οὐέλς ἀποφεύγει τὴν κλασικὴ χολυγουντιανὴ σύμβαση τοῦ νά κόβει σὲ τέτοιες σκηνές, ἐξακολουθεῖ νὰ χρησιμοποιεῖ κινηματογραφικὲς τεχνικές γιὰ νὰ μᾶς παρακινήσει νὰ σχηματίσουμε τὶς σωστὲς ὑποθέσεις καὶ τὰ σωστὰ συμπεράσματα.

Ἡ ἀφήγηση τοῦ *Πολίτη* Κέιν ἐντάσσει ἐπίσης τὶς ἀντικειμενικὲς ἄλλὰ περιορισμένες ἐκδοχὲς τῶν ἀφηγητῶν μέσα σὲ εὐρύτερα συμφραζόμενα. Ἡ ἔρευνα τοῦ Τόμσον συνδέει τὶς διάφορες ἴστοριες, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μαθαίνουμε στὴν οὐσίᾳ ὅσα μαθαίνει ἐκεῖνος. Ωστόσο, δὲν πρέπει νὰ γίνει ὁ πρωταγωνιστὴς τῆς ταινίας, γιατὶ αὐτὸ θὰ ἀπομάκρυνε τὸν Κέιν ἀπὸ τὸ κέντρο τοῦ ἐνδιαφέροντος. Ὁ Οὐέλς κάνει ἐδῶ μιὰ κομβικῆς σημασίας ὑφολογική ἐπιλογή. Μὲ τὴ χρήση τοῦ ἐπιλεκτικοῦ χαμηλότονου φωτισμοῦ καὶ τῶν σχημάτων στησίματος καὶ καδραρίσματος, ὁ Τόμσον γίνεται οὐσιαστικὰ μὴ ἀναγνωρίσιμος. Μᾶς ἔχει στραμμένη τὴν πλάτη, εἶναι χωμένος στὴ γωνία τοῦ κάδρου, καὶ βρίσκεται συνήθως στὸ σκοτάδι. Ὁ ὑφολογικὸς χειρισμὸς τὸν καθιστᾶ ἔναν οὐδέτερο ἐρευνητή, ὅχι τόσο χαρακτήρα ὃσο ἔναν δίαυλο πληροφοριῶν.

Σὲ ἔνα ἀκόμη εὐρύτερο ἐπίπεδο, εἰδαμε πῶς ἡ ταινία περικλείει τὴν ἀναζήτηση τοῦ Τόμσον μέσα σὲ μιὰ μᾶλλον παντογώντρια ἀφήγηση. Τὰ ὄσα ἐπισημάναμε ἔξετάζοντας τὰ ἀρχικὰ πλάνα τοῦ Ξαναντοῦ ἀποκτοῦν ἐδῶ σημασία: τὸ κινηματογραφικὸ ὑφος χρησιμοποιεῖται γιὰ νὰ μεταδώσει ἔναν ὑψηλὸ βαθμὸ γνώσεων ποὺ δὲν ἔστιαζονται σὲ κάποιον χαρακτήρα. "Οταν ὅμως μπαίνουμε στὸν νεκρικὸ θάλαμο τοῦ Κέιν, τὸ ὑφος ὑποδηλώνει ἐπίσης τὴν ἰκανότητα τῆς ἀφήγησης νὰ βυθομετρᾶ τὸ νοῦ τῶν χαρακτήρων. Βλέπουμε πλάνα μὲ χιόνι νὰ καλύπτει τὸ κάδρο (π.χ. ή Εἰκ. 10.18), τὰ ὄποια ὑπαινίσσονται μιὰ ὑπεκιμενικὴ ὁπτική. Ἀργότερα στὴν ταινία, οἱ κινήσεις τῆς κάμερας μᾶς ὑπενθυμίζουν ἐνίοτε τὸ εὐρύτερο φάσμα ἀφηγηματικῶν γνώσεων. Γιὰ παράδειγμα, κατὰ τὴ διάρκεια τῆς πρώτης ἐκδοχῆς τῆς πρεμιέρας τῆς Σούζαν στὴν ὄπερα (τὸ ἔκτο τμῆμα στὴν ἴστορια τοῦ Λήλαντ), ἡ κάμερα ἀπομακρύνεται μὲ γερανὸ ἀπὸ τὴ σκηνὴ (Εἰκ. 10.19) καὶ ὑψώνεται στὸ χῶρο πάνω ἀπὸ αὐτὴ (Εἰκ. 10.20) γιὰ νὰ ἀποκαλύψει κάτι ποὺ οὔτε ὁ Λήλαντ οὔτε ἡ Σούζαν θὰ μποροῦσαν νὰ τὸ γνωρίζουν — δύο μηχανικοὺς σκηνῆς ποὺ ἀποδοκιμάζουν τὴν ἐρμηνεία τῆς (Εἰκ. 10.21). Ἡ τελικὴ σεκάνς, ἡ ὄποια ἐν μέρει τουλάχιστον λύνει τὸ μυστήριο τοῦ «Ροδανθοῦ», χρησιμοποιεῖ κι αὐτὴ μιὰ εὐρεία κίνηση τῆς μηχανῆς γιὰ νὰ μᾶς δώσει μιὰ παντογώντρια ἀποψη. Ἡ κάμερα κινεῖται μὲ γερανὸ πάνω ἀπὸ ἀντικείμενα τῆς συλλογῆς τοῦ Κέιν, προχωρώντας πρὸς τὰ ἐμπρός μέσα στὸ χῶρο, ἀλλὰ πρὸς τὰ πίσω στὴ ζωὴ τοῦ Κέιν, γιὰ νὰ ἐστιαστεῖ στὸ παλαιότερο ἐνθύμιο του, τὸ ἔλκηθρο. Μιὰ ἐξέχουσα τεχνικὴ ὑποτάσσεται καὶ πάλι στὸ σχῆμα παρέχοντάς μας γνώσεις ποὺ κανένας χαρακτήρας δὲν θὰ ἀποκτήσει ποτὲ.

"Οταν ἔξετάσαμε τὴν ἀνάπτυξη τῆς ἀφηγηματικῆς μορφῆς στὸν *Πολίτη* Κέιν, εἰδαμε πῶς ὁ Κέιν μετατρέπεται ἀπὸ ἔναν ἰδεαλιστὴ νεαρὸ σὲ ἔναν ἀνθρωπὸ δίχως φίλοις καὶ ἀποτραβηγμένο ἀπὸ τὸν κόσμο. Ἡ ταινία δημιουργεῖ μιὰ ἀντίθεση μεταξὺ τῆς παλαιότερης ζωῆς τοῦ Κέιν ὡς ἐκδότη καὶ τῆς μετέπειτα ἀπόσυρσης του ἀπὸ τὴ δημόσια ζωὴ, μετὰ τὴν ἀποτυχία τῆς καριέρας τῆς Σούζαν στὴν ὄπερα. Αὐτὴ ἡ ἀντίθεση εἶναι πιὸ ἀμεσα ἐμφανῆς στὴ μιζανσέν, ἰδιαίτερα στὰ σκηνικὰ τῶν γραφείων τῆς *Inquirer* καὶ τοῦ Ξαναντοῦ. Τὰ γραφεῖα τῆς *Inquirer* εἶναι ἀρχικὰ ἔνα λειτουργικὸ ἀλλὰ ἀκατάστατο μέρος. "Οταν ἀναλαμβάνει ὁ Κέιν, δημιουργεῖ ἔνα φιλικὸ περιβάλλον μεταφέροντας ἐκεῖ τὰ ἐπιπλά του καὶ ζώντας στὸ γραφεῖο του. Τὰ κόντρα πλονζὲ τείνουν νὰ τονίσουν τὶς λεπτὲς κολῶνες καὶ τὸ χαμηλὸ ταβάνι τοῦ γραφείου του, ποὺ εἶναι ἄσπρα καὶ ὅμοιόμορφα, ἔντονα φωτισμένα. Στὸ τέλος, ἡ συλλογὴ τοῦ Κέιν ἀπὸ ἀντίκες τοποθετημένες σὲ κιβώτια γεμίζει τὸ μικρό του γραφεῖο. Τὸ Ξαναντοῦ, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, εἶναι τεράστιο καὶ φειδωλά ἐπιπλωμένο. Τὰ ταβάνια εἶναι πολὺ ψηλά ἔτσι ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ τὰ δεῖ κανεῖς στὰ περισσότερα πλάνα, καὶ τὰ λιγοστὰ ἐπιπλα εἶναι τοποθετημένα μακριὰ τὸ ἔνα ἀπὸ τὸ ἄλλο. Ὁ φωτισμὸς πέφρεται συχνὰ πάνω στὶς φιγούρες ἀπὸ πίσω ἢ ἀπὸ τὸ πλάι (ὅπως στὸ πλάνο τοῦ Κέιν ποὺ κατεβαίνει μιὰ μεγάλη σκάλα, στὴν Εἰκόνα 6.32), δημιουργών-



Εἰκ. 10.22



Εἰκ. 10.23

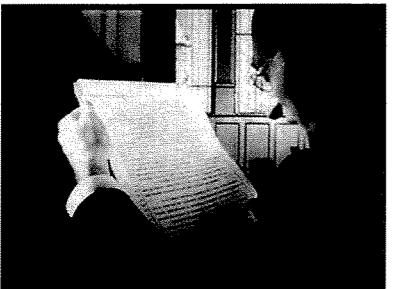
τὰς κάποιες κηλίδες σκληροῦ φωτὸς μέσα στὸ γενικὸ σκοτάδι. Ἡ ἐκτεταμένη συλλογὴ ἀπὸ ἀντίκες καὶ ἐνθυμήματα στεγάζεται σὲ σπηλαιώδεις ἀποθήκες.

Ἡ ἀντίθεση ἀνάμεσα στὰ γραφεῖα τῆς *Inquirer* καὶ στὸ Ξαναντοῦ δημιουργεῖται ἐπίσης ἀπὸ τὶς ἡχητικὲς τεχνικὲς ποὺ συνδέονται μὲ κάθε τόπο. Ἀρκετὲς σκηνὲς στὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδας (ἡ ἀρχικὴ ἀφιξὴ τοῦ Κέιν καὶ ἡ ἐπιστροφὴ του ἀπὸ τὴν Εὐρώπη) ἐμφανίζουν μιὰ πυκνὴ ἡχητικὴ μείζη μὲ ἔνα βουητὸ φωνῶν ποὺ ἐπικαλύπτουν ἡ μιὰ τὴν ἄλλη. Ἐπιπλέον, ὁ παραγεμισμένος χῶρος ὑποδηλώνεται ἀπὸ τὴ σχετικὴ ἔλλειψη ἀντίχησης τῆς χροιᾶς. Στὸ Ξαναντοῦ, ἐντούτοις, οἱ συζητήσεις ἡχοῦν πολὺ διαφορετικά. Ὁ Κέιν καὶ ἡ Σούζαν λένε τὶς ἀτάκες τους ὃς ἔνας στὸν ἄλλον ἀργά, μὲ ἐνδιάμεσες παύσεις. Ἐπιπροσθέτως, οἱ φωνές τους ἔχουν μιὰ ἡχὸν ποὺ σὲ συνδυασμὸ μὲ τὸ σκηνικὸ καὶ τὸ φωτισμὸ μεταδίδει μιὰ αἴσθηση ἐνὸς τεράστιου, ἀδειού χώρου.

Ἡ μετάβαση ἀπὸ τὴ ζωὴ τοῦ Κέιν στὴν *Inquirer* στὴν τελικὴ του ἀπομόνωση στὸ Ξαναντοῦ ὑποδηλώνεται ἀπὸ μιὰ ἀλλαγὴ στὴ μιζανσέν της *Inquirer*. "Οπως εἰδαμε λίγο πιὸ πάνω, ὅσο ὁ Κέιν βρίσκεται στὴν Εὐρώπη, τὰ ἀγάλματα ποὺ στέλνει ἀρχίζουν νὰ γεμίζουν τὸ μικρό του γραφεῖο. Αὐτὸ παραπέμπει στὶς αὖξανόμενες φιλοδοξίες τοῦ Κέιν καὶ στὸ φθίνον ἐνδιαφέρον του νὰ δουλεύει ὁ ἴδιος στὴν ἐφημερίδα του. Ἡ ἀλλαγὴ κορυφώνεται στὴν τελευταία σκηνὴ στὰ γραφεῖα τῆς *Inquirer*, κατὰ τὴν ἀντιπαράθεση τοῦ Λήλαντ μὲ τὸν Κέιν. Τὰ γραφεῖα χρησιμοποιοῦνται ώς κέντρο τῆς προεκλογικῆς ἐκστρατείας. Μὲ τὰ γραφεῖα τραβηγμένα στὴν ἀκρη καὶ τοὺς ὑπαλλήλους νὰ λείπουν, τὸ δωμάτιο μοιάζει μεγαλύτερο καὶ πιὸ ἀδειο ἀπ' ὅ, τι σὲ προηγούμενες σκηνές. Ὁ Οὐέλς τονίζει αὐτὸ τὸ γεγονός τοποθετώντας τὴν κάμερα στὸ ὑψος τοῦ δαπέδου καὶ κινηματογραφώντας σὲ ἔντονο κόντρα πλονζὲ (βλ. τὴν Εἰκ. 7.101). Τὰ γραφεῖα τῆς *Inquirer* στὸ Σικάγο, μὲ τοὺς μεγάλους, σκιερούς τους χώρους, ἀναπτύσσουν ἐπίσης αὐτὸ τὸ σχῆμα. Ἡ φωτογραφία ἐστίασης βάθους καὶ ἡ ὄπισθια προβολὴ ὑπερτονίζουν τὸ βάθος τῆς σκηνῆς, κάνοντας τοὺς χαρακτῆρες νὰ μοιάζουν πολὺ ἀπομακρυσμένοι μεταξὺ τους (Εἰκ. 10.22), ὅπως σὲ κατοπινὲς σκηνές διαλόγου στὰ τεράστια δωμάτια τοῦ Ξαναντοῦ (Εἰκ. 10.17).

Ἀντιπαραθέστε αὐτὲς τὶς σκηνές μὲ μιὰ σκηνὴν πρὸς τὸ τέλος της ταινίας. Οἱ ρεπόρτερ εἰσβάλλουν στὴ μουσειακὴ ἀποθήκη τοῦ Κέιν στὸ Ξαναντοῦ (Εἰκ. 10.23). "Αν καὶ ἡ ἡχὴ τοῦ Ξαναντοῦ ἀποδίδει τὸν σπηλαιώδη χαρακτήρα του χώρου, οἱ ρεπόρτερ μεταμορφώνουν σύντομα τὸ σκηνικὸ μὲ τὸ ἴδιο εἰδὸς πυκνοῦ, ἐπικαλύπτοντος διαλόγου ποὺ χαρακτηρίζει τὶς πρότεις σκηνές στὴν *Inquirer* καὶ τὴ σκηνὴ μετὰ τὰ ἐπίκαιρα. Φέροντας σὲ ἐπαφὴ αὐτοὺς τοὺς ρεπόρτερ μὲ τὸ ὕστατο περιβάλλον τοῦ Κέιν, ἡ ταινία δημιουργεῖ ἄλλη μιὰ ἀντίθετικὴ παραλληλία δίνοντας ἔμφαση στὶς ἀλλαγὲς τοῦ πρωταγωνιστῆ.

Ὁ παραλληλισμὸς εἶναι ἔνα σημαντικὸ χαρακτηριστικὸ σὲ ὅλο τὸ *Πολίτη* Κέιν, καὶ οἱ περισσότερες ἀπὸ τὶς ἐξέχουσες τεχνικὲς ἐνεργοῦν δημιουργώντας παραλληλίες μὲ τοὺς τρόπους ποὺ ἔχουμε ἡδη δεῖ. Γιὰ παράδειγμα, ἡ χρήση τῆς



Εἰκ. 10.24



Εἰκ. 10.25



Εἰκ. 10.26

έστιασης βάθους και τού χώρου βάθους για νά στριμωχτούν πολλοί χαρακτήρες μέσα στὸ κάδρο μπορεῖ νά δημιουργήσει σημαντικές όμοιότητες και ἀντιθέσεις. Ἀργότερα στὴν ἔξιστορηση τοῦ Θάτσερ (τέταρτο τμῆμα), μιὰ σκηνὴ παρουσιάζει τὶς οἰκονομικὲς ἀπώλειες τοῦ Κέιν τὴν ἐποχὴ τῆς οἰκονομικῆς κρίσης. Ἀναγκάζεται νά υπογράψει τὴν παράδοση τῆς ἐφημερίδας του στὴν τράπεζα τοῦ Θάτσερ. Ἡ σκηνὴ ἀνοίγει μὲ ἔνα κοντινὸ πλάνο τοῦ Μπερνστίν, τοῦ μάνατζερ τοῦ Κέιν, ποὺ διαβάζει τὸ συμβόλαιο (Εἰκ. 10.24). Χαμηλώνει τὴν ἐφημερίδα γιὰ νὰ ἀποκαλύψει τὸν Θάτσερ, τώρα πολὺ γηραιότερο, ποὺ κάθεται ἀπέναντι του. Ἀκούμε τὴ φωνὴ τοῦ Κέιν ἐκτὸς δθόνης, και ὁ Μπερνστίν κουνάει ἐλαφρῶς τὸ κεφάλι του, ἐνδ ἡ κάμερα ἀλλάζει ἀνεπαίσθητα σχεδὸν τὸ καδράρισμα. Τώρα βλέπουμε τὸν Κέιν νά βηματίζει πέρα ἀπὸ αὐτοὺς σὲ ἔνα τεράστιο γραφεῖο ἢ σὲ μιὰ αἴθουσα συμβούλιου (βλ. Εἰκ. 7.33). Ἡ σκηνὴ εἶναι μιὰ μοναδικὴ λήψη στὴν ὅποια ἡ δραματικὴ κατάσταση δημιουργεῖται μὲ τὴ διάταξη τῶν προσώπων και τὸ βάθος πεδίου τῆς εἰκόνας. Τὸ χαμήλωμα τοῦ συμβολαίου θυμίζει τὴν προηγούμενη σκηνήν, στὴν ὅποια γιὰ πρώτη φορὰ βλέπουμε πραγματικὰ τὸν ἐνήλικο Κέιν καθὼς ὁ Θάτσερ ἀκούμπαί τὴν ἐφημερίδα ποὺ τὸν ἔκρυβε (Εἰκ. 10.25, 10.26). Τότε ὁ Θάτσερ εἶχε ἐνοχληθεῖ, ἀλλὰ ὁ Κέιν ἦταν σὲ θέση νά τὸν ἀψηφήσει. Τώρα ὁ Θάτσερ ἔχει ἀποκτήσει τὸν ἔλεγχο και ὁ Κέιν βηματίζει ἀνήσυχα, ἀγέρωχος ἀκόμη, ἀλλὰ ἀπογυμνωμένος ἀπὸ τὴν ἔξουσία ἐπὶ τῆς ἀλυσίδας τῆς *Inquirer*. Ἡ χρῆση ἐνὸς παρόμιου ἐπινόματος γιὰ τὴν ἔναρξη αὐτῶν τῶν δύο σκηνῶν ἐγκαθιδρύει μιὰ ἀντιθετικὴ παραλληλία ἀνάμεσά τους.

Τὰ σχήματα τοῦ μοντάζ μπορεῖ ἐπίσης νά υποδηλώσουν όμοιότητες μεταξὺ σκηνῶν, ὅπως ὅταν ὁ Οὐέλες συγκρίνει δύο στιγμὲς στὶς ὅποιες ὁ Κέιν μοιάζει νά κερδίζει τὴ δημόσια ὑποστήριξη. Στὴν πρώτη σκηνή, ὁ Κέιν εἶναι ύποψήφιος γιὰ τὸ ἀξιώμα τοῦ κυβερνήτη και βγάζει λόγο σὲ μιὰ γιγαντιαία πολιτικὴ συγκέντρωση. Αὐτὴ ἡ σκηνὴ εἶναι δραγανωμένη πρωτίστως γύρω ἀπὸ ἔνα σχῆμα μοντάζ ποὺ δείχνει ἔνα ἡ δύο πλάνα τοῦ Κέιν νά μιλάει, μετά ἔνα ἡ δύο κοντινὰ πλάνα χαρακτήρων ποὺ σχηματίζουν μικρές όμάδες στὸ κοινὸ (ἡ Ἐμιλύ και ὁ γιός τους, ὁ Λήλαντ, ὁ Μπερνστίν, ὁ Γκέττυς), κατόπιν ἄλλο ἔνα πλάνο τοῦ Κέιν. Τὸ κόψιμο ἐδραιώνει τοὺς χαρακτῆρες ποὺ εἶναι σημαντικοὶ ὡς πρὸς τὶς ἀπόψεις τους γιὰ τὸν Κέιν. Ὁ Μπός Γκέττυς εἶναι ὁ τελευταῖος ποὺ παρουσιάζεται στὴ σκηνή, και περιμένουμε πώς θὰ ἐκδικηθεῖ τὴν καταγγελία τοῦ Κέιν.

Μετά τὴν ἥττα του, ὁ Κέιν ἀποφασίζει νά κάνει τὴ Σούζαν ἀστέρι τῆς ὥπερας και νά δικαιολογήσει μὲ αὐτὸν τὸν τρόπο τὸ ἐνδιαφέρον του γι' αὐτὴν στὸ κοινό. Στὴ σκηνὴ ποὺ ἀντιστοιχεῖ στὸν προεκλογικὸ λόγο τοῦ Κέιν, δηλαδὴ στὸ ντεμπούτο τῆς Σούζαν, ἡ δραγανωση τῶν πλάνων μοιάζει μὲ ἐκείνην τῆς πολιτικῆς συγκέντρωσης. Και πάλι, ἡ φιγούρα πάνω στὴ σκηνή, ἡ Σούζαν, χρησιμεύει ὡς ἄξονας γιὰ τὸ μοντάζ. Ἔνα ἡ δύο πλάνα της ἀκολουθοῦνται ἀπὸ μερικὰ πλάνα τῶν διαφόρων ἀκροατῶν (τοῦ Κέιν, τοῦ Μπερνστίν, τοῦ Λήλαντ, τοῦ δασκάλου ὡδί-

κῆς), ἔπειτα ἐπιστρέφουμε στὴ Σούζαν και οὕτω καθεξῆς (Εἰκ. 10.27, 10.28). Γενικές ἀφηγηματικὲς παραλληλίες και συγκεκριμένες ύφολογικὲς τεχνικὲς ἐκφράζουν δύο στάδια τῆς ἀναζήτησης ἔξουσίας ἀπὸ τὸν Κέιν: πρῶτα μόνος του, ἔπειτα μὲ τὴ Σούζαν ὡς ἀντιπρόσωπο.

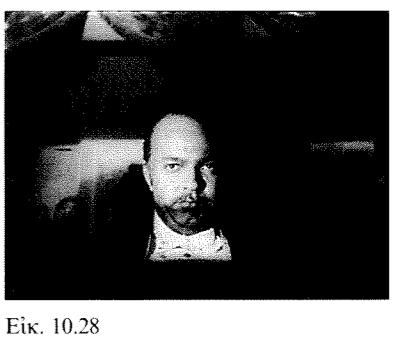
Καθὼς εἰδαμε στὸ ἔνατο κεφάλαιο, ἡ μουσικὴ μπορεῖ κι αὐτὴ νὰ ἀναδείξει παραλληλίες. Γιὰ παράδειγμα, τὸ τραγούδι τῆς Σούζαν εἶναι αἰτιολογικὰ κρίσιμο γιὰ τὴν ἀφήγηση. Ἡ περίτεχνη ἡμιά της στὴν ὅπερα Σαλαμπτὸ βρίσκεται σὲ ἔντονη ἀντίθεση μὲ τὴν ὑπόλοιπη κύρια διηγητικὴ μουσική, τὸ τραγούδικο γιὰ τὸν «Τσάρλι Κέιν». Παρ' ὅλες τὶς διαφορὲς μεταξὺ τῶν τραγουδιῶν, ὑπάρχει μιὰ παραλληλία ἀνάμεσά τους, ἀφοῦ και τὰ δύο σχετίζονται μὲ τὶς φιλοδοξίες τοῦ Κέιν. Τὸ τραγούδι γιὰ τὸν «Τσάρλι Κέιν» μοιάζει ἀσήμαντο, ἀλλὰ τὰ λόγια του δείχνουν καθαρὰ πώς ὁ Κέιν τὸ προορίζει γιὰ πολιτικὸ ἄσμα, και πράγματι ἐπανέρχεται ἀργότερα ὡς προεκλογικὴ μουσική. Ἐπιπροσθέτως, οἱ χορεύτριες ποὺ τὸ τραγουδοῦν φοροῦν κοστούμια μὲ μπότες και καπέλα τῶν «Ἀγριών καβαλάρηδων»,¹⁸ τὰ ὁποῖα βάζουν στὰ κεφάλια τῶν ἀντρῶν στὸ πρῶτο ἐπίπεδο (Εἰκ. 10.29). Ἔτσι ἡ ἐπιθυμία τοῦ Κέιν γιὰ πόλεμο μὲ τὴν Ἰσπανία διαφαίνεται ἀκόμη και σὲ αὐτὸ τὸ φαινομενικὰ ἀπλὸ ἀποχαιρετιστήριο πάρτι μὲ ἀφορμὴ τὴν ἀναχώρησή του γιὰ τὴν Εὐρώπη. Ὁταν οἱ πολιτικὲς φιλοδοξίες τοῦ Κέιν συντρίβονται, αὐτὸς προσπαθεῖ ἀντ' αὐτοῦ νὰ δημιουργήσει μιὰ δημόσια καριέρα γιὰ τὴ γυναίκα του, ἀλλὰ ἐκείνη εἶναι ἀνίκανη νὰ τραγουδήσει μελόδραμα. Και πάλι, τὰ τραγούδια δημιουργοῦν ἀφηγηματικὲς παραλληλίες μεταξὺ διαφορετικῶν ἐνεργειῶν στὴν καριέρα τοῦ Κέιν.

Καθὼς εἰδαμε ὅταν ἔξετάσαμε τὸ ἀφήγημα τοῦ Πολίτη Κέιν, τὰ ἐπίκαιρα εἶναι μιὰ πολὺ σημαντικὴ σεκάνς, ἐν μέρει ἐπειδὴ παρέχουν ἔνα «χάρτη» γιὰ τὰ γεγονότα τῆς πλοκῆς ποὺ θὰ ἐπακολουθήσουν. Λόγω τῆς σημασίας της, ὁ Οὐέλες διαφοροποιεῖ τὸ ὄφος αὐτῆς τῆς σεκάνς ἀπὸ ἐκείνο τῆς ὑπόλοιπης ταινίας, μὲ ξεχωριστὲς τεχνικὲς ποὺ δὲν ἐμφανίζονται σὲ ἄλλα σημεία τοῦ Πολίτη Κέιν. Ἐπίσης, πρέπει νὰ πιστέψουμε πώς πρόκειται γιὰ ἀληθινὰ ἐπίκαιρα ὥστε νὰ αἰτιολογηθεῖ ἡ ἔρευνα τοῦ Τόμοσον γιὰ τὸ κλειδὶ τῆς ζωῆς τοῦ Κέιν. Ἡ ρεαλιστικὴ σεκάνς τῶν ἐπικαίρων συμβάλλει ἐπίσης στὴν ἐδραίωση τῆς ἰσχύος και τοῦ πλούτου τοῦ Κέιν, ποὺ θὰ ἀποτελέσουν τὴ βάση ἐνὸς μεγάλου μέρους τῆς δράσης ποὺ θὰ ἐπακολουθήσει.

Ο Οὐέλες μεταχειρίζεται ἀρκετὲς τεχνικὲς γιὰ νὰ πετύχει τὴν ὄψη και τὸν ἥχο ἐπικαίρων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Μερικὲς ἀπὸ αὐτὲς εἶναι ἀρκετὰ ἀπλές. Ἡ μουσικὴ προέρχεται ἀπὸ πραγματικὰ ἐπίκαιρα, και οἱ ἐνδιάμεσοι τίτλοι, ποὺ θεωροῦνταν πλέον ντεμοντὲ στὶς κανονικὲς ἀφηγηματικὲς ταινίες, ἀποτελοῦνται ἀκόμη μιὰ σύμβαση τῶν ταινιῶν ἐπικαίρων. Πέρα ἀπὸ αὐτὰ ὅμως, ὁ Οὐέλες χρησιμοποιεῖ ἔνα σύνολο ἐκλεπτυσμένων κινηματογραφικῶν τεχνικῶν γιὰ νὰ πετύχει μιὰ «κνοκιμαντερίστικη» ποιότητα. Ἀφοῦ ἔνα μέρος τοῦ ύλικου τῶν ἐπικαίρων μοιάζει νὰ προέρχεται ἀπὸ τὴν περίοδο τοῦ βωβοῦ, χρησιμοποιεῖ κάμποστα εἰδὴ φίλμ ὥστε τὰ διαφορετικὰ πλάνα νὰ φαίνεται σάν νὰ ἔχουν συγκεντρωθεῖ ἀπὸ τελείως διαφορετικὲς πηγές. Ἔνα κομμάτι τοῦ ύλικου ἔχει τυπωθεῖ ἔτσι ὥστε νὰ πετύχει τὴ σπασμαδικότητα τοῦ βωβοῦ κινηματογράφου ποὺ προβάλλεται στὴν ταχύτητα τοῦ ὄμιλουντος. Ὁ Οὐέλες γρατσούνεις και ξεθώριασε ἐπίσης τὸ ύλικό του γιὰ νὰ τὸ κάνει νὰ μοιάζει μὲ παλιά φθαρμένη ταινία. Αὐτὸς σὲ συνδυασμὸ μὲ τὸ μακιγιάζ, δημιουργεῖ μιὰ ἐξαιρετικὴ ἐντύπωση ύλικον ἀπὸ ντοκιμαντέρ τοῦ Κέιν μὲ τὸν Τέντυ [Θεόδωρο] Ρούζβελτ, μὲ τὸν Ἀδόλφο Χίτλερ (Εἰκ. 10.30) και μὲ ἄλλα ιστορικὰ πρόσωπα. Στὶς κατοπινές σκηνές ποὺ ἀπεικονίζουν τὸν Κέιν στὸ ἀναπτηρικὸ καροτσάκι του νὰ ὁδηγεῖται μέσα στὸ κτῆμα του, ἡ κάμερα στὸ χέρι, οἱ λεπτές σανίδες και οἱ φράχτες



Εἰκ. 10.27

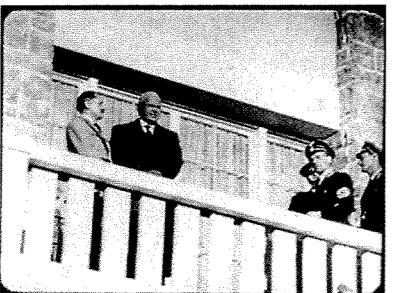


Εἰκ. 10.28

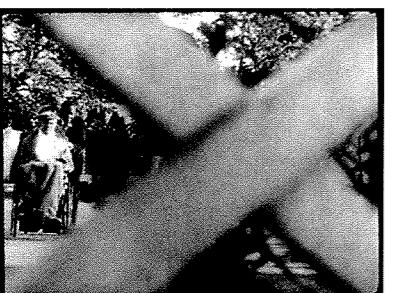


Εἰκ. 10.29

18. Οἱ «Ἀγριοί καβαλάρηδες» (*Rough Riders*) ἦταν μέλη του πρώτου συντάγματος ἐθελοντικού ἵππου τῆς Ἀμερικῆς, ποὺ πολέμησε στὸν Ἰσπανοαμερικανικὸ πολέμο ὑπὸ τὴ διοίκηση τοῦ Θεόδωρου Ρούζβελτ, μὲ τὸν Ἀδόλφο Χίτλερ (Εἰκ. 10.30) και μὲ ἄλλα ιστορικὰ πρόσωπα. Στὶς κατοπινές σκηνές ποὺ ἀπεικονίζουν τὸν Κέιν στὸ ἀναπτηρικὸ καροτσάκι του νὰ ὁδηγεῖται μέσα στὸ κτῆμα του, ἡ κάμερα στὸ χέρι, οἱ λεπτές σανίδες και οἱ φράχτες



Εικ. 10.30



Εικ. 10.31



Εικ. 10.32

(Εἰκ. 10.31) καθώς και τὰ πλονζέ μιμοῦνται τὰ ἐφὲ ἐνὸς δημοσιογράφου ἐπικαίρων ποὺ κινηματογραφεῖ τὸν Κέιν κρυφά. "Ολες αὐτές οἱ «ντοκιμαντερίστικες» συμβάσεις ἐντείνονται μὲ τὴ χρήση ἐνὸς ἀφηγητῆ, ἡ βροντερή φωνὴ τοῦ ὅποιου μιμεῖται ἐπίσης τὸ σχολιασμὸ ποὺ χαρακτήριζε τὰ ἐπίκαιρα τῆς ἐποχῆς.

"Ἐνα ἀπὸ τὰ ἔξεχοντα μορφικὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ Πολίτη Κέιν εἶναι ὁ τρόπος μὲ τὸν ὅποιο ἡ πλοκή του χειρίζεται τὸ χρόνο τῆς ἴστορίας. "Οπως ἔχουμε δεῖ, αὐτὴ ἡ διαδικασία αἰτιολογεῖται μὲ τὴν ἔρευνα τοῦ Τόμιτον καὶ μὲ τὴ σειρά ποὺ ἀκολουθεῖ στὶς συνεντεύξεις ποὺ παίρνει ἀπὸ τοὺς ἀφηγητές. Ποικίλες τεχνικὲς συμβάλλουν στὸ χειρισμὸ τῆς σειρᾶς καὶ τῆς διάρκειας. Ἡ μετάβαση ἀπὸ τὴν παρούσα ἐξιστόρηση ἐνὸς ἀφηγητῆ σὲ ἕνα γεγονός τοῦ παρελθόντος ἐνισχύεται συχνὰ μὲ ἕνα κόψιμο-«σόκ». Τὸ κόψιμο-σόκ δημιουργεῖ μιὰ δυσαρμονικὴ παράθεση, συνήθως μέσα ἀπὸ μιὰ μετατόπιση σὲ ὑψηλότερη ἡχητικὴ ἐνταση καὶ μιὰ σημαντικὴ γραφιστικὴ ἀσυνέχεια. Ὁ Πολίτης Κέιν παρέχει ἀρκετὰ παραδείγματα: τὸ ἀπότομο ἔκπινημα τῶν ἐπικαίρων μετὰ τὸ πλάνο τῆς νεκρικῆς κλίνης, τὴν ἀλλαγὴ ἀπὸ τὴν ἡσυχη συζήτηση στὴν αἴθουσα προβολῆς τῶν ἐπικαίρων στοὺς κεραυνοὺς καὶ τὶς βροντὲς ἔξω ἀπὸ τὸ "Ἐλ Ράντσο, καὶ τὴν ξαφνικὴ ἐμφάνιση ἐνὸς παπαγάλου κακατούα ποὺ σκούζει στὸ πρῶτο πλάνο καθὼς ἀρχίζει ἡ ἀναδρομὴ τοῦ Ρένιμοντ (Εἰκ. 10.32). Μεταβάσεις σὰν κι αὐτές δημιουργοῦν ἔκπληξη καὶ διαχωρίζουν μὲ σαφήνεια τὸ ἕνα κομμάτι τῆς πλοκῆς ἀπὸ τὸ ἄλλο.

Οἱ μεταβάσεις ποὺ περικόπτουν ἡ συμπυκνώνουν δραστικὰ τὸ χρόνο εἶναι λιγότερο ἀπότομες. Θυμηθεῖτε, γιὰ παράδειγμα, τὶς νωχελικὲς εἰκόνες μὲ τὸ ἔλκηθρο τοῦ Κέιν νὰ σκεπάζεται σταδιακὰ ἀπὸ τὸ χιόνι. Ἐνα ἐκτενέστερο παράδειγμα εἶναι ἡ μονταρισμένη σεκάνς μὲ τὸ τραπέζι τοῦ πρωινοῦ (ἔκτο τμῆμα) ποὺ σκιαγραφεῖ ἐλλειπτικὰ τὴν παρακμὴ τοῦ πρώτου γάμου τοῦ Κέιν. Ἀρχίζοντας μὲ τὸ δεῖπνο τῶν νιόπαντρων ἀργὰ τὸ βράδι, ποὺ ἀποδίδεται μὲ τράβελινγκ πρὸς τὰ ἐμπρός καὶ μὲ σειρὰ ἀντίστοιχων πλάνων, ἡ σεκάνς προχωρεῖ σὲ ἀρκετὰ σύντομα ἐπεισόδια, τὰ ὅποια ἀποτελοῦνται ἀπὸ ἀνταλλαγές ἀντίστοιχων πλάνων συνδεόμενων μὲ σκούπες. (Ἡ σκούπα—whip pan—εἶναι ἕνα πολὺ γρήγορο πανοραμικὸ ποὺ δημιουργεῖ μιὰ συγκεχυμένη πλάγια κίνηση διαμέσου τῆς ὁθόνης. Χρησιμοποιεῖται συνήθως ὡς μετάβαση μεταξὺ σκηνῶν.) Σὲ κάθε ἐπεισόδιο, ὁ Κέιν καὶ ἡ Ἐμιλι γίνονται ὄδοι καὶ πιὸ ἐχθρικοί. Τὸ τμῆμα τελειώνει μὲ τράβελινγκ πρὸς τὰ πίσω γιὰ νὰ δεῖξει τὴν ἐντυπωσιακὴ ἀπόσταση μεταξύ τους στὸ τραπέζι.

Ἡ μουσικὴ ἐνισχύει κι αὐτὴ τὴν ἀνάπτυξη τῆς σεκάνς. Τὸ ἀρχικὸ δεῖπνο ἀργὰ τὸ βράδυ συνοδεύεται ἀπὸ ἕνα ζωηρὸ βάλς. Σὲ κάθε μετάβαση πρὸς μιὰ μεταγενέστερη χρονικὴ στιγμὴ, ἡ μουσικὴ ἀλλάζει. Μιὰ κομικὴ παραλλαγὴ τοῦ βάλς ἔπειται τῆς ἀρχικῆς του ἀνάπτυξης, ὅπου τὸ πρῶτο πλάνο σκηνῆς μὲ μιὰ παγερὴ σιγὴ ἀνάμεσα στὸ ζευγάρι, συνοδεύεται ἀπὸ μιὰ ἀργή, ἀπόκοσμη παραλλαγὴ τοῦ ἀρχικοῦ θέματος. Ἡ διάλυση τοῦ γάμου τονίζεται μὲ αὐτὴ τὴν ὑπόκρουση θέματος-παραλλαγῶν. Ἐνα παρόμοιο εἶδος χρονικῆς συμπυκνώσης καὶ ἡχητικῆς ἐπεξεργασίας ὑπάρχει στὴ μονταρισμένη σεκάνς τῆς καριέρας τῆς Σούζαν στὴν ὄπερα (ἔβδομο τμῆμα).

Ἡ σύντομη ἔξεταση ἐδὼ τοὺς υφούς τοῦ Πολίτη Κέιν ἐπισήμανε λίγα μόνο ἀπὸ τὰ μείζονα σχήματα τῆς ταινίας. Θὰ μπορέσετε νὰ βρεῖτε κι ἄλλα: τὸ μουσικὸ μοτίβο ποὺ συνδέεται μὲ τὴν ἔξουσία τοῦ Κέιν τὸ μοτίβο τοῦ «Κ» ποὺ ἐμφανίζεται στὰ κοστούμια τοῦ Κέιν καὶ στοὺς σκηνικοὺς χώρους τοῦ Ξαναντού· τὸν τρόπο μὲ τὸν ὅποιο ἡ διακόσμηση τοῦ δωματίου τῆς Σούζαν στὸ Ξαναντού ἀποκαλύπτει τὴ στάση τοῦ Κέιν ἀπέναντι τῆς: οἱ ἀλλαγές στὴν ἐρμηνεία τῶν προσώπων καθὼς οἱ χαρακτῆρες τους γερνοῦν στὴ διάρκεια τῆς ἴστορίας· καὶ τὰ παιχνιδιάρικα φωτογραφικὰ ἐπινόηματα, ὅπως οἱ φωτογραφίες ποὺ ἐμψυχώνονται ἡ τὸ πλήθος τῶν διπλοτυπῶν στὴ διάρκεια τῶν μονταρισμένων σεκάνς. Στὸν Πολίτη Κέιν υφολογικὰ σχήματα σὰν κι αὐτὰ συχνὰ στηρίζουν καὶ ἐντείνουν τὴν ἀφηγηματικὴ ἀνάπτυξη ἀλλὰ καὶ διαμορφώνουν τὴν ἐμπειρία τῶν θεατῶν μὲ ἰδιαίτερους τρόπους.

ΤΟ ΥΦΟΣ ΣΤΗΝ XI ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ, Β' ΜΕΡΟΣ

Παρόλο ποὺ ἡ ναζιστικὴ κυβέρνηση χρηματοδότησε καὶ κατηγόρησε τὰ γυρίσματα τῶν Όλυμπιακῶν ἀγώνων τοῦ 1936, ποὺ πραγματοποίησε ἡ Λένι Ρήφενσταλ, ἡ κινηματογραφίστρια ἡταν ἐπίσης ὑποχρεωμένη νὰ συμμορφωθεῖ μὲ τοὺς κανονισμοὺς τῆς Διεθνοῦς Όλυμπιακῆς Έπιτροπῆς. Ἔτσι, στὴν XI Όλυμπιαδα, ἀντιμετώπιζε περιορισμοὺς ὡς πρὸς τὰ εἶδο τῶν τεχνικῶν ποὺ μποροῦσε νὰ χρησιμοποιήσει. Δὲν ἐπιτρεπόταν, φυσικά, οἱ κάμερες νὰ ἀποσποῦν τὴν προσοχὴ τῶν ἀθλητῶν στὴ διάρκεια τῶν ἀγώνων. Ἡ Ρήφενσταλ ξεπέρασε αὐτὸν τὸν περιορισμὸ δημιουργώντας μιὰ ποικιλία ἔξυπνων τεχνασμάτων ποὺ ἐπέτρεπαν στὴν κάμερα καὶ στὸ συνεργείο της νὰ κινηματογραφήσουν ἀπὸ ἀπόσταση καὶ ἀπὸ ἀσυνήθιστες ὅπτικὲς γωνίες. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο, ἡ λύση τῶν τεχνικῶν προβλημάτων ἐπαύξησε τελικὰ τὴν ύφολογικὴ ποικιλία τῆς ταινίας.

Τὸ τεράστιο στάδιο καὶ οἱ ἄλλες ὀλυμπιακές ἐγκαταστάσεις ποὺ εἶχαν χτιστεῖ στὸ Βερολίνο καὶ στὰ περίχωρά του γιὰ τοὺς ἀγώνες ἀντικατόπτριζαν τὴν προσπάθεια τῆς ναζιστικῆς κυβέρνησης νὰ ἐντυπωσιάσει τὸν ὑπόλοιπο κόσμο. Κατὰ κάποιον τρόπο, ἐπομένως, οἱ χῶροι εἶχαν σχεδιαστεῖ μὲ τὴν κινηματογραφικὴ μηχανὴ κατὰ νοῦ. Ἀλλὰ ἡ Ρήφενσταλ καὶ οἱ συνάδελφοί της ἐλέγχαν ἐλάχιστα τὴ διάταξη τῶν ἴδιων τῶν ἀγωνισμάτων: ἡ μιζανσὲν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον δὲν ἦταν στημένη. Ὁστόσο, ἡ Ρήφενσταλ γνώριζε ἐκ τῶν προτέρων ποὺ καὶ πότε θὰ γινόταν τὸ κάθε ἀγώνισμα, καὶ ἦταν σὲ θέση νὰ προσχεδιάσει τὴ φωτογραφία λεπτομερῶς. Καὶ μετὰ τὰ γυρίσματα, ὁ ἐλέγχος τοῦ μοντάζ καὶ ἡ προσθήκη τῆς ἡχητικῆς μπάντας συνέβαλαν πολὺ στὸ τελικὸ ἀποτέλεσμα τῆς ταινίας.

Παρόλο ποὺ ἡ δράση ἦταν σὲ μεγάλο βαθμὸ ἔξω ἀπὸ τὸν ἐλεγχο τῆς κινηματογραφίστριας, μποροῦμε νὰ κάνουμε λόγο γιὰ χειρισμοὺς τῆς μιζανσὲν σὲ ὁρισμένα σημεῖα. Τὰ στιγμιότυπα στὸ πρῶτο τμῆμα, ποὺ περιλαμβάνει τὸ πρωινό τρέξιμο, τὸ ἀτμόλουτρο, τὸ κολύμπι καὶ τὴν προπόνηση, εἶναι διευθετημένα γιὰ τὴν κινηματογραφικὴ μηχανὴ. Οἱ δρομεῖς τρέχουν σὲ τέλειο σχηματισμὸ μπροστὰ ἀπὸ τὴν κάμερα, καὶ οἱ ἀθλητὲς ἔξω ἀπὸ τὴ λέσχη τους χαμογελοῦν καὶ κορδώνονται. Τὸ πέμπτο τμῆμα, ποὺ δείχνει τὴν τεράστια ὄμάδα γυναικῶν νὰ ἐκτελοῦν συγχρονικὴ ρυθμικὴ γυμναστικὴ μπροστὰ στὸ στάδιο, δύσκολα θὰ μποροῦσε νὰ εἴχε κινηματογραφηθεῖ χωρὶς ἡ ἐπίδειξη νὰ εἶναι ὡς ἔνα βαθμὸ στημένη. Καὶ ἀσφαλῶς οἱ τελικὲς στιγμὲς τῆς ταινίας ἦταν ἔξι δόλοκλήρου στημένες. Τὸ στάδιο μὲ τὴ στεφάνη τῶν προβολέων πρέπει νὰ εἶναι ὁμοίωμα, καὶ οἱ σειρὲς ἀπὸ σημαῖες ποὺ κυματίζουν εἶναι μᾶλλον τοποθετημένες γιὰ τὴν κινηματογραφικὴ μηχανὴ παρὰ γιὰ τὸ ὅποιο κοινὸ τῶν ἀγώνων (Εἰκ. 5.22). Ὁστόσο, ἡ τάση γιὰ μιὰ διαμόρφωση τῆς ἀνταπόκρισής μας στὰ ἀγωνίσματα εἶναι πολὺ ἐμφανέστερη στὸν τρόπο μὲ τὸν ὅποιο ἡ Ρήφενσταλ χρησιμοποιεῖ ἄλλες κινηματογραφικές τεχνικές.

Οἱ πολλὲς κάμερες ποὺ κινηματογραφοῦσαν τοὺς ἀγῶνες ἐπρεπε νὰ μὴν ἐμποδίζουν τὴν αὐτοσυγκέντρωση τῶν ἀθλητῶν. Μερικές μηχανές εἶχαν τοποθετηθεῖ σὲ λάκκους ποὺ εἶχαν σκαφεῖ σὲ κάποια ἀπόσταση ἀπὸ τὰ ἀθλήματα τοῦ στίβου. Μηχανές μὲ τηλεφακοὺς ἀπαθανάτιζαν τὴ δράση ἀπὸ μακριά, ἔτσι ποὺ τὸ μῆκος τοῦ φακοῦ γίνεται μιὰ σημαντικὴ ὄψη τοῦ υφούς τῆς ταινίας. Γιὰ παράδειγμα, βλέπουμε συχνὰ τὰ σώματα τῶν ἀθλητῶν νὰ κινοῦνται μπροστὰ σὲ ἔνα φόντο ἐλαφρῶς ἀνετάριστων προσώπων ποὺ δείχνει ἐπίπεδο (βλ. τὴν Εἰκ. 5.7). Τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι ἴδιαίτερα ἐμφανὲς ὅταν οἱ κάμερες ἐξοπλίζονται μὲ ἐξαιρετικά μακρεῖς φακοὺς προκειμένου νὰ συλλάβουν μιὰ λεπτομέρεια. Στὴν κοντινὴ ἀποψη τοῦ Γκλέν Μόρρις, τὸ πλήθος πίσω του στὸ βάθος μεταμορφώνεται σὲ ἀσπρόμαυρες κηλίδες (Εἰκ. 5.13). Πλάνα σὰν κι αὐτὸν ἀντιπαρατίθενται σὲ εἰκόνες τῶν ἀθλητῶν μὲ φόντο τὸ οὐρανό, κινηματογραφημένες σὲ γωνίες λήψεως κοντρ πλονζέ ποὺ ἀπαλείφουν τὸ πλήθος (Εἰκ. 5.9 καὶ 5.21). Καθὼς εἰδαμε στὸ πέμπτο κεφάλαιο, ἡ μετάβαση πρὸς τὰ κόντρ πλάνα τοῦ οὐρανοῦ ἀποτελοῦσε μέρος ἐνὸς



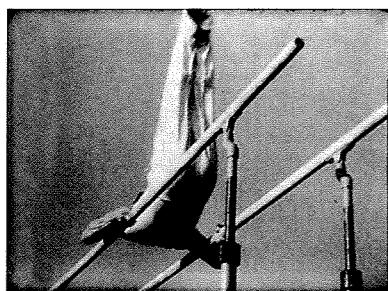
Εἰκ. 10.33



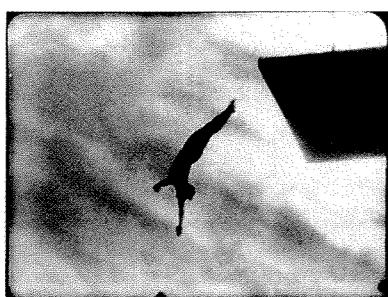
Εἰκ. 10.34



Εἰκ. 10.35



Εἰκ. 10.36



Εἰκ. 10.37



Εἰκ. 10.38

σχήματος άνάπτυξης· αύτα παρουσιάζονταν πρός τὸ τέλος τῶν ἀγώνων ἐνόργανης γυμναστικῆς (δεύτερο τμῆμα) καὶ καταδύσεων (ένδεκατο τμῆμα).

Ὑπάρχουν καὶ ἄλλες τεχνικὲς καδραρίσματος ποὺ παίζουν ρόλο στὴν ὑφολογικὴ ἔξελξη τῆς ταινίας. Ἡ πολὺ χαμηλὴ τοποθέτηση στὸ κάδρο μιᾶς σειρᾶς ἴστιοφόρων (Εἰκ. 10.33) συμβάλλει στὴ δημιουργίᾳ ἐντυπωσιακῆς σύνθεσης καὶ τούτης ξανὰ τὸ μοτίβο τοῦ οὐρανοῦ. Μερικά καδραρίσματα ὑπογραμμίζουν τὴν παράθεση σὲ βάθος τοῦ πρώτου καὶ τῶν πίσω ἐπιπέδων, ὅπως ὅταν ἔνα κλαδί καὶ τὸ ἀπομακρυσμένο στάδιο προεκτείνουν τὸ μοτίβο τῆς φύσης (Εἰκ. 5.6), ή ὅταν νικηφόροι Γάλλοι ποδηλάτες παρακολουθοῦν τὴν ἔπαρση τῆς ἐθνικῆς τους σημαίας (Εἰκ. 10.34). Στὰ πιὸ ἐξατομικευμένα τμήματα, δύσμενες τεχνικὲς ἐντείνουν τὸν συνολικὸ σκοπὸ τῶν τμημάτων, ὅπως ὅταν μιὰ διπλοτυπία δημιουργεῖ ἔνα ὑποκειμενικὸ ἐφε ταχύτητας καθὼς ἔνας ποδηλάτης τρέχει πρὸς τὸ τέρμα (Εἰκ. 5.16).

Μὲ μιὰ τεράστια ποσότητα ὑλικοῦ στὴ διάθεσή της, ἡ Ρήφενσταλ ἀντιμετώπιζε ἕνα γιγάντιο ἔργο στὸ μοντάζ. Στὴν πραγματικότητα, ἡ ταινία κυκλοφόρησε μόλις τὸ 1938, δηλαδὴ δύο χρόνια μετά τοὺς ἀγῶνες, ἐν μέρει λόγῳ τῆς κλίμακας τοῦ ἔργου τῆς μεταπαραγωγῆς. Ἀλλὰ οἱ πολλὲς ὥρες φίλμ παρείχαν ἐπίσης τὴ δυνατότητα γιὰ δυναμικὲς γραφιστικὲς καὶ ρυθμικὲς παραθέσεις. Ἡ XI Ολυμπιάδα, Β' Μέρος, περιέχει ἔνα εὐρὺ φάσμα τεχνικῶν μοντάζ. Μερικὲς στιγμὲς ἐκμεταλλεύονται γραφιστικὲς ὄμοιότητες, ὅπως ὅταν μιὰ ὀλόκληρη σειρὰ πλάνα πανοραμὶκὶ διαφορετικῶν δρομέων ποὺ ἀφήνουν πίσω τους τὸ σημεῖο ἐκκίνησης στὸ πένταθλο μοντάρονται μαζί. Σὲ ἄλλα ὅμως τμήματα ἀποκτᾶ σημασία ἡ γραφιστικὴ ἀσυνέχεια. Οἱ διαγώνιοι ποὺ σχηματίζονται ἀπὸ τὶς παράλληλες μπάρες σὲ ἔνα πλάνο (Εἰκ. 10.35) ἔρχονται σὲ ἀντίθεση μὲ ἑκεῖνες τοῦ ἐπόμενου πλάνου (Εἰκ. 10.36). Εἰδαμε πῶς αὐτοῦ τοῦ εἰδους ἡ σύνθεση σὲ κὸντρ πλονέε μὲ φόντο τὸν οὐρανὸ παραλληλίζει τὸ τμῆμα τῆς ἐνόργανης γυμναστικῆς μὲ τὸ τμῆμα τῶν καταδύσεων, ἐνισχύοντας τὸ σχῆμα ἀνάπτυξης τῆς ταινίας. Ἡ γραφιστικὴ ἀσυνέχεια λειτουργεῖ ἐπίσης δημιουργώντας μιὰ σύγκριση μεταξὺ ἀυτῶν τῶν δύο τμημάτων. Πολλὰ πλάνα τῶν δυτῶν περιέχουν ἀντίθετες κατευθύνσεις, ποὺ κορυφώνονται στὸ θεαματικὸ φινάλε, ὅταν, ἔνας ἔνας, ἐντεκα δύτες πηδοῦν στὸ κενό, στὴν οὐσία μὲ κάθε κόψιμο νὰ μεταθέτει τὸ σημεῖο ἐκκίνησης ἀπὸ τὴ μιὰ πλευρὰ στὴν ἄλλη (Εἰκ. 10.37, 10.38). Σὲ συνδυασμὸ μὲ ἔναν γοργὸ ρυθμὸ στὸ κόψιμο, αὐτοῦ τοῦ εἰδους ἡ παιγνιώδης γραφιστικὴ διάθεση δημιουργεῖ ἔνα χαρούμενο τέλος γιὰ τὸ μικρότερο αὐτὸ τμῆμα.

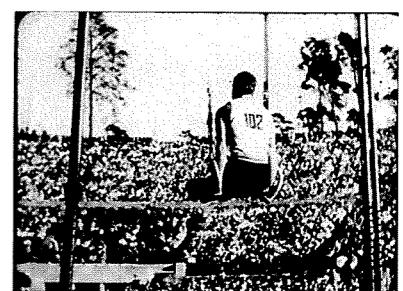
Οἱ ρυθμοὶ τοῦ μοντάζ καλύπτουν κι αὐτοὶ ἔνα σημαντικὸ φάσμα. Παρόλο ποὺ τὰ πλάνα τείνουν νὰ ἀκολουθοῦν ἔνα σχῆμα μέτριας ἡ γρήγορης ταχύτητας, ὑπάρχουν ἐνίστε μακροσκελὴ πλάνα. Ἡ Ρήφενσταλ κρατάει, γιὰ παράδειγμα, τὸ πλάνο ἐνὸς ἀθλητῆ τῆς ἐνόργανης ποὺ ἀλλάζει θέση στους κρίκους (Εἰκ. 10.39, 10.40). Οἱ ἀργές, συγκρατημένες κινήσεις του, σὲ συνδυασμὸ μὲ τὸν τηλεφακό ποὺ τὸν τοποθετεῖ μπροστὰ σὲ ἔνα ἀπομακρυσμένο πλῆθος, δημιουργοῦν μιὰ αἴσθηση ἐντασης μέσα στὸ πλάνο. Παρόμοια, μερικὰ πλάνα τῆς ἐλεύθερης ἵπασιας παραμένουν στὶς

διασκεδαστικὲς προσπάθειες τῶν ἵππων νὰ πείσουν δύστροπα ἄλογα γιὰ κάποιο ἄλμα, ἢ στοὺς ἡττημένους ποὺ τσαλαβούτοῦν ἔχοντας πέσει σὲ ἐμπόδια μὲ νερό.

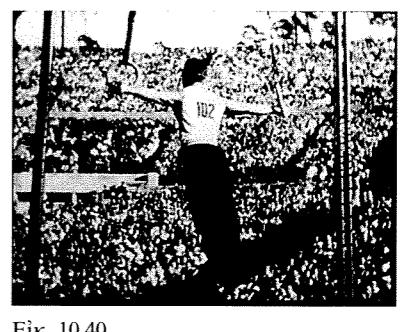
Ἡ Ρήφενσταλ τείνει νὰ διαφυλάσσει τοὺς γρήγορους ρυθμοὺς μοντάζ γιὰ τὶς πιὸ δυναμικὲς στιγμές. Οἱ ἀγῶνες κωπηλασίας περιέχουν δρισμένες γρήγορες ἐναλλαγὲς μεταξὺ πλάνων ποὺ σκίζουν τὸ νερὸ καὶ τοῦ πλήθους ποὺ τὶς ζητωκραυγάζει. Ἀκόμη πιὸ θεαματικά, ἡ σεκάνς τῶν καταδύσεων ἐντείνει βαθμιαῖα τὸ ρυθμὸ τοῦ μοντάζ της. Ἐνας γρήγορος καταιγισμὸς ποικίλων πλάνων ἔξαφανγίζει τὸν συγκεκριμένο χῶρο καὶ χρόνο τοῦ ἀγωνίσματος. Τελικά βλέπουμε μιὰ σειρὰ σώματα νὰ ἰππανταὶ μέσα στὸ χῶρο. Ἡ Ρήφενσταλ παρεμβάλλει δρισμένα πλάνα μὲ ἀνεστραμμένη κίνηση, ἔτσι ὡστε οἱ δύτες νὰ πετοῦν πρὸς τὰ πάνω, ἐνῷ ἔνα πλάνο εἶναι καὶ ἀναποδογυρισμένο καὶ μὲ κίνηση πρὸς τὰ πίσω (Εἰκ. 10.41). Καθὼς οἱ δύτες κινοῦνται πρὸς ὅλες τὶς κατευθύνσεις, μοιάζουν νὰ ἀψηφοῦν τὴ βαρύτητα, καὶ ἐνισχύεται ἡ αἴσθηση πώς κινοῦνται σάν πουλιά.

Ἡ ἡχητικὴ ἐπένδυση τῆς XI Ολυμπιάδας εἶναι ἀπλὴ ἀλλὰ δραστικὴ. Ρομαντικὴ, βαγκνερικοῦ ὑφους μουσικὴ τοῦ Χέρμπερ Βίντ συνοδεύει πολλὰ ἀγωνίσματα, καὶ εἶναι ἴδιαίτερα σημαντικὴ κατὰ τὴ διάρκεια ἐκείνων τῶν πρώτων καὶ τελευταίων τμημάτων ὅπου ὁ ἐκφωνητῆς δὲν μᾶς δίνει πληροφορίες γιὰ τὰ ἀθλήματα. Ἡ μουσικὴ μᾶς ὑποκινεῖ νὰ ἀντιδράσουμε μὲ δρισμένους τρόπους: ἀργή, ἐπιβλητικὴ μουσικὴ γιὰ τὴν ἔναρξη στὰ δάστῃ ἐλαφρότεροι ρυθμοὶ γιὰ τὰ κομμάτια μὲ τὴν προπόνηση στὸ δεύτερο τμῆμα μεγαλειώδης, εὐφρόσυνη μουσικὴ γιὰ τὴ σκηνὴ τῶν καταδύσεων. Χάριν ποικιλίας, μερικὲς σκηνές δὲν ἔχουν μουσικὴ, καὶ περιορίζονται στὴ φωνὴ τοῦ ἀφηγητῆ (ὅπως τὸ κομμάτι μὲ τὸ χόκευ στὸ ἔβδομο τμῆμα). Αὐτὴ ἡ φωνὴ μᾶς ὑποδεικνύει πᾶς νὰ ἀντιδράσουμε, καὶ εἶναι κομβικῆς σημασίας γιὰ τὰ ἐξατομικευμένα ἀφηγηματικὰ τμήματα στὸ κεντρικὸ μέρος τῆς ταινίας. Στὸ πένταθλο καὶ στὸ δέκαθλο, ὁ ἀφηγητῆς δημιουργεῖ σασπένς ὑποκινώντας μας νὰ παρακολουθήσουμε δρισμένους ἀθλητές. Ἡ ἐλαφρῶς σιγανὴ φωνὴ του ὑποδηλώνει πῶς καὶ ἑκεῖνος περιμένει τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων (παρόλο ποὺ ἡ ἡχητικὴ μπάντα προστέθηκε πολὺ μετὰ τὴν ἀνακοίνωση τῶν ἀποτελεσμάτων). Κάπου κάπου ὑπάρχουν ἐπενέργειες ποὺ ὑποτίθεται πῶς προέρχονται ἀπὸ τὸ χῶρο τῶν ἀγωνισμάτων —πλήθη ποὺ ζητωκραυγάζουν, ἀνεμος καὶ οὐτώ καθεξῆς— ἀλλὰ ἡ ταινία βασίζεται στὴ μουσικὴ καὶ στὰ λόγια τοῦ ἀφηγητῆ γιὰ νὰ κατευθύνει τὴν προσοχή μας.

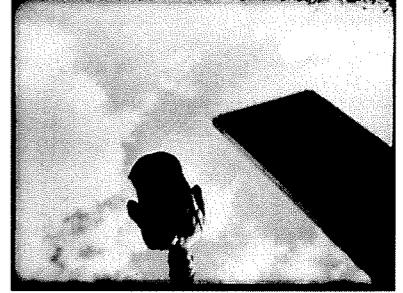
Εἰδαμε στὸ πέμπτο κεφάλαιο πᾶς ἡ XI Ολυμπιάδα, Β' Μέρος, παράγει ἀναφορικὰ καὶ ρητὰ νοήματα ποὺ ἔχουν νὰ κάνουν μὲ τοὺς ἵδιους τοὺς ὑλιμπιακοὺς ἀγῶνες, ἐνῷ τὰ πιὸ ὑπόρρητα καὶ συμπτωματικὰ νοήματά της ἀπορρέουν ἀπὸ τὴν ἰδεολογία τῶν ναζιστῶν δημιουργῶν της. Τὸ ὑφος τῆς ταινίας παίζει σημαντικὸ ρόλο στὴν ὑπόδειξη συμπτωματικῶν νοημάτων. Τὸ ἐπιβλητικὸ σκηνικὸ περιβάλλον καὶ τὰ σχήματα τοῦ μοντάζ καὶ τοῦ καδραρίσματος, ποὺ μετατρέπουν τοὺς ἀθλητές σὲ ὑπεράνθρωπα ὄντα, ἐνισχύοντας στοιχεῖα τῆς ναζιστικῆς μυθολογίας γιὰ τὴν ὑπεροχὴ δρισμένων φυλῶν. Τὸ καδράρισμα προβάλλει ἐπίσης τὴν αὐστηρή, στρατιωτικοῦ τύπου διοργάνωση τῶν ἀγωνισμάτων. Ἡ βαγκνερικὴ μουσικὴ ταιριάζει μὲ τὶς νόρμες τῆς ἐπίσημης ναζιστικῆς κουλτούρας. Εύτυχῶς αὐτές οἱ ἴδεες ἀσκοῦν ἐλάχιστη ἔλξη σὲ ἡμᾶς σήμερα, καὶ εἶναι ἀπίθανο ἔνα σύγχρονο κοινὸ νὰ ἀντιδράσει στὴν XI Ολυμπιάδα μὲ τὸν ἵδιο τρόπο ποὺ ἀντέδρασαν ἐνδεχομένως οἱ Γερμανοί στὸ τέλος τῆς δεκαετίας τοῦ '30. Διαχωρίζοντας, ὅμως, τὶς κατηγορίες τῆς ταινίας καὶ σκιαγραφώντας σχήματα ἀνάπτυξης, τὸ ὑφος μπορεῖ νὰ προσδώσει στὴν κατηγορικὴ μορφὴ σημαντικὸ ἐνδιαφέρον καὶ συγκινητικὴ φόρτιση.



Εἰκ. 10.39



Εἰκ. 10.40



Εἰκ. 10.41

ΤΟ ΥΦΟΣ ΣΤΗΝ TAINIA THE RIVER (ΤΟ ΠΟΤΑΜΙ)

"Όπως είδαμε στὸ πέμπτο κεφάλαιο, ἡ μορφικὴ ἐξέλιξη στὴν ταινίᾳ *The River* (Τὸ ποτάμι) βασίζεται σὲ ἔνα ἀπλὸ ἐπιχείρημα. Ἡ Κοιλάδα τοῦ Μισσισιπῆ, ὅπως μαθάινουμε, ὑπῆρξε ὥραία στὸ παρελθόν, καὶ ἡ δύναμη τῶν κατοίκων τὴν ἔκανε παραγωγική. Ἐκείνη ἡ δύναμη καὶ ἡ παραγωγικότητα κατέστρεψαν τὸ ἔδαφος. Τώρα, μὲ προγράμματα ὅπως τῆς Ύπηρεσίας γιὰ τὴν Κοιλάδα τοῦ Τεννεσσῆ (YKT), ἡ δύναμη μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθεῖ γιὰ νὰ ἐπανορθώσει τὴν καταστροφὴ αὐξάνοντας παράλληλα τὴν παραγωγικότητα τῆς κοιλάδας.

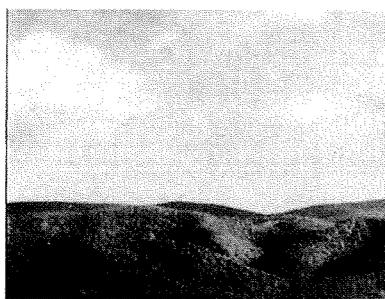
Τὰ ὑφολογικὰ συστήματα τῆς ταινίας συμβάλλουν στὴ δημιουργία αὐτοῦ τοῦ ἐπιχειρήματος. Μοτίβα τοῦ ἔργου τῆς κάμερας, τοῦ ἥχου καὶ τοῦ μοντᾶς ἐγκαθιδρύουν τὶς παραλληλίες ποὺ διαπιστώσαμε ἀνάμεσα στὰ διάφορα τμῆματα καὶ ἐνεργοῦν ὑπόδηλώντας πώς, στὸ τέλος πιὰ τῆς ταινίας, ἡ YKT βοήθησε νὰ ἀναδημιουργηθεῖ μιὰ κατάσταση παρόμοια μὲ τὴν ἀρχέγονη φύση ποὺ εἶδαμε στὴν ἀρχῇ. Ἀλλὰ ἡ ταινία ἐγκαθιδρύει ἐπίσης μεγάλες ἀντιθέσεις ἀνάμεσα στὰ τμῆματα ποὺ δείχνουν τὴν ὁμορφιὰ καὶ τὶς δυνάμεις τῆς περιοχῆς, καὶ σὲ ἄλλα τμῆματα ποὺ δείχνουν τὰ προβλήματα ποὺ ἔχουν δημιουργηθεῖ ἀπὸ τὴν ἀπερίσκεπτη ἐκμετάλλευση τῶν πηγῶν. Οἱ διαφορὲς στὴ χρήση τῆς κινηματογραφικῆς τεχνικῆς ἐνίσχουν τὶς ἀντιθέσεις καὶ συμβάλλουν στὴ δύναμη πειθοῦς τῆς ταινίας.

Τὸ Ποτάμι περιλαμβάνει μιὰ μεγάλη ποσότητα πληροφοριῶν: μιὰ σύνοψη δεκαετιῶν ἀμερικανικῆς ιστορίας, ἔχηγησεις γιὰ τὰ αἴτια τῆς διάβρωσης καὶ τῶν πλημμυρῶν, μιὰ περιγραφὴ τῆς κατάστασης τὸ 1937 καὶ μιὰ ματιὰ στὶς δραστηριότητες τῆς YKT. Ἐντούτοις, εἴμαστε σὲ θέση νὰ διατηρήσουμε ὄλα αὐτὰ τὰ ζητήματα ξεκάθαρα στὸ μιαλό μας καὶ νὰ ἀντιληφθοῦμε τὶς μεταξύ τους σχέσεις χάρη στὴ σαφὴ μορφὴ τῆς ταινίας καὶ στὶς ὑφολογικές τῆς ἐπανάληψεις. Γιὰ παράδειγμα, μερικὰ τμῆματα ἀρχίζουν συνδυάζοντας τὸ ἔργο τῆς κάμερας μὲ τὸ μοντᾶς γιὰ νὰ μᾶς δεῖξουν τοπία μὲ φόντο ἔναν συννεφιασμένο οὐρανό. Τὰ πρῶτα πρῶτα πλάνα, μετὰ τὸν πρόλογο, εἰσάγουν αὐτὸ τὸ μοτίβο, τῶν βουνῶν μὲ φόντο τὸν οὐρανό. Στὴν ἀρχὴ τοῦ τρίτου τμῆματος, βλέπουμε πλάνα χαμηλοῦ ὕψους ποὺ ἀπεικονίζουν τὶς ὁμάδες τῶν μουλαριῶν μὲ φόντο κι ἄλλα σύννεφα, καὶ πάλι στὸ τέταρτο τμῆμα, βλέπουμε πρῶτα τὰ πευκοδάση μὲ φόντο τὸν οὐρανὸν (Εἰκ. 5.25). Αὐτὸ διαμορφώνει μιὰ προσδοκία πώς πλάνα τοῦ οὐρανοῦ σὰν κι αὐτὰ σχετίζονται μὲ τὴν ὁμορφιὰ καὶ τὴ δύναμη τῆς Κοιλάδας τοῦ Μισσισιπῆ, καὶ ἀργότερα οἱ κινηματογραφιστὲς χρησιμοποιοῦνταν αὐτὸν τὸ συνειρμὸ γιὰ νὰ κάνουν συγκρίσεις.

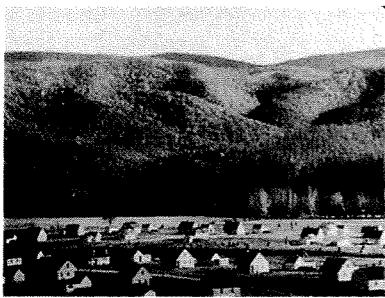
Κατὰ τὴ διάρκεια τῆς πλημμύρας, στὸ ἔκτο τμῆμα, καὶ τῆς περιγραφῆς τῶν προβλημάτων ποὺ προκαλοῦν οἱ πλημμύρες, τέτοιου εἶδους καδραρίσματα εἶναι λιγότερο ἐμφανή. Μετὰ τὴν εἰσαγωγὴ ὅμως τῆς YKT, αὐτὰ ἐπιστρέφουν. Βλέπουμε ἄντρες νὰ πηγαίνουν στὴ δουλειά, καδραρισμένους σὲ κόντρα πλονξὲ μὲ φόντο τὸν οὐρανὸν (Εἰκ. 10.42). Λίγο μετά, ἔνα πλάνο ξεκινάει σὲ μιὰ πλαγιὰ μὲ φόντο τὸν οὐρανὸν (Εἰκ. 10.43), καὶ ἐπειτα κάνει βερτικάλ. πρὸς τὰ κάτω γιὰ νὰ ἀποκαλύψει τὴν πόλη-πρότυπο (Εἰκ. 10.44). "Ἐτσι ἡ ταινία ίκανοποιεῖ τὶς προσδοκίες μας γι' αὐτὸ τὸ ὄπτικο μοτίβο, ἐπαναφέροντάς το σὲ συνάρτηση μὲ τὴ νέα ὁμορφιὰ καὶ δύναμη ποὺ δημιούργησε ἡ YKT. Αὐτὴ ἡ ἐπανάληψη συνδέει τὸ τέλος μὲ τὴν ἀρχή. Ἐχουμε ἐπιστρέψει σὲ ἔναν εἰδυλλιακὸ τόπο, ἐξέλιξη ποὺ ἐπιβεβαιώνει τὸν ισχυρισμὸ πώς ἡ YKT ήταν ἡ σωστὴ λύση στὸ πρόβλημα. Καθὼς εἶδαμε στὸ πέμπτο κεφάλαιο, τὸ τμῆμα ποὺ εἶναι ἀφιε-



Εἰκ. 10.42



Εἰκ. 10.43



Εἰκ. 10.44

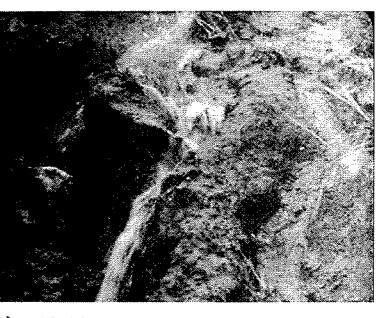
ρωμένο στὴ διάβρωση καὶ στὶς πλημμύρες ἀντιδιαστέλλεται πρὸς τὶς προηγούμενες σκηνὲς μὲ τὸ νὰ δείχνει κορμοὺς μὲ φόντο τὴν ὄμιχλη (Εἰκ. 5.26) — μιὰ προφανῆς ἀντίθεση πρὸς τὰ γεμάτα σύννεφα πλάνα τῶν δέντρων (Εἰκ. 5.25).

Τὸ Ποτάμι δημιουργεῖ καὶ ἄλλες παραλληλίες μὲ τὴ βοήθεια τῶν ρυθμῶν στὸ μοντᾶς καὶ στὴν ἡχητικὴ μπάντα. Ἡ περίφημη μουσικὴ ἐπένδυση τοῦ Βέρτζιλ Τόμσον παίζει δραστικότερο ρόλο ἀπ' ὅ,τι οἱ ἐπενδύσεις τῶν περισσότερων ντοκιμαντέρ, καὶ ἡ προσεκτικὴ μείζη φωνῆς καὶ μουσικῆς ἐνισχύει τὶς εἰκόνες τὶς ὁποῖες συνοδεύουν. Μετὰ τὸν πρόλογο, μιὰ φανφάρα εἰσάγει τὰ πλάνα βουνοῦ καὶ σύννεφων, καὶ ἐπειτα εἰσέρχεται ἡ ἐπιβλητικὴ φωνὴ τοῦ ἀφηγητῆ, δόλα συνδυασμένα γιὰ νὰ ὑποδηλώσουν τὸ μεγαλεῖο καὶ τὴ λαμπρότητα τῆς φύσης στὴν Κοιλάδα τοῦ Μισσισιπῆ. Οἱ κατοπινὲς σκηνὲς μεταχειρίζονται γρηγορότερους ρυθμούς, ὅπως ὅταν μιὰ ζωηρὴ βερσιόν τοῦ τραγουδιοῦ «Γλέντι στὴν παλιὰ πόλη ἀπόψε» (*«Hot Time in the Old Town Tonight»*) ἀκούγεται πάνω ἀπὸ πλάνα κομμένων κορμῶν δέντρων ποὺ κατρακύλαν ἀπὸ καταρράκτες στὸ ποτάμι. Ἐδῶ ἡ μουσικὴ παίζει σημαντικὸ ρόλο γιατὶ μᾶς ὑποδεικνύει πῶς νὰ ἀντιδράσουμε. Τὰ πλάνα ξύλευσης θὰ μποροῦσαν νὰ συνδηλώσουν τὴν καταστροφὴ τῆς φυσικῆς ὁμορφιᾶς, ἀλλὰ ἡ μουσικὴ ὑπόκρουση ὑπανίσσεται πῶς αὐτὴ ἡ βιομηχανία είναι μέρος τῆς οἰκοδόμησης τῆς ἀμερικανικῆς ισχύος.

Στὴν ἐπόμενη σκηνή, στὸ ἔκτο τμῆμα, οἱ κινηματογραφιστὲς δημιουργοῦν μιὰ ὁξεία ἀντίθεση. Τώρα παρακινούμαστε νὰ θεωρήσουμε πῶς οἱ δραστηριότητες ξύλευσης ἔχουν ἐπιζήμιες παρενέργειες. Μιὰ μακρὰ σειρὰ πλάνων δημιουργεῖ ἔναν ἀργό, ἀδυσώπητο ρυθμό ποὺ ἐπιτείνεται πρὸς τὶς ταραχώδεις, ἐπικίνδυνες κινήσεις τῶν νερῶν τῆς πλημμύρας. Τὸ τμῆμα ξεκινάει μὲ ἀργά πλάνα τῶν σκεπασμένων μὲ ὄμιχλη κορμῶν (Εἰκ. 5.26), μὲ λίγη κίνηση. Ρυθμικές, δυσαρμονικές συγχορδίες ἀποτελοῦν τὴ μουσικὴ ὑπόκρουση. Ὁ ἀφηγητῆς μιλάει πιὸ ἀργά καὶ προσεκτικά. Φοντὶ ἀνσενέ, ἀντὶ γιὰ σκέτα κοφίματα, συνδέουν τὰ πλάνα, ἐπιβραδύνοντας ἀκόμη περισσότερο τὸν ὄπτικο ρυθμό. Τὸ τμῆμα ἀρχίζει νὰ δημιουργεῖ ἔνταση. "Ἐνα πλάνο δεῖχνει ἔναν κορμό μὲ παγοκρύσταλλα πάνω του καί, ἀντὶ νὰ συνεχίσει μὲ ἄλλους κορμούς, ὅπως ἔκανε μέχρι τώρα ἡ σεκάνς, τὸ ἐπόμενο πλάνο εἶναι μιὰ «σφήνα»¹⁹ ποὺ τονίζει τὰ παγοκρύσταλλα ποὺ στάζουν (Εἰκ. 10.45). Μιὰ ξαφνικὴ δυσαρμονικὴ συγχορδία μὲ τρομπέτες μᾶς εἰδοποιεῖ νὰ περιμένουμε κάποια ἀπειλή. Τότε, σὲ μιὰ σειρὰ κοντινὰ πλάνα τοῦ ἐδάφους, βλέπουμε ὄλο καὶ περισσότερο νερό νὰ μαζεύεται, πρῶτα σὲ μικρὰ ρυάκια (Εἰκ. 10.46), ὕστερα σὲ χειμάρρους ποὺ παρέσυραν τὸ ἀπροστάτευτο χῶμα. Τώρα πιὰ ὁ ἥχος εἶναι πολὺ ρυθμικός: ἥσυχοι παλμοὶ σὰν ἀπὸ τὰμ-τὰμ τονίζουν τὰ πλάνα. Ὁ ἀφηγητῆς ἀρχίζει νὰ μᾶς δίνει χρονολογίες,

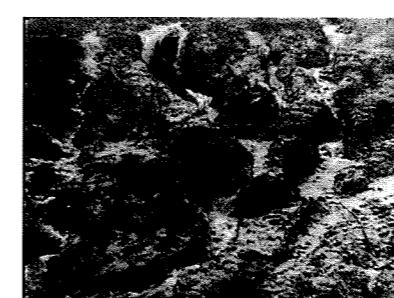


Εἰκ. 10.45

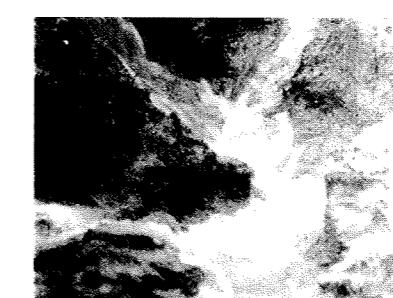


Εἰκ. 10.46

19. «Σφήνα» ὄνομάζουν οἱ Ἑλληνες τεχνικοὶ τὶ στιγμαία ἀλλαγὴ ἀπὸ ἔνα μακρινὸ καδράρισμα σὲ μιὰ κοντινότερη ἀπόψη ἐνὸς τμῆματος τοῦ ίδιου χώρου (στὰ ἀγγλικὰ: cut-in).



Εἰκ. 10.47



Εἰκ. 10.48



Εἰκ. 10.49

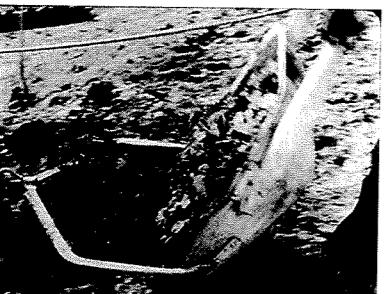
πάνω ἀπό κάθε πλάνο: «Χίλια ἐννιακόσια ἑπτά» (Εἰκ. 10.47), «Χίλια ἐννιακόσια δεκατρία» (Εἰκ. 10.48), «Χίλια ἐννιακόσια δεκαέξι» (Εἰκ. 10.49) και οὕτω καθεξῆς, μέχρι τὸ 1937. “Οταν ἔχουμε φτάσει στὸ πλάνο τοῦ «1916» (Εἰκ. 10.49), βλέπουμε νὰ σηματίζεται ἔνας μικρὸς καταρράκτης, και σὲ διαδοχικὰ πλάνα τὰ ποταμάκια γίνονται ποτάμια ποὺ ἔχειλίζουν ἀπὸ τὶς ὄχθες τους.

Καθὼς ἡ σεκάνς τῆς θύελλας και τῆς πλημμύρας ἐντείνεται, σύντομα πλάνα κεραυνῶν μοντάρονται μὲ πλάνα ὅρμητικον νεροῦ. Ἐδῶ ἡ δραματικὴ μουσικὴ ὑπερκαλύπτεται ἀπὸ δυνατὲς σειρῆνες και σφυρίγματα. Οἱ ύφολογικὲς τεχνικὲς συνδυάζονται γιὰ νὰ οἰκοδομήσουν μιὰ κορύφωση αὐξανόμενης ἔντασης, ποὺ μᾶς πείθει γιὰ τὴν ἀπειλὴ τῆς πλημμύρας. “Αν δὲν ἀντιλαμβανόμασταν αὐτὴ τὴν ἀπειλή, τόσο στὴν πράξη δοῦ και συναισθηματικά, τὸ συνολικὸ ἐπιχείρημα τῆς ταινίας θὰ μᾶς ἐπηρέαζε πιθανῶς λιγότερο. Σὲ ὅλη τῇ διάρκεια τοῦ ἔργου, ἡ φωνή, ἡ μουσική, τὸ μοντάζ και ἡ κίνηση μέσα στὸ πλάνο χρησιμοποιοῦνται γιὰ νὰ ἀναπτύξουν ἔνα ρυθμὸ ποὺ ὑπηρετεῖ τέτοιους ἀκριβῶς ρητορικοὺς σκοπούς.

Αὐτοῦ τοῦ εἰδούς οἱ χρήσεις τοῦ ὑφους μᾶς ἐνθαρρύνουν νὰ κάνουμε συγκρίσεις μεταξὺ διαφορετικῶν τμημάτων τῆς ταινίας. Ἐπιπροσθέτως, τὸ Ποτάμι χρησιμοποιεῖ τεχνικὲς σὲ μικρὴ κλίμακα γιὰ νὰ ἐπανέχῃσει τὴν ἐπίδραση κάθε μεμονωμένης σκηνῆς. Ἐφόσον ἡ ταινία δὲν παρουσιάζει ἔνα ἀφήγημα μὲ συνεχεῖς χαρακτῆρες και δράση, δὲν χρειάζεται νὰ χρησιμοποιήσει τὸ σύστημα συνεχοῦς μοντάζ ἢ νὰ διατηρήσει ἔνα διακριτικὸ ὑφος. Γιὰ παράδειγμα, ἡ γραφιστικὴ ἀσυνέχεια μπορεῖ νὰ δημιουργήσει μιὰ ἐντυπωσιακὴ μετάβαση. Ό Λόρεντς κόβει ἀπὸ τὸ πλάνο ἐνὸς καροτοιού γεμάτου λάσπη ποὺ τὸ τραβοῦν μουλάρια, και κινεῖται ἀπὸ τὰ δεξιὰ πρὸς τὰ ἀριστερά (Εἰκ. 10.50) σὲ ἔνα παρόμοια καδραρισμένο πλάνο ἐνὸς ἀροτρου μὲ κατεύθυνση ἀπὸ τὰ ἀριστερά πρὸς τὰ δεξιὰ (Εἰκ. 10.51). Αὐτὸ τὸ κόψιμο ὁδηγεῖ ἀπὸ τὸ πρῶτο μέρος τοῦ τρίτου τμήματος, γιὰ τὴν κατασκευὴ τοῦ ἀναχώματος, σὲ ἔνα καινούριο μέρος γιὰ τὴν καλλιέργεια βαμβακιοῦ. Οἱ διαφορὲς μεταξὺ αὐτῶν τῶν πλάνων ὑποδηλώνουν τὴ μετάβαση, ἀλλὰ οἱ ὁμοιότητές τους ἐνδέχεται ἐπίσης νὰ μᾶς ὀδηγήσουν νὰ περιμένουμε κάποια σύνδεση ἀνάμεσα σὲ αὐτὰ τὰ δύο θέματα.

Τὸ ἔργο τῆς κάμερας μπορεῖ νὰ λειτουργήσει μὲ ἔναν ἐξίσου ἐντυπωσιακὸ τρόπο. Τὸ Ποτάμι χρησιμοποιεῖ καμιὰ φορὰ κεκλιμένα καδραρίσματα, ὅπως ὅταν βλέπουμε μιὰ μονταρισμένη σεκάνς μὲ ἐργάτες ποὺ φορτώνουν μπάλες βαμβακιοῦ σὲ ἔνα ἀτμόπλοιο (Εἰκ. 10.52). Ή λοξὴ σύνθεση κάνει τὶς μπάλες νὰ μοιάζουν σὰν νὰ κατρακυλοῦν σχεδὸν ἀβίαστα. Σὲ συνδυασμῷ μὲ τὴν κεφάτη μουσικὴ τοῦ μπάντζου, αὐτὴ ἡ σειρὰ πλάνων μᾶς ὑποκινεῖ νὰ θεωρήσουμε τὴ σκηνὴ μιὰ θετικὴ ἀπεικόνιση τῆς παραγωγικότητας τοῦ Νότου τὸν παλιὸ καιρό. Ἐνδιαφέρον παρουσιάζει τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ χρήση τοῦ ὑφους ἐδῶ μᾶς ἀποθαρρύνει νὰ ἀναλογιστοῦμε ἀν αὐτοὺς οἱ μαύροι ἐργάτες εἰναι σκλάβοι. Τοῦτο εἶναι σημαντικὸ ζήτημα στὴν ιστορία τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἀλλὰ ἡ ταινία τὸ ἀποκλείει ἀπὸ τὸ ἐπιχείρημα τῆς, και προτιμᾶ ἀντ’ αὐτοῦ νὰ μιλάει γιὰ ἔνα γενικὸ «ἔμεις», ἔναν ἐνωμένο λαὸ ὑπεύθυνο γιὰ τὴν καταστροφὴ τοῦ Μισσισσιπῆ.

Καθὼς εἰδαμε στὸ πέμπτο κεφάλαιο, οἱ ἐκκλήσεις στὰ συναισθήματά μας παίζουν σημαντικὸ ρόλο στὴ ρητορικὴ μορφή. “Αν μιὰ ταινία μπορεῖ νὰ μάνει νὰ συγκινηθοῦμε μὲ τὸ θέμα τῆς, ἐνδέχεται νὰ δεχτοῦμε εὐκολότερα τὰ ἐπιχειρήματά της ώς ἔγκυρα. Ή χρήση τῆς τεχνικῆς στὸ Ποτάμι ἐνισχύει τὴ συγκινησιακὴ τῆς ἐπενέργεια. Ἀκόμη και σήμερα, ἐποχὴ ὅπου τὰ ζητήματα ποὺ ἐμπεριέχονται στὰ ἐπιχειρήματα τοῦ Πέρ Λόρεντς δὲν εἶναι πιὰ ἐπίκαιρα, τὸ ὑφος τῆς ταινίας μπορεῖ νὰ μᾶς ἐπηρεάσει ἔντονα.



Εἰκ. 10.50



Εἰκ. 10.51



Εἰκ. 10.52

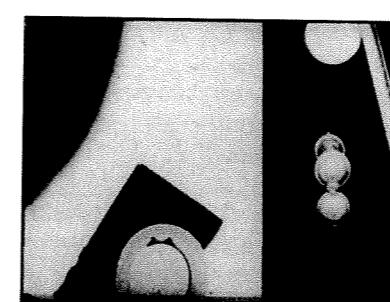
ΤΟ ΥΦΟΣ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΜΠΑΛΕΤΟ

“Οταν ἀναλύσαμε γιὰ πρώτη φορὰ τὸ Μηχανικὸ μπαλέτο, στὸ πέμπτο κεφάλαιο, ἐξετάσαμε ἀναπόφευκτα ὁρισμένες δψεις τοῦ ὑφους του — τὶς σύντομες ἐκρήξεις πλάνων, τὶς ρυθμικὲς κινήσεις τῆς κάμερας, τὶς γραφιστικὲς ἀσυνέχειες. Τὸ ὑφος (στὸ) εἶναι κομβικῆς σημασίας γιὰ τὴν ἀφηρημένη ὅργάνωση τῆς μορφῆς. Πράγματι, συχνὰ ἀναφερόμαστε στὴν ἔμφαση ποὺ δίνεται στὶς ἀφηρημένες ἰδιότητες ἀναγνωρίσιμων ἀντικειμένων ώς «στιλιζάρισμα». Όμως, τώρα ποὺ ἔχουμε ἐπισκοπήσει τὶς τεχνικὲς τοῦ κινηματογραφικοῦ μέσου, μποροῦμε νὰ εἴμαστε πιὸ συγκεκριμένοι γιὰ τὸ πῶς λειτουργεῖ τὸ ὑφος στὸ Μηχανικὸ μπαλέτο.

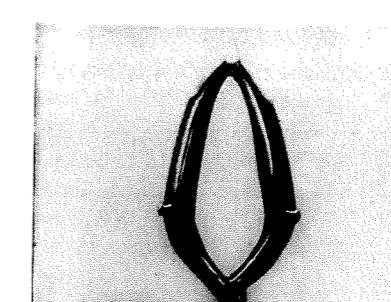
Γενικά, ἡ ταινία ἀνατρέπει τὶς συνήθεις προσδοκίες μας γιὰ τὴ φύση τῆς κίνησης. Σκοπός της εἶναι νὰ κάνει τὰ ἀντικείμενα νὰ χορεύουν και τὴν ἀνθρώπινη κίνηση νὰ μοιάξει μηχανική. Έχουμε ήδη δεῖ πῶς εἶναι ὑπολογισμένη ἡ μορφὴ τῆς ταινίας ώστε νὰ προβάλλει αὐτὲς τὶς εἰκαστικὲς ἰδιότητες. Τώρα μποροῦμε νὰ δοῦμε ὅτι ἡ ταινία μεταχειρίζεται κάθε κινηματογραφικὴ τεχνικὴ μὲ τρόπους ποὺ λειτουργοῦν μέσα σὲ αὐτὰ τὰ συμφραζόμενα.

Τὰ περισσότερα ἀντικείμενα μᾶς εἶναι οἰκεῖα ἀπὸ τὴν καθημερινὴ ζωὴ, ἀλλὰ ἡ μιζανσὲν τὰ βγάζει ἀπὸ τὰ οἰκεῖα τους συμφραζόμενα και μᾶς κάνει νὰ τὰ δοῦμε μὲ νέο τρόπο. Γιὰ παράδειγμα, πολλὰ ἀπὸ τὰ πλάνα δείχνουν πρόσωπα ἢ ἀντικείμενα μπροστά σὲ μαύρο ἢ ἀσπρό φόντο (Εἰκ. 5.37 και 5.44). Σὲ λίγες περιπτώσεις, τὸ ἴδιο τὸ φόντο διαθέτει ἀφηρημένα ἀσπρα ἢ μαύρα σχέδια, ὅπως στὸ πλάνο τῆς μπάλας ποὺ ταλαντεύεται πρὸς τὸ τέλος τοῦ δεύτερου τμήματος (Εἰκ. 10.53). Τὰ ταλαντεύομενα ἢ περιστρεφόμενα ἀντικείμενα, ίδιως οἱ κινήσεις τῆς μηχανῆς στὸ τέταρτο τμῆμα, ὑπογραμμίζουν κι αὐτὰ τὸ σχῆμα τοῦ «μηχανικοῦ μπαλέτου». Ἀκόμη και τὸ μακιγιάζ, τὸ ὅποιο συνδέουμε συνήθως μὲ ταινίες ποὺ ἔχουν χαρακτῆρες, ἐνεργεῖ καθιστώντας ἐμφανέστερες τὶς ἀφηρημένες σχέσεις. Στὸ πλάνο μὲ τὸ προφίλ μιᾶς γυναίκας (Εἰκ. 5.39), τὸ ἔντονο μακιγιάζ συνδυάζεται μὲ τὴν ἔλλειψη ἐκφραστής της και τὴν ἄκαμπτη περιστροφικὴ κίνηση γιὰ νὰ ὑποδείξει τὴν ὁμοιότητά της μὲ κούκλα. Παρόμοια, ἡ κίνηση τῆς ἀνθρώπινης φιγούρας μιμεῖται ἐκείνη τῶν μηχανῶν.

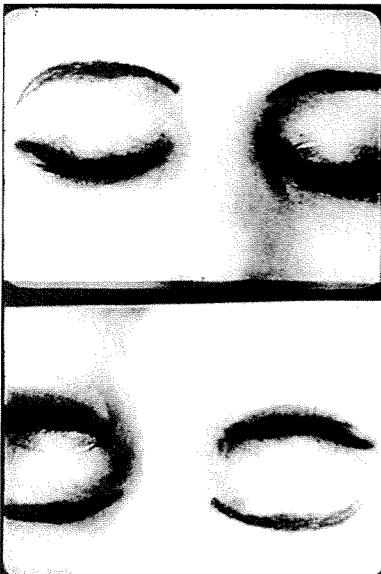
Τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς φωτογραφίας τοῦ πλάνου ἐντείνουν αὐτὲς τὶς ἰδιότητες και προσθέτουν καινούρια ἀφηρημένα στοιχεῖα στὶς εἰκόνες. Κάθε καδράρισμα δημιουργεῖ βέβαια μιὰ σύνθεση, ἀλλὰ ὁ κινηματογραφιστής μπορεῖ νὰ τονίσει ἡ νὰ μετριάσει τὸν ἀφηρημένο χαρακτήρα τῶν σχημάτων στὴν ὁθόνη. Στὸ Μηχανικὸ μπαλέτο, ἡ κλίμακα τοῦ πλάνου καθιστᾶ συχνὰ τὸ σχῆμα ἓνα προεξάρχον στοιχεῖο τοῦ πλάνου. Ή ταινία ἔχει μιὰ μεγάλη ἀναλογία μεσαίων κοντινῶν πλάνων, κοντινῶν, ἀλλὰ και πολὺ κοντινῶν (γκρό πλάν). Σὲ συνδυασμῷ μὲ τὸ ἀσπρό φόντο, τὰ κοντινὰ αὐτὰ καδράρισματα λειτουργοῦν ἀπομονώνοντας τὰ σχημάτα και ἐφιστώντας τὴν προσοχὴ σὲ αὐτά: τὸ στρογγυλὸ καπέλο (Εἰκ. 5.44), τὸ περιλαίμιο τοῦ ἀλόγου σὲ σχῆμα μηδενικοῦ (Εἰκ. 10.54), τὸ στρογγυλὸ προφίλ (Εἰκ.



Εἰκ. 10.53



Εἰκ. 10.54



Εἰκ. 10.55



Εἰκ. 10.56

5.39). Κοντινά καδραρίσματα σὰν κι αὐτὰ κάνουν πιὸ εύδιάκριτη τὴν ύφη, ὅπως συμβαίνει μὲ τὰ γυαλιστερὰ κατσαρολικά καὶ μπουκάλια.

Ἄλλες ὁψεις τοῦ καδραρίσματος λειτουργοῦν μὲ παρόμοιους τρόπους. Οἱ μάσκες ἀλλάζουν τὸ σχῆμα τῆς ὁθόνης γιὰ νὰ δώσουν ἔμφαση σὲ ἓνα κομμάτι, ὅπως στὴν περίπτωση τῶν ἐπαναλαμβανόμενων πλάνων ἐνὸς γυναικείου ματιοῦ (Εἰκ. 5.34). Τὸ ἀνάποδο καδράρισμα χρησιμοποιεῖται γιὰ νὰ παρουσιάσει τὴ γυναίκα ποὺ κάνει κούνια στὸ πρῶτο τμῆμα (Εἰκ. 5.32) καὶ τὶς σειρὲς τῶν μαγειρικῶν σκευῶν ποὺ ταλαντεύονται (ἔκτο τμῆμα: Εἰκ. 5.41). "Ἐνα εἰδικὸ ἐφὲ μπορεῖ νὰ ὀργανώσει τὴ μικρῆς κλίμακας μορφὴ ἐνὸς ὀλόκληρου τμήματος, ὅπως ὅταν πρισματικὰ πλάνα κυριαρχοῦν στὸ δεύτερο μέρος, καὶ ἐπειτα ἐπανέρχονται διαρκῶς ὡς μοτίβο στὰ κατοπινὰ κομμάτια. Τέλος, τὸ κινούμενο καδράρισμα παίζει ἐξέχοντα ρόλο στὴ δημιουργία τοῦ ρυθμοῦ τῆς ταινίας. Τὰ στιγμαῖα, ρυθμικά πανοραμικά στὸ ἀνάποδο πλάνο τῆς γυναίκας ποὺ κάνει κούνια ἔκπινον αὐτὴ τὴ διαδικασία, ποὺ ἐπανέρχεται στὴ γρήγορη διαδοχὴ τῶν σύντομων, ἐπαναληπτικῶν πανοραμικῶν ἀντοκινήτων στὸ λούνα πάρκ τοῦ τρίτου τμήματος.

Τὸ μοντάζ εἶναι μιὰ τεχνικὴ ἴδιατερα σημαντικὴ γιὰ τὴ δημιουργία ἀφηρημένων σχέσεων στὸ *Μηχανικὸ μπαλέτο*. Η ταινία τούτη ἀποτελεῖ ἓνα καλὸ παράδειγμα τοῦ πῶς οἱ κινηματογραφιστὲς μποροῦν νὰ δουλέψουν τελείως ἔξω ἀπὸ τὸ σύστημα τοῦ μοντάζ συνεχείας καὶ νὰ δημιουργήσουν δυναμικά, ἐξαιρετικὰ ὄργανωμένα σχῆματα μεταξὺ τῶν πλάνων. Μιὰ ἀπὸ τὶς ἐντυπωσιακότερες καὶ πιὸ διασκεδαστικὲς στιγμὲς τῆς ταινίας βασίζεται σὲ μιὰ γραφιστικὴ σύζευξη ἀκριβείας. Στὸ δεύτερο τμῆμα βλέπουμε ἓνα πολὺ κοντινὸ πλάνο τῶν ὀρθάνοιχτων ματῶν μιᾶς γυναίκας (Εἰκ. 10.55). Τὰ κλείνει, ἀφήνοντας τὰ ἐντονὰ μακιγιαρισμένα μάτια καὶ φρύδια τῆς νὰ μοιάζουν σὰν σκοτεινὰ μισοφέγγαρα πάνω στὸ λευκό της δέρμα. Ἐνα κόψιμο μᾶς παρουσιάζει τὴν ἴδια σύνθεση, τώρα ἀνάποδα. (Ἡ Εἰκ. 10.56 δείχνει τὸ τελευταῖο καρέ τοῦ πρώτου πλάνου καὶ τὸ πρῶτο καρέ τοῦ ἐπόμενου.) Τὰ μάτια καὶ τὰ φρύδια εἶναι τώρα ἀνεστραμμένα, ἀλλὰ στὶς ἵδιες ἀκριβώς θέσεις. Ὁταν τὰ μάτια ἀνοίγουν ξαφνικά (Εἰκ. 10.57), αἰσθανόμαστε πρὸς στιγμὴν ἔκπληξη ποὺ βρίσκουμε τὶς θέσεις τους ἀντεστραμμένες: ἡ σύζευξη εἶναι τόσο ἀκριβῆς ποὺ κάνει τὸ κόψιμο σχεδὸν ἀόρατο. Η ἔκπληξη ἐπιτείνεται μὲ τὸν γρήγορο ρυθμὸ κοψίματος, ποὺ δὲν μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ἔξετάσουμε πράγματι προσεκτικὰ τὰ πλάνα. Εὕθυμες πινελιές σὰν κι αὐτὴν ὑπάρχουν σὲ ὅλο τὸ *Μηχανικὸ μπαλέτο*, καὶ κάνουν τὴν παρακολούθησή του τόσο εὐχάριστη τώρα ὅσο θὰ ἡταν καὶ ὅταν προβλήθηκε γιὰ πρώτη φορά περισσότερο ἀπὸ ἑβδομήντα χρόνια πρίν.

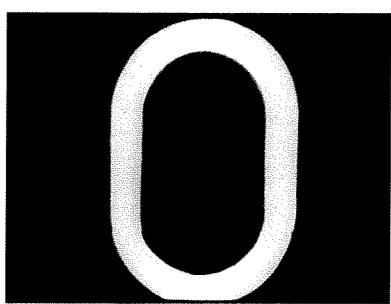
Οἱ γραφιστικὲς συζεύξεις, ὡστόσο, εἶναι σπάνιες στὴν ταινία. Συνήθως τὰ σχῆματα ποὺ ὑποτίθεται πῶς συγκρίνουμε δὲν ἐμφανίζονται σὲ διαδοχικὰ πλάνα. Ἐτσι στὸ πέμπτο τμῆμα, ὁ χορὸς τῶν ἐνδιάμεσων τίτλων καὶ εἰκόνων, τὸ μεγάλο μηδενικό (Εἰκ. 10.58) καὶ τὸ περιλαϊμό (Εἰκ. 10.54) εἶναι γραφιστικὰ ὄμοια, καὶ τὸ καθένα ἐπανέρχεται σὲ πολλὰ πλάνα. Ποτὲ ὅμως δὲν ἀντιπαρατίθενται σὲ μιὰ γραφιστικὴ σύζευξη. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, πάρα πολλὰ κοψίματα ἀντιδιαστέλλουν

στοιχεῖα μέσα ἀπὸ μιὰ ἔντονη γραφιστικὴ ἀσυνέχεια. Ἡ ἐναλλαγὴ τοῦ κύκλου μὲ τὸ τρίγωνο ποὺ ἐπανέρχεται τόσο σταθερὰ εἶναι ἓνα παράδειγμα. Ναὶ μὲν εἶναι καὶ τὰ δύο σχῆματα ἀσπρά, καὶ τὰ βλέπουμε πάνω σὲ μαύρο φόντο, ἀλλὰ αὐτὸ ποὺ προσέχουμε εὐκολότερα στὰ κομμάτια τοῦτα εἶναι ἡ διαφορὰ σχήματος. Μιὰ τόσο ἐμφανῆς ἀντίθεση μᾶς ὀθεῖ νὰ ἀναζητήσουμε καὶ ἄλλες.

Ἡ γραφιστικὴ ἀντίθεση μπορεῖ νὰ ἐνισχυθεῖ μὲ τὸ γρήγορο μοντάζ. Στὴν ἐναλλαγὴ καπέλου/παπούτσιοῦ, στὸ ἑβδομό τμῆμα (Εἰκ. 5.44), βλέπουμε ἀμέσως τὶς ἐντυπωσιακὲς διαφορὲς σχήματος. Καθὼς ὅμως ἡ μακρὰ σειρά σύντομων πλάνων συνεχίζεται, παρατηροῦμε τὶς παραλλαγές. Περίπου στὸ ἓνα τρίτο τῆς διαδρομῆς, οἱ κατευθύνσεις ἀντιστρέφονται: τὸ παπούτσι προβάλλει γιὰ λίγο ἀπὸ τὰ ἀριστερά, καὶ τὸ καπέλο ἀναποδογυρίζει κι αὐτό. Ἐπειτα ἐπιστρέφουν στὶς ἀρχικές τους θέσεις, καὶ ὁ ρυθμὸς τοῦ μοντάζ ἐπιταχύνεται. Πρὸς τὸ τέλος, τὰ πλάνα εἶναι τόσο σύντομα ποὺ εἶναι σχεδὸν σὰν νὰ βλέπουμε ἓνα μοναδικὸ ἀσπρό ἀντικείμενο νὰ πάλεται, νὰ μεταβάλλεται γρήγορα ἀπὸ κύκλο σὲ ρόμβο καὶ τανάπαλιν. Ἐδῶ οἱ κινηματογραφιστὲς δείχνουν πῶς ἐξαιτίας τῆς φαινόμενης κίνησης ὁ θεατὴς βλέπει κίνηση σὲ μιὰ λωρίδα φίλμ πάνω στὴν ὁποίᾳ ἀποτυπώνονται ἐλαφρῶς διαφορετικὲς ἀκίνητες εἰκόνες. Αὐτὴ εἶναι ἡ διαδικασία ποὺ κάνει ἐφικτὴ τὴν ἴδια τὴν τέχνη τοῦ κινηματογράφου. (Βλ. τὸ πρῶτο κεφάλαιο).

Ἀκόμη καὶ ὅταν δὲν ὑπάρχουν συγκεκριμένες γραφιστικὲς ὄμοιότητες ἡ ἀντίθεσεις, τὸ μοντάζ τοῦ *Μηχανικοῦ μπαλέτου* ὑποβάλλει ἄλλες συγκρίσεις. Τοποθετώντας τὸ πλάνο τοῦ ματιοῦ μᾶς γυναίκας δίπλα σὲ ἐκεῖνο μᾶς μηχανῆς, ἡ διακόπτοντας μιὰ πλύστρα ποὺ ἀνεβαίνει ἐπανειλημμένα μιὰ σκάλα μὲ τὸ πλάνο ἐνὸς περιστρεφόμενου ἄξονα μηχανῆς, ἡ ταινία δημιουργεῖ μιὰ μεταφορικὴ ὄμοιότητα μεταξὺ ἀνθρώπινης καὶ μηχανικῆς κίνησης. Οἱ ἐπαναλαμβανόμενες συγκρίσεις αὐτοῦ τοῦ εἰδούς συμβάλλουν στὸ νὰ ὀργανωθεῖ ἡ συνολικὴ ἀνάπτυξη τῆς μορφῆς τῆς ταινίας.

Ἡ ρυθμικὴ κίνηση τῶν σχημάτων, ἡ ρυθμικὴ κινητική τοῦ καδραρίσματος καὶ τὸ ρυθμικὸ μοντάζ λειτουργοῦν βάζοντας ἀντικείμενα νὰ χοροπηδοῦν διαμέσου τῆς ὁθόνης. Δύσκολα θὰ ἀντιστέκομασταν στὴν τάση νὰ δοῦμε σὰν ἐκτέλεση χοροῦ τὰ γρήγορα πλάνα μὲ τὰ πόδια τῆς κούκλας (Εἰκ. 5.43) στὸ ἑβδομό τμῆμα, παρόλο ποὺ τὰ περισσότερα μεμονωμένα πλάνα δὲν περιέχουν κίνηση. Αὐτὸ τὸ κομμάτι τῆς ταινίας διαφέρει πολὺ ἀπὸ τὸ ἀπλό πλάνο τῆς γυναίκας στὴν κούνια ποὺ εἶδαμε στὴν ἀρχή. Ἐντούτοις, δίχως νὰ μεταχειρίζεται καθόλου τὴ γλώσσα πέρα ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν τίτλο γιὰ νὰ κατευθύνει τὶς προσδοκίες μας, τὸ *Μηχανικὸ μπαλέτο* χρησιμοποίησε τὶς κινηματογραφικὲς τεχνικὲς γιὰ νὰ μᾶς καθοδηγήσει νὰ δοῦμε μιὰ ὄμοιότητα ἀνάμεσα σὲ δύο τόσο ἀντιθετικές στιγμές. Τυχαία ἀντικείμενα μοιάζει νὰ ταιριάζουν μεταξύ τους, καὶ ἔνας μηχανικὸς ρυθμὸς διαπερνᾷ παλλόμενος τόσο τὰ ἀντικείμενα ὅσο καὶ τους ἀνθρώπους.



Εἰκ. 10.58

ΤΟ ΥΦΟΣ ΣΤΗΝ ΤΑΙΝΙΑ A MOVIE (MIA TAINIA)

Εἶδαμε πῶς ἡ ὄλη μορφὴ τοῦ ἔργου *Mia tainia* τοῦ Μπρούς Κόννερ εἶναι συνειρμική. Μέσα σὲ αὐτὰ τὰ συμφραζόμενα, τὸ κινηματογραφικὸ ύφος ἐκπληρώνει τρεῖς τύπους λειτουργιῶν. Σὲ ὄλη τὴν ταινία, οἱ ύφολογικὲς τεχνικὲς συμβάλλουν στὴν ὑποδιάρεση τῆς μορφῆς σὲ μέρη καὶ στὴ δημιουργία σχέσεων ἀνάμεσα σὲ αὐτὰ τὰ μέρη. Στὸ ἐπίπεδο τῶν ἐπιμέρους, οἱ ἀτομικὲς τεχνικὲς ἐνισχύουν τὶς συνδέσεις μεταξὺ διαφορετικῶν ἀντικειμένων καὶ μᾶς παρακινοῦν νὰ διαμορφώσουμε προσδοκίες στὴ βάση τῆς σύγκρισης. Τρίτον, τὸ ύφος μᾶς προσφέρει ἐνδείξεις γιὰ τὸ πῶς νὰ ἀνταποκριθοῦμε, συγκινησιακὰ καὶ διανοητικά.

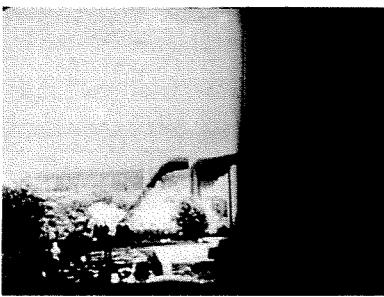
Ο Κόννερ δὲν εἶχε τὸν ἐλεγχο ὡς της ἀρχικῆς μιζανσὲν οὔτε τῆς φωτογραφίας τῶν ταινιῶν ἀπὸ τὶς ὄποιες πῆρε τὰ πλάνα γιὰ τὸ *Mia tainia*, οὔτε καὶ τῆς σύνθεσης



Εἰκ. 10.59



Εἰκ. 10.60



Εἰκ. 10.61

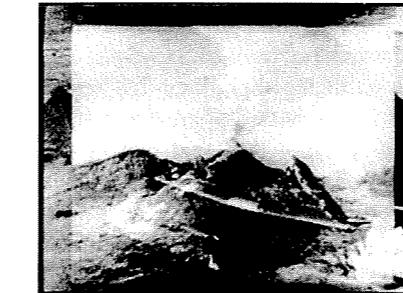
τῆς μουσικῆς ποὺ συνιστᾶ τὴν ἡχητική της ὑπόκρουση. Ὁστόσο, μὲ ἐπιλογές καὶ διευθετήσεις, ἀξιοποίησε αὐτὰ τὰ στοιχεῖα ὅπως προῦπτηραν, κι ἔτσι συναντοῦμε τεχνικές τῆς μιζανσέν, τρόπους λειτουργίας τῆς κάμερας, τοῦ ἥχου καὶ τοῦ μοντάζ, ποὺ συμβάλλουν ὅλα στὴν ἐκπλήρωση τῶν τριῶν τύπων λειτουργιῶν.

Ίσως τὸ πιὸ ἀξιοσημείωτο χαρακτηριστικό τῆς μιζανσέν τοῦ *Mia tainia* εἶναι ἡ μεγάλη ποικιλία της. Ἐπιλέγοντας ὑλικὸ ἀπὸ τόσο διαφορετικοὺς τύπους ταινιῶν, ὁ Κόννερ μᾶς παρακινεῖ νὰ ἀναζητήσουμε ὅλο καὶ πιὸ γενικευμένους συνειρμούς προκειμένου νὰ ἐξηγήσουμε τὶς συνδέσεις ἀνάμεσυ στὰ ἀντικείμενα ποὺ βλέπουμε. Καουμπόηδες καὶ Ἰνδιάνοι ποὺ καλπάζουν ἀπὸ μιὰ ταινία μυθοπλασίας, ἐκρήξεις ἀτομικῶν βομβῶν ἀπὸ ντοκιμαντέρ καὶ σκηνές γυμνοῦ ἀπὸ πορνογραφικὲς ταινίες δὲν συγκροτοῦν μιὰ ἴστορία ἢ ἔνα ἐπιχείρημα, καὶ πρέπει νὰ βροῦμε κάπιον κοινὸ συνειρμό, ὅπως ἡ ἐπιθετικότητα καὶ ἡ καταστροφή, γιὰ νὰ βγάλουμε νόημα ἀπὸ αὐτὸν τὸν καταιγισμὸ ἐτερογενῶν εἰκόνων.

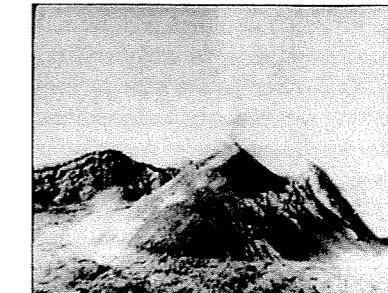
Ἡ ίκανότητά μας νὰ παρακολουθήσουμε τὶς συγκρίσεις ποὺ γίνονται ἀπὸ πλάνο σὲ πλάνο βασίζεται ἐπίσης στὸ γεγονός πώς ὁ Κόννερ βρῆκε παρόμοιους τύπους στοιχείων ἀπὸ διαφορετικὲς ταινίες καὶ τοὺς ἀντιπαρέθεσε, τοποθετώντας μιὰ σύγκρουση ἀντοκινήτου ἀπὸ ταινία δίπλα σὲ μιὰ σύγκρουση ἀπὸ ἀντοκινητικοὺς ἀγῶνες, ἢ τὴν πτώση ἐνὸς σκιέρ θαλάσσης δίπλα στὸ πέσμιο ἐνὸς σέρφερ. Τὸ *Mia tainia* χρησιμοποιεῖ ἐπίσης τὴ μιζανσέν τῶν διαφορετικῶν τοῦ πλάνων γιὰ νὰ καθοδηγήσει τὴ συγκινησιακή μας ἀντίδραση. Τὰ ἀεροπορικὰ δυστυχήματα ἢ τὰ πλάνα πυρόσβεσης προκαλοῦν φρίκη, ἐνῷ τὰ μέρη τῆς ταινίας ποὺ εἶναι δυσοίωνα μὲ πιὸ ἥρεμο τρόπο περιέχουν μερικὲς εἰκόνες μεγάλης ὁμορφιᾶς, ὅπως τὸ πρώτο πλάνο τοῦ «Χίντενμπουργκ» ποὺ πλανᾶται πάνω ἀπὸ μιὰ πόλη (Εἰκ. 5.49). Τὰ στοιχεῖα τῆς μιζανσέν συμβάλλουν στὴ συνολικὴ μορφὴ τῆς ταινίας, ἀφοῦ τὰ ὀπτικὰ μοτίβα ἐπαναλαμβάνονται καὶ παραλλάσσονται. Καθὼς εἴδαμε στὸ πέμπτο κεφάλαιο, μοτίβα ἀπὸ τὸ δεύτερο καὶ τὸ τρίτο τμῆμα ἀναπτύσσονται ξανὰ στὸ τέταρτο καὶ τελευταίο μέρος.

Μὲ παρόμοιο τρόπῳ λειτουργεῖ ἡ φωτογραφία στὸ *Mia tainia*. Ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, ὑπάρχει μεγάλη ποικιλία στοὺς τύπους τεχνικῆς ποὺ βρίσκουμε στὸ ἀρχικὸ ὑλικό: πολεμικὲς ἀεροφωτογραφίες ἀεροπλάνων ποὺ βάλλονται, πανοραμικὸ ἀπὸ ντοκιμαντέρ ποὺ ἀκολουθοῦν ἀγωνιστικὰ ἀντοκίνητα καὶ βενζινάκατους, καὶ πιὸ στατικὰ καδραρίσματα στημένων σκηνῶν, ὅπως στὰ πορνογραφικὰ πλάνα. Καὶ πάλι αὐτὴ ἡ ποικιλία ἐντείνει τὶς ἀντιθέσεις μεταξὺ τῶν στοιχείων καὶ μᾶς ἐνθαρρύνει νὰ κάνουμε συγκρίσεις σὲ ἔνα πολὺ γενικὸ ἐπίπεδο. Ὁστόσο, τὸ *Mia tainia* χρησιμοποιεῖ ἐπίσης ὡς μοτίβα τοὺς ὅμοιους τύπους φωτογραφίας ποὺ ὑπάρχουν σὲ διαφορετικὲς ταινίες. Ἔτσι οἱ σειρὲς ἀπὸ διαφορετικὰ ἀεροπορικὰ δυστυχήματα, στὴν ἡχὴ τοῦ τέταρτου τμήματος, κάνουν ὅλες χρήση ἀεροφωτογραφίας, καὶ αὐτὸ τὶς συνδέει μὲ τὰ πλάνα ἀπὸ τὸν ἀέρα τοῦ «Χίντενμπουργκ», ποὺ προηγήθηκαν στὸ τρίτο τμῆμα. Ἡ φωτογραφία μπορεῖ ἀκόμη νὰ ἐνισχύσει τὴ συγκινησιακή ἀνταπόκριση. Ἡ σειρὰ ἀπὸ πανοραμικὰ ἀγωνιστικῶν ἀντοκινήτων ποὺ συγκρούονται, πρὸς τὸ τέλος τοῦ δεύτερου τμήματος, ἀναπτύσσει ἔναν σχετικὰ κανονικὸ ρυθμὸ καταστροφῶν, ἔνα σχῆμα ποὺ σύντομα θὰ ἐνταθεῖ σὲ κατοπινὰ μέρη τῆς ταινίας. Παρόμοια, τὸ μεγάλο βερτικάλ πρὸς τὰ κάτω ποὺ ἀκολουθεῖ τὸ παλιὸ ἀντοκίνητο τὸ ὅποιο πέφτει ἀπὸ ἔναν γκρεμό, στὸ τέλος τοῦ ἵδιου τμήματος (Εἰκ. 10.59, 10.60), τονίζει τὸ μῆκος αὐτῆς τῆς πτώσης καὶ παρέχει μιὰ συγκινησιακή κορύφωση στὴ σειρὰ ἀπὸ τὰ ἀντοκινητικὰ δυστυχήματα.

Σὲ μερικὰ σημεῖα τοῦ *Mia tainia*, ὁ Κόννερ χειρίζεται τὴ φωτογραφία χρησιμοποιώντας γιὰ τὴν ἀλλαγὴ πλάνων εἰδικὰ ἐφέ, φτιαγμένα σὲ ἐργαστήριο. Μερικὰ πλάνα στὸ τέταρτο τμῆμα ἀρχίζουν ἡ τελειώνουν μὲ μαύρες μάσκες ποὺ μετακινοῦνται γιὰ νὰ ἀποκαλύψουν ἡ νὰ ἀποκρύψουν τὴ μιζανσέν τοῦ πλάνου. Γιὰ παράδειγμα, ἡ σύντομη σειρὰ ἀπὸ πλάνα τῆς λυγισμένης κρεμαστῆς γέφυρας ἀρχίζει μὲ μιὰ τέτοια μάσκα ποὺ παραμερίζεται (Εἰκ. 10.61). Στιγμὲς σὰν καὶ αὐτές ὑπογραμμίζουν τὴ διαχείριση τοῦ ἔτοιμου ὑλικοῦ ἀπὸ τὸν ἕιδο τὸν Κόννερ, καὶ λει-



Εἰκ. 10.62



Εἰκ. 10.63

τουργοῦν ἵσως παρόμοια μὲ τὶς ἐπανειλημμένες παρεμβολὲς τίτλων ὅπως «Ταινία», «Μπροὺς Κόννερ» καὶ οὕτω καθεξῆς, σὲ ἄλλα σημεῖα τῆς ταινίας.

Ὑπάρχει ἐπίσης μιὰ σύντομη σειρὰ πλάνα στὴν ἡχὴ τοῦ τέταρτου τμήματος, τὰ ὅποια συνδέονται μὲ φοντὶ ἀνσενὲ καὶ ὀπτικὰ τυπωμένα ζούμ πρὸς τὰ ἐμπρὸς ποὺ μεγεθύνουν τὰ κάδρα. Ἀπὸ τὰ ἀεροπλάνα μπροστά στὴν πυραμίδα (Εἰκ. 5.56), ἔνα φοντὶ ἀνσενὲ μᾶς μεταφέρει στὴν ἡχὴ τοῦ πρώτου πλάνου ηφαιστείου (10.62). Μπορεῖτε νὰ δεῖτε τὶς ἄκρες αὐτοῦ τοῦ κάδρου καθὼς ὁ Κόννερ τὸ τυπώνει πρῶτα σὲ μικρὸ μέγεθος, καὶ κατόπιν τὸ μεγεθύνει ὀπτικά καρὲ πρὸς καρὲ γιὰ νὰ πετύγει ἔνα ἐφὲ ζούμ (Εἰκ. 10.63). Μετὰ ἀπὸ ἔνα σκέτο κόψιμο σὲ ἔνα κοντινότερο πλάνο ηφαιστείου (κι αὐτὸ μὲ ὀπτικὸ ζούμ πρὸς τὰ ἐμπρός), ἔχουμε ἔνα φοντὶ ἀνσενὲ στὴν τελετὴ τῆς στέψης (Εἰκ. 10.64), ἡ ὁποίᾳ εἶναι ἐπίσης ὀπτικά μεγεθυσμένη (Εἰκ. 10.65), καὶ ἀκολουθεῖται ἀπὸ ἔνα φοντὶ ἀνσενὲ στὸ φλεγόμενο «Χίντενμπουργκ», καὶ ἔνα τελικὸ φοντὶ ἀνσενὲ καὶ ζούμ πρὸς τὰ ἐμπρός σὲ μιὰ κινούμενη σειρὰ στρατιωτικὰ τάνκς. Σὲ μιὰ ταινία ποὺ συνήθως χειρίζεται τὰ ἀρχικὰ πλάνα μόνο μέσα ἀπὸ τὸ μοντάζ καὶ τὸν ἥχο, τὸ σύντομο αὐτὸ τμῆμα ξεχωρίζει ὡς ἐντελῶς διαφορετικό. Τὸ ἀποτέλεσμα τῶν γρήγορων φοντὶ ἀνσενὲ καὶ τὸν ζούμ εἶναι ἐν μέρει διὰ μοιάζει νὰ μᾶς μεταφέρουν κοντύτερα στὶς καταστροφὲς καὶ στὶς ἄλλες σκηνές. Ἄλλα ἀκόμη πιὸ ἐντυπωσιακό εἶναι τὸ διὰ τὸ κάθε σκηνὴ φαίνεται νὰ ἀναδύνεται μέσα ἀπὸ τὴν προηγούμενη — τὸ ηφαίστειο νὰ «ξεπροβάλλει» ἀπὸ τὴν πυραμίδα, ὁ κληρικὸς νὰ συγχωνεύεται γιὰ λίγο μὲ τὸν καπνὸ τοῦ ηφαιστείου καὶ νὰ μεγεθύνεται, καὶ οὕτω καθεξῆς. Αὐτὴ ἡ σειρὰ δημιουργεῖ μιὰ πολὺ ἰσχυρὴ σύνδεση ἀνάμεσα στὰ ἀνόμοια στοιχεῖα, ἐνισχύοντας μέσα μας τὴν αἰσθηση τῆς ἀναπόφευκτης, ρυθμικῆς ροῆς τῶν δυσοίων ἐτούτων εἰκόνων.

Ο ἥχος εἶναι κομβικῆς σημασίας γιὰ τὶς ποικίλες ἐπενέργειες τοῦ *Mia tainia*. Στὸ πέμπτο κεφάλαιο, εἴδαμε πῶς οἱ διαχωρισμοὶ ἀνάμεσα στὸ δεύτερο, στὸ τρίτο καὶ στὸ τέταρτο τμῆμα συμπίπτουν μὲ τὶς παύσεις ἀνάμεσα στὰ μέρη τοῦ συμφωνικοῦ ποιηματος *Tὰ πεύκα τῆς Ρώμης* τοῦ Ὄττορίνο Ρεσπίγκι. Οἱ σημαντικές διαφορὲς τόνου ἀνάμεσα σὲ αὐτὰ τὰ μέρη μᾶς δίνουν ἐπίσης ισχυρὲς ἐνδείξεις γιὰ τὸ πῶς νὰ ἀντιδράσουμε στὶς εἰκόνες. Τὰ πλάνα ποὺ ἐγκαινιάζουν τὸ τρίτο τμῆμα —οἱ γυναῖκες ποὺ μεταφέρουν τοτέμ, τὸ «Χίντενμπουργκ», οἱ ἀκροβάτες— ἀποκτοῦν τὴν ἀλλόκοτη, ἐλαφρῶς δυσοίων ποιότητα τοὺς σχεδὸν ἀποκλειστικὰ χάρη στὴ μουσικὴ ὑπόκρουση. Ἐπιπλέον, η μουσικὴ ἐνισχύει τὴ συγκινησιακή μας ἀντίδραση. Ἐνῷ ἡ σειρὰ ἀπὸ καταστροφὲς στὸ τέταρτο τμῆμα εἶναι φρικιαστικὴ ἀπὸ μόνη της, ἡ βαριά, βίαιη μουσικὴ τὶς κάνει νὰ συγχωνεύονται σὲ μιὰ ὁρμητική, ἀποκαλυπτική συρροή.

Ο ἥχος εἶναι ἐξ ὀλοκλήρου μὴ διηγητικός, καὶ δὲν ἀκοῦμε φωνὲς ἡ ἡχητικὰ ἐφὲ στὶς ἐπιμέρους σκηνές. Ὁστόσο, ὁ Κόννερ ἔχει μοντάρει τὰ πλάνα του πολὺ προσεκτικὰ προκειμένου νὰ δημιουργήσει ἀντίστοιχους ρυθμοὺς στὴν κίνηση τῆς εἰκόνας, στὸ κόψιμο καὶ στὴ μουσική. Γιὰ παράδειγμα, ἡ φρενήρης ἀνάπτυξη τοῦ πρώτου κομματιοῦ στὰ *Πεύκα τῆς Ρώμης*, πρὸς τὸ τέλος τοῦ δεύτερου τμήματος,



Εἰκ. 10.64



Εἰκ. 10.65

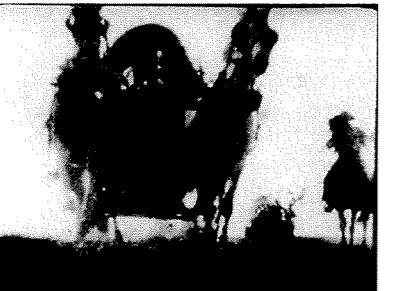
συνοδεύει τή σειρά από συγκρούσεις τῶν ἀγωνιστικῶν αὐτοκινήτων. Διαπεραστικές, δυσαρμονικές φράσεις ἀρχίζουν νὰ διακόπτουν τή μουσική σὲ κανονικά διαστήματα. Ὁ Κόννερ ύπολογίζει τὸ χρόνο ὡστε νὰ συμπέσουν μὲ τὶς ἐπιμέρους αὐτοκινητικὲς συγκρούσεις, ἐνισχύοντας σημαντικά τὴν ὄπτική τους ἀποτελεσματικότητα. Ἀργότερα, στὸ τέταρτο τμῆμα, τὸ πλάνο τοῦ φλαουτίστα (Εἰκ. 5.57) συμπίπτει μὲ ἔνα μουσικὸ κομμάτι γιὰ φλάουτο καὶ ὅμπος, ἔτσι ποὺ πρὸς στιγμὴν νὰ αἰσθανόμαστε σχεδὸν πὼς ὁ ἥχος ἔχει γίνει διηγητικός. Τούτη ἡ ἐντύπωση ἐνισχύει τὴν εἰδυλλιακὴ ποιότητα αὐτῶν τῶν ἐξωτικῶν πλάνων, ἀκριβῶς πρὶν ἐπιστρέψουμε στὸ ὑλικὸ τῶν καταστροφῶν. Μὲ αὐτὸν τὸν τρόπο, παρόλο ποὺ ὁ Κόννερ ἐπέλεξε ἔνα ἥδη ὑπάρχον μουσικὸ κομμάτι, τὸ προσάρμοσε μὲ προσοχὴ στὶς εἰκόνες καὶ τὸ χρησιμοποίησε ως βοήθημα γιὰ νὰ δημιουργήσει τὸν τόνο καὶ τὴ μορφὴ τοῦ *Mià tainia*.

Τὸ μοντάζ ἦταν ἡ μόνη τεχνικὴ ποὺ ὁ Κόννερ ἔλεγχε πλήρως, καὶ αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν πηγὴ πολλῶν ἐντυπωσιακῶν ἐφέ. Βέβαια, οἱ βασικὲς συνειριμικὲς συγκρίσεις γίνονται ὅταν μοντάροντα μαζὶ σειρές πλάνων ἀπὸ διαφορετικὲς πηγές. Ἀλλὰ ὁ Κόννερ δὲν σταματᾷ στὴν ἀντιπαράθεση συμβάντων μὲ τὸ κόψιμο. Ἐκμεταλλεύεται ἐπίσης τὶς γραφιστικές, χωρικές καὶ χρονικές σχέσεις μεταξὺ τῶν πλάνων.

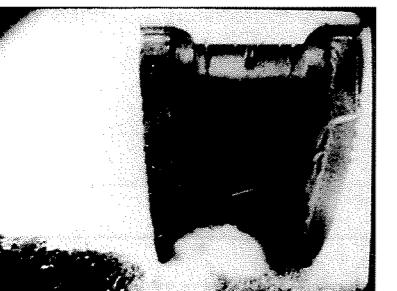
Μερικὰ κοψίματα χρησιμοποιοῦν τὶς βασικὲς ἀρχές συνεχείας προκειμένου νὰ συναρμόσουν πλάνα ποὺ πραγματικὰ δὲν θὰ μποροῦσαν νὰ βρίσκονται στὸν ἴδιο χῶρο, δημιουργώντας ἔτσι μιὰ «ἀδύνατη» συνέχεια ποὺ προσδίδει στὴν ταινία μεγάλο μέρος τοῦ χιοῦμορ τῆς. Μποροῦμε τώρα νὰ δοῦμε πὼς τὸ ἀστεῖο μὲ τὸν ἀξιωματικὸ τοῦ ὑποβρυχίου ποὺ «κοιτάζει» τὴ γυναίκα μὲ τὸ μπικίνι (Εἰκ. 5.51, 5.52) προκύπτει ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι εἶναι ἔνα ψευδές ὑποκειμενικό πλάνο. Παρόμοια, τὰ διάφορα ἄλογα, οἱ ἐλέφαντες καὶ τὰ ἄρματα μάχης ποὺ τρέχουν στὸ πρῶτο μέρος τοῦ δεύτερου τμήματος συνδέονται ἐν μέρει χάρη στὴν κοινή τους σκηνική κατεύθυνση. Οἱ περισσότερες κινήσεις εἶναι ἀπὸ ἀριστερὰ πρὸς τὰ δεξιὰ τῆς ὁδόνης, ἥ ἔρχονται κατεύθειαν καταπάνω στὴν κάμερα, δηλαδὴ δύο κατευθύνσεις ποὺ σωστὰ θὰ μοντάρονταν μαζὶ στὸ σύστημα τοῦ μοντάζ συνεχείας. Ἐτσι προσδίδει νὰ φανταστοῦμε ὅλα αὐτὰ τὰ ὀχήματα καὶ ζῶα νὰ τρέχουν μαζὶ σὲ κάποια μεγάλη ἐκταση. Ἐντούτοις, τὸ ἐμφανῶς ἀσύμβατο τῆς παράθεσης καθιστᾶ αὐτὴ τὴν ἰδέα διασκεδαστική. Ἀργότερα, στὸ τρίτο τμῆμα, ὁ Κόννερ παραλλάσσει αὐτὴ τὴν τεχνικὴ μοντάροντας μαζὶ διάφορους σκιέρ ταλάσσης καὶ βενζινάκατους, ἄλλους μὲ παρόμοια κατεύθυνση κίνησης, δρισμένους μὲ ἀντίθετη κατεύθυνση, ποὺ παραβάλλονται ὅμως ὅλοι μὲ βάση τὶς γενικὲς ὅμοιότητες τῆς σειρᾶς τῶν πλάνων.

«Οπως τὸ *Μηχανικὸ μπαλέτο*, τὸ *Mià tainia* χρησιμοποιεῖ γραφιστικές συζένεις γιὰ νὰ δημιουργήσει συγκρίσεις. Κατὰ τὴ διάρκεια τῆς ἴδιας σειρᾶς γρήγορων κινήσεων ποὺ μοντάρονται μαζὶ στὸ δεύτερο τμῆμα, βλέπουμε γιὰ πρώτη φορὰ μιὰ ἄμαξα νὰ ἔρχεται καταπάνω στὴν κάμερα (Εἰκ. 10.66), κατόπιν ἔνα γραφιστικὰ ὅμοιο πλάνο ἐνὸς ἄρματος μάχης κινηματογραφημένου μὲ τὴν κάμερα σὲ χαμηλὸ ὑψος (Εἰκ. 10.67). Σὲ συνδυασμό μὲ τὸ γρήγορο τέμπο τοῦ ρυθμοῦ στὸ μοντάζ, στιγμὲς σὰν κι αὐτὲς συμβάλλουν στὴ φρενήρη ἵλαρότητα ποὺ παράγει αὐτὸ τὸ τμῆμα. Μὲ τὸ νὰ βρίσκει ὅμοιότητες αὐτοῦ τοῦ τύπου ἀνάμεσα σὲ πλάνα ποὺ πρέρχονται ἀπὸ διαφορετικὲς πηγές, ὁ Κόννερ ἐνισχύει ἀκόμη τὶς συνειριμικὲς συνδέσεις μεταξὺ τῶν πλάνων. Οἱ ὑφολογικοὶ δεσμοὶ μᾶς καθοδηγοῦν νὰ βροῦμε ἐπίσης συγκινησιακοὺς καὶ ἐννοιολογικοὺς δεσμούς.»

«Ἡ ὅλη μορφικὴ ὄργανωση τοῦ *Mià tainia*, ποὺ ἔξελισσεται ἀπὸ τὸ χιοῦμορ πρὸς ἔναν ἀπειλητικὸ τόνο καὶ τὴν τελικὴ καταστροφή, βασίζεται σὲ μεγάλο βαθμὸ στὴν ἐπαναλαμβανόμενη χρήση κινηματογραφικῶν τεχνικῶν. Τὸ μοντάζ ἀντιπαραθέτει στοιχεῖα, ἥ μιζανσὲν καὶ ἥ φωτογραφία τονίζουν τὶς ὅμοιότητες καὶ τὶς ἀντιθέσεις μεταξὺ τους, καὶ ἥ μουσικὴ ἀναπτύσσει καὶ ἐνοποιεῖ τὸν συγκινησιακὸ τόνο. Τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι πῶς ἀκόμη καὶ μᾶς ταινία πολὺ μικροῦ μήκους μπορεῖ νὰ ἀποσπάσει ἔνα εύρυ φάσμα ἀντιδράσεων ἀπὸ τὸν θεατή. Ἐδῶ, ὅπως καὶ σὲ ὅλους τοὺς



Εἰκ. 10.66



Εἰκ. 10.67

τύπους μὴ ἀφηγηματικῆς μορφῆς, βλέπουμε ὅτι τὸ ὑφος παίζει ἔναν κομβικὸ ρόλο γιὰ τὴ συνολικὴ μορφὴ μιᾶς ταινίας καὶ γιὰ τὴν ἐμπειρία τοῦ θεατῆ.

Μὲ αὐτὰ ὀλοκληρώνεται ἡ ἐξέτασή μας τῆς κινηματογραφικῆς μορφῆς καὶ τῆς κινηματογραφικῆς τεχνικῆς. «Οπως τονίσαμε, κανένα μεμονωμένο σύνολο κανόνων δὲν θὰ σᾶς ἐπιτρέψει νὰ κατανοήσετε αὐτομάτως κάθε ταινία. Κάθε ταινία δημιουργεῖ μιὰ μοναδικὴ μορφὴ μέσα ἀπὸ τὴν ἀλληλεπίδραση τῆς συνολικῆς δομῆς καὶ τοῦ κινηματογραφικοῦ ὑφους, καὶ κάθε ἐπιμέρους στοιχεῖο (κάθε μορφικό μέρος ἥ κάθε ὑφολογικὴ τεχνικὴ) λειτουργεῖ ἀνάλογα μὲ τὴ θέση του μέσα σὲ αὐτὸ τὸ σύστημα. Ἡ ἀνάλυση τῆς φύσης αὐτοῦ τοῦ μορφικοῦ συστήματος καὶ τῶν λειτουργιῶν τῶν ἐπιμέρους ἐπινοημάτων εἶναι ὁ στόχος τοῦ κριτικοῦ. Τὸ Τέταρτο Μέρος τοῦ ἀνὰ χείρας βιβλίου ἀποτελεῖται ἀπὸ μιὰ σειρὰ ἀναλύσεις οἱ ὄποιες δείχνουν πῶς ἔνας κριτικὸς μπορεῖ νὰ κατανοήσει τὸν τρόπο λειτουργίας ταινιῶν ποὺ ἀνήκουν σὲ τελείως διαφορετικά εἴδη.»

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ

■ Η ENNOIA ΤΟΥ KINHMATOGRAFIKOΥ YFOΥΣ

«Ορισμένες φορές ἡ ἔννοια τοῦ ὑφους χρησιμοποιεῖται ἀξιολογικά, γιὰ νὰ ὑπονοήσει πῶς κάτι εἶναι ἐγγενῶς καλό («Μά τὴν ἀλήθεια, αὐτὸ ἔχει πραγματικὰ στὶλ!»). Χρησιμοποιοῦμε τὸν ὄρο περιγραφικά. Ἀπὸ τὴ σκοπιά μας, ὅλες οἱ ταινίες διαθέτουν ὑφος, ἐπειδὴ ὅλες οἱ ταινίες κάνουν κάποια χρήση τῶν τεχνικῶν τοῦ μέσου, καὶ αὐτὲς οἱ τεχνικές θὰ εἶναι κατανάγκην ὁργανωμένες μὲ κάπιο τρόπο.»

Γάλι μιὰ πραγμάτευση τῆς ἔννοιας τοῦ ὑφους σὲ διάφορες τέχνες, βλ. τά: Monroe C. Beardsley, *Aesthetics: Problems in the Philosophy of Criticism* (Νέα Υόρκη: Harcourt, Brace & World, 1958); J. V. Cunningham (ἐπιμ.), *The Problem of Style* (Greenwich, Conn.: Fawcett, 1966); καὶ Berel Lang (ἐπιμ.), *The Concept of Style*, ἀναθ. ἔκδ. (Ιθάκη: Cornell University Press, 1987).

Πρωτοπόρες μελέτες τοῦ ὑφους στὸν κινηματογράφῳ εἶναι οἱ ἀκόλουθες: Erwin Panofsky, «Style and Medium in the Moving Pictures» (πρωτοδημοσιευμένο τὸ 1937), στὸ Daniel Talbot (ἐπιμ.), *Film: An Anthology* (Berkeley: University of California Press, 1970), σσ. 13-32· Raymond Durgnat, *Films and Feelings* (Cambridge, Mass.: MIT Press, 1967)· καὶ Raymond Bellour, «Pour une stylistique du film», *Revue d'esthétique* 19, 2 (Ἀπρίλιος-Ιούνιος 1966): 161-178. Τὰ περισσότερα ἔργα ποὺ ἀναφέρονται στὶς Σημειώσεις καὶ ἐπεξηγήσεις τῶν κεφαλαίων τοῦ Τρίτου Μέρους προσφέρουν συγκεκριμένες μελέτες ὄψεων τοῦ κινηματογραφικοῦ ὑφους.

Μιὰ πλάνο πρὸς πλάνο ἀνάλυση τοῦ *Μηχανικοῦ μπαλέτου* ὑπάρχει στὸ Standish Lawder, *The Cubist Cinema* (Berkeley: University of California Press, 1975).

«Ἔχει γραφτεῖ ἔνα ὀλόκληρο βιβλίο γιὰ τὴν παραγωγὴ τοῦ *Poλίτη Κέν*, τὸ ὅποιο ἐξηγεῖ διεξοδικὰ πῶς δημιουργήθηκε τὸ ὑφος του: Robert L. Carringer, *The Making of Citizen Kane* (Berkeley: University of California Press, 1985). Ἀνάμεσα σὲ ὅλα, ὁ Carringer ἀποκαλύπτει πῶς καὶ σὲ ποιὸ βαθμὸ ὁ Οὐέλς καὶ οἱ συνεργάτες του χρησιμοποιήσαν εἰδικὰ ἐφε γιὰ πολλὲς σκηνὲς τῆς ταινίας. Ἔνα ἀφιέρωμα στὶς ταινία καὶ μιὰ ἀναπτύσσει τοῦ κατατοπιστικοῦ ἄρθρου τοῦ Gregg Toland γι' αὐτήν, «Realism for *Citizen Kane*», ὑπάρχει στὸ περιοδικό *American Cinematographer* 72, 8 (Αὔγουστος 1991): 34-42. Ο Graham Bruce ἐξηγεῖ τὴ μουσικὴ ἐπένδυση τοῦ Bernard Herrmann γιὰ τὸν *Poλίτη Κέν* στὸ *Bernard Herrmann: Film Music and Narrative* (Ann Arbor: UMI Research Press, 1985), σσ. 42-